3. Jahrgang. — No. 190.

# Telegraphische Depeschen.

. Inland.

#### James Ruffell Lowell geftorben.

Bofton, Maff. 12. Mug. Der be: tannte Dichter und Schriftsteller James Ruffell Lowell ift in feiner Bohnung bruben in Cambridge heute fruh um 2 Uhr geftorben.

Lowell wurde am 22. Februar 1819 in Elmwood bei Cambridge geboren und ftubirte Jurisprudeng, ergab fich aber balb gang bem icongeiftigen Streben und wurde einer ber hervorragenbften ameritanifden Dichter und Rrititer. Gr befuchte wieberholt (Suropa und beichaf= tigte fich eifrigit mit ber europoischen Li= teratur, gumal er als Rachfolger Long= fellows bie Stellung eines Profegors ber neueren Literatur am "Sarvard College" gu befleiben hatte. Gein berühm= teites Bert find die "Biglow Bapers, " bie beste Darftellung, welche bas Danfeethum in ber Dichtung gefunden hat. Lowell mar auch längere Zeit Befandter in Spanien fowie in England.

#### Unwetter.

Carlton, Minn., 12. Mug." Ge: ftern ging ein ichredlicher Sagelfturm über bie Gegend von Camper und Big Late und zerftorte bie Garten find bie Saaten aller Art vollständig. Am fclimmften murde ein Dorf ber Chip= pema Indianer, eine Meile nördlich von Samper, mitgenommen. Biele Indi= anerhutten murben geritort. Doch icheint Diemand umgefommen gu fein.

Im größten Theil von Minnefota, Towie in einem Theil von Rord-Datota und in Ranjas hat es geftern ftart ge= regnet, und ber Ernte mar ber Regenfall im Allgemeinen fehr gunftig, trop bes itellenweisen Schabens burch Sturme.

Beru, Ind., 12. Mug. Dach fieben= wöchiger Durre in unferem County regnete es geftern gehörig; ber Regen fommt fpat, fann aber ben Gaaten und bem Dbit body noch etwas nüten. Der geftrige Tag mar bis Mittag ber heißeste ber Gaifon; viele Connenstiche famen por; bas Thermometer zeigte 101.

#### Berhungerte Millionarin.

Pleafantville, R. J., 12. Aug. Die 75jährige Frau Mary Durand, Schwe= fter bes frangofifchen Generals Durand und, wie man fagt, Befigerin eines in Franfreich liegenden Gutes, bas einen Berth von 85,000,000 hat, ift in ibrer Bobnung zu Egg Harbor City Jungers

#### Thatfüchliche Prohibition.

Atlanta, Ga., 12. Mug. Der Gou: perneur Northend hat die Borlage untergeichnet, welche ben Bertauf von geifti= gen Getranten im Umfreis von brei Meilen von irgend einer Rirche ober Schule - ausgenommen in incorporir= ten Städten - verbietet. Das bebentet Probibition für faft gang Georgia; benn Rirchen oder Schulen gibt es fait alle brei Meilen weit, und mo noch feine find, wird man ichleuniaft billige Gebande aufführen, bamit Diefes Gefet angewendet werden fann.

#### Gin farbines Chenfal.

Roslyn, Long Island, 12. Auguft. Fran Frederic Diemeger, Gattin bes Conftablers Diemeyer in Great Red. murbe von einem Farbigen verbrecherisch angegriffen und liegt jest in ihrer Boh= nung ichmer barnieber. Die Frau bes fand fich auf bem Bege nach ber Station Thomaston, als fie an einer einfamen Stelle von einem Reger angeredet murbe. Gie wollte bavonfpringen, aber ber Meger nadte fie, hielt ihr mit ber einen Sand ben Mund feit qu. fobak ibr Ge= fchcei erftidt murbe, und fchleppte fie in bog (Sehola. Sier hielt er fie polle 3 Stunden feft und mighandelte fie furcht= bar. Schlieglich feines Zeitvertreibs mube geworben, jog er ein Rafirmeffer, hielt es ber Frau vor die Bruft und swang fie, gu ichwören, bag fie ihn nicht verrathen murbe. Dann flob er. Schaaren von Burgern fuchen jest bas Land nach ihm ab, um ihn zu lynchen. Die Frau will ihn als einen Farmarbeis ter Namens John Aman erkannt haben.

#### Augebliche Dynamiterin.

Ranfas City, Mo., 12. Mig. Frl. Saufmann (in ber geftrigen Depefche bieg fie Pfaffmann) murbe unter bem Berbacht festgenommen, bas Dynamit= Attentat auf Die Wohnung von R. DR. Supenal in ber Racht som Montag auf Dienftag verübt ju haben. Das Bemeismaterial gegen fie ift gwar ein giem= lich ichmaches; boch murbe fie unter \$250 Burgichaft geftellt, auf bie Unichulbis gung bin, an Juvenal, als fich berfelbe wiederverheirathete, Drobbriefe burch Boft geschickt zu haben.

#### augefommene Dambier.

New Port: "Byoming" von Liver: pool; "State of Debrasta" von Glas: gom; "Beenbam" von Rotterbam; "City of Baris" von Liverpool. Glasgow: "Devonia" von New

Mort. Queenstown: "Indiana" von Phi:

labelphia. "Gellert" von Rem Dort London:

in Gicht. Southampton: "Lahn," von Rem Port nach Bremen.

#### Betterbericht.

Für bie nachften 18 Stunden folgen: bes Wetter in Jainois: 3m Magemei= nen ichon; ein wenig fühler, vorher Strichregen in suboftlichen Theilen; Mordwinde, bie veranderlich werden. Mm Donnerftag fcon.

#### Wegen eine Dritte Bartei.

St. Louis, 12. Mug. Das "Eve-ning Chronicle" hat Berichte aus 17 County=Organisationen ber Farmeralli= ang, welche fich gegen eine britte Bartei, fowie gegen ben befannten Unterftu-Bungs: Blan erklärten. Gieben Counties erflärten fich indirect bafür, und zwei find unentschieben. Die Staatsalliang von Miffouri wird mohl bie genannten Blane nicht unterftüten.

#### Mit 3weien zugleich!

Unnandale, Minn., 12. Aug. Charles B. Windus, ein Barbier, ber von Minneapolis fam, hat bas gange County in Aufregung gefett. Er ift mit zwei hubiden Frauen zugleich burchgebrannt, welche Beide an wohlhabende Manner verheirathet find, und von benen jede bie Mutter von brei Rinbern ift. Gie finb Beibe 4 ober 5 Jahre alter, als er.

Die betrogenen Chemanner - Camuel Bells und Leander Batfon liegen bas feltene Trio verfolgen. In Minneapolis mare ber Barbier beinabe ermifcht morben, aber er entichlüpfte ge: rabe noch rechtzeitig nach St. Paul, mo er immer noch mit den beiden Frauen pers borgen lebt. Windus führt noch verschiebene andere Namen und ift ein fehr flot : ter Buriche.

#### Musland.

#### Ruglands Getreibefperre.

Berlin, 12. Aug. Sier hat bie Runde vom rufsischen Utas gegen Ausfuhr von Roggen und Roggenmehl Beffurgung verurfacht. Deutschland und Defterreich werden am allerichwerften bavon be-

Die Freifinnigen erneuern bie Beme: gung für Berabfetung ber Betreibegolle, aber mit wenig Aussicht.

#### Dingerichtet.

Rarlerube, 12. Mug. Gr. Gbner, früherer Bürgermeifter von Steinbach, Baben, welcher ber Ermorbung feiner Gattin ichuldig befunden wurde, ift enthauptet worden.

#### Richt reif für ben Socialismus.

Berlin, 12. Ang. Gin Streit gwis fchen Berrn Berner, ben befannten Gub= rer ber revolutionaren Jungfocialiften, und feinen Arbeitern wirbelt in focialif tijden Rreifen viel Staub auf. Werner befitt eine Druderei, und por einiger Beit ichaffte er bafelbit bas Contractinftem ab und persuchte ce mit bem focialifti= ichen Cooperativivitem ohne jebach bie controlle über bas Geschäft aus ber Band gu geben. Reuerdings betlagten fich nun amei Arbeiter, bag fie von Ber-

ner ohne Urfache entlaffen worden feien. Werner erflarte gur Rechtfertigung feiner Sandlungsweife, Die Leute feien Faullenger gewesen und hatten bie ihnen gewährte Freiheit migbraucht; als er um mehr Ruhe im Arbeitsraum er= fuchte, hatten fie bie Marfeillaife ge= fungen und larmend auf die Bulte geschlagen. Daber fei er gezwungen welen, he zu entlapen und das Cons tractinftem wieber einzuführen. Gin besonderer Musichug ber focialiftischen Bartei untersuchte Die Angelegenheit. gab Werner Recht und ertheilte ben Betreffenden eine Ruge. Die nichtsocialis ftifche Breffe macht fich über biefen Bor= fall weidlich luftig und fucht an ber Sand biefer Geschichte wieder barguthun, bağ ber Socialismus in großem Mag: ftabe erft recht nicht burchführbar fei.

#### . Stanteincialiftifdes.

Berlin, 12. Hug. Die Regierung ichreitet auf bem Bege gum Staats: focialismus immer weiter fort. Gie beiitt bie meiften Bahnen, ihr Geehand: lungs=Beichäft bilbet eines ber größten Sandelsetabliffements des Reiches, ihre Reichsbant beberricht ben Gelbmartt ber größte Theil ber Forfie und Berg= werte bes Landes gehört bem Staat, und jest bort man auch von einem Blane, ftaatliche Bollfabrifen gu errichten, um alle von ber Armee bedurfte Rleiberftoffe berguftellen. Dieje Politit mirb noch auf andere Manufacturgmeige ausge= behnt werben. Huch ift ja ber Staat ber Saupt=Salinenunternehmer.

#### "Dantons Tob" verboten.

Magbeburg, 12. Muguft. Die Boligei babier hat bie Aufführung bes berühmten hiftorifden Dramas "Dan= tons Tob," von George Buchner (bas ichon anfangs ber 49er Sahre veröffent= licht und von Rarl Gustow jo überaus gunftig beurtheilt murbe) verboten, und zwar, weil es unmoralifchen Charafters Alle erlangbaren Eremplare bes Studes find beichlagnahmt worden.

#### Gin berühmtes Bauschen.

Paris, Ter., 12. Mug. Das Schulhaus in Appomator, Ba., in welchem General Lee an General Grant capitus lirte, wurde por einigen Tagen für \$10,000 vertauft. Es gehörte ben Ragland-Erben, von benen brei in biefiger Stabt leben. Die Raufer follen Bertreter ber "Grand Army" gewesen fein, und man glaubt, bag biefe Orga= nifation jahrlich ein Felblager an bem Blate abhalten will, ba auch mehrere hundert Acres Land in ber Umgebung bazugetauft worden find.

#### Das Dungergeipenft.

London, 12. Mug. Es ift fdwierig, über ben Buftand ber ruffifchen Ernten Mustunft ju betommen; boch ift es betannt, bag jest in funf ruffifchen Bros vingen Sungerenoth und in ben aubern ein bitterer Dangel herricht. Die ruf: fifche Regierung fteht bier vor einer Aufgabe, welche ihr gur Beit viel größere Berlegenheit bereitet, als bie Bertreis bung ber ruffifden Juben.

#### Bubenmißhandlung beftraft.

Obeffa , 12. Mug. Richt geringes Auffehen erregt bie Bestrafung eines ruffifden Polizeiagenten Ramens Raminsti, megen Dighandlung eines Juden. Dies ift, fo lange man fich hier erinnern fann, bas erfte Dal, bag ein Polizeibeamter megen bergleichen beftraft wird. Gin jubifcher Rleinges werbtreibenber Ramans Raplan ging ruhig bie Strafe bahin; Raminsti wurde gornig, weil ihn Raplan nicht grußte, und er padte, ichlug und trat

ihn, bis er bewußtlos war. Der Borfall tam bem Chef bes Boli: gei-Diftrictes gu Ohren, und Raminsti murbe proceffirt, abgefest und beorbert, 3 Jahre in der Rrim gu leben. Db gleich icon wiederholt Beifungen erlafs fen murben, bie Juben nicht perfonlich zu mighandeln, fo ift vorliegender Fall, wie gefagt, ber erfte feiner Art. Allem Anidein nach hatte aber Raplan, wie noch Taufenbe anderer Juden, ben Bo= lizeichef ertra für perfonlichen Schut begahlt, und ber Chef mar intereffirt baran, ju beweifen, bag biefes Gelb boch nicht vergebens ausgegeben fei.

#### Angebliche Graufamteit ber Bortugiefen,

London, 12. Mug. Rach ben neues ften Rachrichten aus bem füboftlichen Ufrifa bedienen fich bie Portugiefen ber barbarifchften Mittel, um die wiberfpenftigen Gingeborenen gur Unterwerfung gu bringen. In Mogambique ift es nichts Ungewöhnliches, Gingeborene mit fchweren Laften am Sals zu feben, bie fie faum tragen tonnen; nachbem fie biefe Qual tagelang erbulbet haben, merben manche enthauptet, und andere gu ihren Stammesgenoffen als abichredenbe Bo= ten gurudaeianbt.

Die Portugiefen gogern nicht, bie ein= geborenen Frauensperfonen ihren Fami: lien zu entreigen und zu ihren Saus= iflavinnen zu machen; auch fteden bie Portugiefen ohne Zweifel mit ben arabijchen Stlavenhandlern unter einer Dede. Mehrere ber Letteren, welche von britischen Rriegsschiffen gefangen genommen murben, haben ihre Berbinbungen mit ben Bortugiefen eingestan= ben, und es scheint banach, bag bie Unterbrudung bes Stlavenhandels im öftlichen Afrita febr zweifelbatt ift, fo lange bie Stlavenbandler auf portugie= fifchem Gebiete Spielraum haben (bas beift mit anderen Borten: fo lange nicht bie Briten bas gange Land einge: fadt haben !)

#### Des Gultans Tomterlein.

Conftantinopel, 12. Aug. Die Ptingeffin Betta, Lieblingstochter bes Gultans und Gattin von Nounedinne Ben, liegt an einer mahrscheinlich tödtlichen Rrantheit barnieder und ber Gultan ift untröftlich; er lagt fich von Stunde gu Stunde Ertrabericht über ben Buftand feiner Tochter erftatten. Bettas Mut= ter ftammte aus Anatolien (bem meft: lichen Theil von Rleinafien) und war eine ber iconften Frauen, melde je nach Conftantinopel gebracht murben.

Abdul Samid faufte fie, als er icon auf bem Throne fag, von einem Gflavinnenhandler, und fühlte fich bermaßen an fie gefeffelt, baf er alle feine anberen Beiber vernachläffigte. Aber nicht lange nach ber Geburt Bettas ftarb fie; ber Gultan fprach bamals viele Tage fein Bort, nahm faum Speife genug gu fich, bag er leben tonnte, und bie gange Belt war ihm gleichgiltig. Man glaubte eine Beit lang, bag fein Berftand gelitten habe. Doch erholte er fich, und nun mar und blieb bie Tochter Betfa fein Mugapfel. Um fie auch nach ihrer Ber= heirathung in feiner Dabe gu haben, er= nannte er Rounedinna für ben Balait: bienft. Man hofft, bag Betta noch mit bem Leben davonkommen mird.

#### Telegraphijde Rotigen.

- Die Unruhen in Nord = China bauern größtentheils fort. - Raifer Wilhelm muß fich jeber Bewegung enthalten, bis feine Rnie:

munde gang geheilt ift. - Das große Banthaus Morpurgo & Co. in Trieft ift infolge verfehlter Speculation bes oberften Beamten ver:

fracht. - In Berbindung mit bem inter=

nationalen geographischen Congreg, in Bern findet eine Musftellung ftatt, an ber fich alle Rationen mit Ausnahme von England und ben Dieberlanben betheiligen.

- Der ruffifche Groffurft Alleris ift in Baris angefommen, aber gu einer anbern als ber angefundigten Beit. fobag er beim Musfteigen feinen Empfang erhielt. Man wittert babinter eine politifche Berechnung.

- Das Königlein Alexander von Gerbien ift auf ber Rudreife von Rug: land in Bien eingetroffen und vom Rais fer Frang Joseph u. f. w. empfangen worben. Es reifte nach Munchen weiter, wo es heute mit feinem Bater Milan aufammentreffen mirb.

- Das "Berliner Tageblatt" theilt mit, bag bie Berliner Jumeliersfirma Gebr. Friediander einen Broceg gegen ben ameritanifchen Meisterfduben und Circusbefiger Dr. Carver angeftrengt bat, weil berfelbe Jumelen im Berthe von \$3225 auf Grebit erlangt habe und bann ausgeriffen fei.

Poftnadrichten aus Dotohoma, Japan, enthalten Raberes über ben Un= tergang bes Dampfers, Tamage Maru". bei welchem 260 Baffagiere ben Tob fanden. Es fand eine Bettfahrt gwis fchen biefem Dampfer und bem "Dino: fbi Daru" ftatt, mobei Letterer mit Ersterem gujammenftieß; nur etwa 60 Infaffen bes "Tamage Maru" tonnten gerettet werben.

#### Bater, Rinder und guhrwert verfdmunden.

Der Boligei ber 2B. Chicago Ave. Station ging heute bie Radricht gu, bag ber Mafchinenbauer Fred. Lauer, 131 D. Center Str. mohnhaft, feit geftern Mittag fpurlos verfcmunben fei. Lauer fuhr gur genannten Beit mit feinen bei. ben brei refp. fünf Jahre alten Tochter: den nach bem im Nordwesten ber Stadt belegenen bohmifchen Begrabnigplat, um einen in jener Rachbarichaft wohnen= ben Beichäftsfreund aufzusuchen. Geit= bem murbe meber von ihm, ben Rinbern, noch bem Suhrmert etwas gejeben ober gehort. Die Boligei hat Die Gache in bie Sanb genommen.

#### Unerhört!

Der an ber Gde von 79. und State Str. wohnhafte Berr Conrad Laur theilt uns unter heutigem Datum mit, bag am 5. August ein ihm gehöriges Pferd verenbete. Er habe Die Thatfache fofort bem bienftthuenden Gergeanten in ber Polizeiftation von Englewood gemelbet, aber trobbem liege ber Cabaver bes Pferbes heute noch auf ber Strafe.

Die Bewohner jener Dachbarichaft follten fich ben Contrattor, ber für bie Fortichaffung jenes Pferbefabavers begahlt wird, einfangen und ihn zwingen. in bes letteren unmittelbarer Dabe einige Tage gu effen und gu fchlafen. Bielleicht murbe er bann in Butunft rechtzeitig jur Stelle fein.

#### Gin bedauernswerthes Dadden.

Befter Munno, ein 14 Jahre altes Madden, murbe im Detention-Sofpital untergebracht, ba es augenscheinlich irr= finnig ift. Befters Mutter wohnt an ber Ede ber 20. und Dearborn Str. und pon bort mar bie Rleine por zwei Bochen entlaufen. Alle Rachforschungen nach ihrem Aufenthaltsort waren vergebens. bis fie vorgeftern! ein Boligift an ben Geleisen ber Rod Island Bahn giellos umherwandernd und halb verhungert

Die Familie Munno wohnte früher in Datota und icon bort entlief Befter häufig aus ber elterlichen Bohnung und hielt fich tagelang im Balbe auf, nur von Burgeln und Rräutera lebend.

Heute Abend pon halb acht Uhr ab wird herr "Johnnie" Sand mit feinem beliebten Orchefter wieder im Lincoln Bart congertiren. Das aufgestellte Bro: gramm ift, wie immer, ein ausgezeich=

Ohne Zeitverluft tann Jedermann auch in Den entferntoften Stadttheilen eine fleine Muzeige für bie . Albendhoft" aufgeben. Gine ber 56 Annahmeftellen ift Jedem nahe genug

#### Telegraphifde Rotigen.

- Der füdöftliche Theil von Logan= County, 3fl., murde von einem verhee= renden Birbelfturm beimgefucht

Gin furchtbares Sturm=, Regen= und Sagelwetter ging über die Umgegenb pon Dotum und Lerington in Teras nie: ber, wobei auch viel Bieh getöbtet murbe. In Griswold, La Moure: Coun-

ty, R. D., ermorbete ber alte Bilhelm Bölter feine Schwiegertochter, Die Frau Bermann Bölter, ftedte bie Bohnung in Brand und beging endlich Gelbit: mord; wenigstens foliegt man nach bem vorliegenden Befund auf Diefen Gach= verhalt.

- Aus Geattle, Baih., wird gemel: bet: Der 18jahrige Billis Little ftarb in Providence, und man glaubt, bag feine Eltern ihn langfam vergifteten, weil er Gigenthum von Bermanbten gu erben hatte. Es ift eine Untersuchung im Gang.

- Die "beige Belle" ift am Dienftag bis nach ben Renengland : Staaten ge= langt; in Connecticut hatte man 103 bis 104 Grab.

- In New Port ereigneten fich am Dienstag 40 Connenstid Salle, barunter 11 mit töbtlichem Musgang.

- Bu Colima, Merico, hat ber bor: tige Bulfan wieber einen Musbrud, ge= habt, und gwar ben bedeutenbften bisher vorgetommenen. Gang Colima murbe bicht mit 21fche bebedt.

- Um Dienftag fuchte ein furcht: barer Bolfenbruch bie Umgegend von San Bernardino, Cal., beim und alle Gefchäftshäufer murden weggeschwemmt.

- Chriftian Ruppert, welcher in ber Bundeshauptstadt farb. hat \$250,000 gur Grundung eines Beimes für Alte und Rrante in Bafbington, ohne Unter: ichied ber Raffe ober Religion, hinterlaffen.

- Freberid Douglag, ber abgetretene amerifanische Gefanbte für Santi, bestreitet entruftet, bag er um feine 216: bantung ersucht worben fei, und fein Rachfolger mahricheinlich ein Beiger mürbe.

- Oberft G. M. Bood ftarb in Chat: tanooga, Tenn. Derfelbe leitete bie Schlacht bei Diffion Ribge auf Geiten bes Bundes, und u. M. ftanb Er-Gouverneur Forater von Ohio unter feinem Commando. - George Jones, der befannte Ber-

ansgeber ber "R. J. Times", ift in Boland Springs, Die., an ber Ruhr gestorben. Er murbe in Poultnen, Bt., geboren und erreichte ein Alter von 79 Cabren. - Mus Berlin wird gemelbet, bag

wieber bie Getreibepreife ploglich in bie Sohe gegangen find, und zwar infolge bes Utafes, ber bie Musfuhr von Roggen und Roggenmehl aus Rugland perbietet. Auch bie Rartoffeln und perfciebenes Andere find theurer geworden. | Milmautee, nabe ber Central Bart Ave. | ein Unglud gugeftogen ift.

#### Der Kener-Dämon.

Ein immenses Waarenlager eingeäschert.

Oberne & Co. und Sofid & Co. Die Befchädigten.

Gine Biertel Million Berluft.

Der feuerwehr schwerster Tag.

Beute fruh um 1 Uhr 20 Minuten fah ein Poligift aus ben Genftern ber vierten Etage bes an ber fubmeftlichen Ede von La Galle Ave. und Michigan Str. gelegenen riefigen Lagerhaufes, plöglich die hellen Glammen hervorbre= chen. Der Beamte gab fofort bas Keueralarmfignal, bevor jeboch bie erften Spriten eintreffen fonnten, hatte fich ber Brand icon bem fünften und feche ten Stodwerte mitgetheilt und in bem Gebäude muthete ein riefiges Flammen:

In dem Saufe, welches eine Duabratfläche von 10,000 Fuß bededte, hatten die Firmen George Dberne & Co. und S. Dl. Sofid & Co. toloffale Bor= rathe von Talg, Bolle und Sauten auf= gefpeichert, welche bem gierigen Gle= mente nur ju gierige Rahrung boten.

Gin General-Mlarm murbe gegeben, und von allen Eden und Enden raffel ten bie Dampffprigen herbei und auf bem Minge tamen Die Dampfer "Gen= fer" und "Dojemite" heran und warfen von allen Geiten ber ungeheuere Baffer= mengen in die entschliche Gluth, welche ingwischen ihren Weg auch nach ben un= teren Stodwerten gefunden hatte und hier feffellos tobte und muthete. Der Erfolg der Lojdmannichaften war Un= fangs gleich Rull, die Sipe ftieg zu einer unerträglichen Sobe und nöthigte bie Schlauchleute wiederholt gum Rudzug. fuß um fuß gingen bie Braven inbeg immer wieder por und eroberten unter faft übermenschlichen Unftrengungen langfam wieder bas verlorene Terrain.

Allerdings mußten bie Rommanbeure ber Lofdmannichaften bald bie lleber: zeugung gewinnen, bag es außer bem Bereiche menfclicher Möglichfeit lag, ben von ben Glammen ergriffenen Bau gu retten, und bag es ihre Sauptauf= gabe fein muffe, die gefährdete Nachbar= chaft zu schüten. Und dies schwere Wert gelang, Dant ber opfermuthigen Bravour ber Feuerwehrleute und ber um= fichtigen Leitung vollkommen.

Bie verheerend bas entfeffelte Glement wüthete, erhellt wohl am Deutlichften baraus, bag taum 15 Minuten nach bem Musbruch bes Feuers bereits bie ftarten Mauern einfturgten und in ber turgen Frift von faum & Stunden von bem Riefenbau nur noch die rauchgeschwärg=

ten Ruinen ftanben. Die Bohe bes Schabens fonnte noch nicht mit voller Gicherheit festgestellt werden; man rechnet jedoch, bag allein für mindeftens \$200,000 Baaren, auptfächlich Wolle, in Flammen aufge gangen find. Gine toloffale Menge frifcher Saute und Schaffelle, welche im Reller und Erbgeichoft gelagert maren. liegen unter ben Trummern begraben und werben, wenn fie nicht fehr balb hervorgeholt merben follten, bei ber tro= pifden Site ichnell in Kaulnig übergeben und bie Nachbarichaft aufs Greu-

lichite perpetten. Das Gebaube hat \$6,000 gefoftet und ift, wie bereits bemertt, eine gang= iche Ruine.

lleber die Entstehungsurfache ift nichts Buverläffiges befannt geworden, Die all: gemeine Unnahme indeß geht babin, bag eine Gelbstentzundung ber tis "Gchwis Ben" gerathenen fettigen Bolle ftattge=

funden bat. Die Feuerwehrleute erflären einftim= mig, daß fie bisher noch nie bei ihren Löscharbeiten mit einer fo intensipen Site gu tampfen gehabt haben; es muß: ten beghalb auch in die Rachbargebaube, um biefe gu fchuten, gang ungeheure Baffermengen geworfen werden, melde ihrerfeits großen Schaben anrichteten.

Bor vier Jahren mar Dieje Gde inner: halb zwölf Monaten zweimal ber Gchauplat verheerender Brande. In beiben Källen war die Firma Oberne, Sofid & Co., beren bamalige Befiter ingwijchen bie beiden Firmen George Dberne & Co. und S. Dt. Sofid & Co. grunbeten, ebenfalls bie Weichabigten. Bei bem erften Brande betrug ber Berluft \$150, 000, bei bem zweiten \$140,000.

Die 40 bis 50 meift grabifchen Sa milien, welche bie C. D. Jents'iche Miethstaferne, Do. 186 Bacific Mve. bewohnen, murben heute Gruh um halb 2 Uhr burch einen Feneralarm aus bem Schlafe gewedt. Dichte Rauchwolfen burchjogen bas Baus und feine Ginmoh: ner flohen mit affenartiger Gefdwinbig: feit die Treppen und Teuerleitern binab auf bie Stragen. Gin 16 Jahre alter Junge, Beter Fear, war in Folge bes bichten Qualmes ohnmächtig geworben und mußte hinunter getragen werben; er erholte fich indeg im Freien bald wie: ber. Der Brand mar im Rellergeichog entstanden und murbe gelojcht, bevor er größeren Schaben anrichten fonnte.

\* Bernard Dben, ein 8 Jahre alter Rnabe gerieth geftern Nachmittag gwis den bie Raber eines fcmeren Bagens und brach bas linte Bein. Dan fcaffte bas verungludte Rind nach. beffen elter= licher Bohnung, No. 217 Mohamt Str.

" Gin Dann, von bem man nichts weiter meiß, als bag er David Fielbs beift, ftarb beute Bormittag ploblich in . B. Dawfon's Birthichaft an ber

#### Arbeiter-Angelegenheiten.

Chicago'er und Milmaufee'er Seeleute im Streit.

Berichiebenes.

Es icheint, als ob bie Schiffsarbeiter, welche den Michiganfec befahren, biefes Jahr nicht gur Rube fommen follten. Wenn zwifden ihnen und ben Schiffs eigenthumern ber Friede nothburftig hergestellt ift, befriegen fic fich unter einander und befonders ift es bie hiefige Union und bie "Milmautee Gailors Uffembly", die fich gegenseitig bitter befehden. John Dolan, ber Führer ber Milmaufee'er, mird beidulbigt, die hiefige Union gu ruiniren gu fuchen. Er hat eine stehenbe Anzeige in mehreren Beitungen, laut welcher er 200 Cchiffs: arbeiter jum Lohne von \$2 pro Tag

Bor einigen Tagen fegelte die Barte Blig" von hier nach Milmaufee. Dolan begab fich bei ber Unfunft bes Fahrzeuges an Bord und, indem er feine Leute für einen geringeren Lohn anbot, als ihn die Chicago'er befom= men, veranlagte er ben Rapitan, biefe gu entlaffen und fein Schiff mit jenen gu bemannen. Geftern traf bie Barte wieder hier ein und baffelbe Manover wiederholte fich, nur mit bem Unterfchiebe, baf es biegmal bie Chicago'er maren, melde die Anderen pertrieben.

Mehnliches ereignet fich beinahe tag= lich. Es wird baburch ein Buftand ge: fcaffen, ber ben Schiffseigenthumern febr mobl zu ftatten fommt, bie Orga= nifation ber Schiffsarbeiter aber lang:

fam vernichtet. Berr Jones, ber Geschäftsführer ber Phonix Cigar Factorn", welche be= fanntlich mahrend bes Cigarrenmacher= Strifes von hier nach Detroit verlegt murbe, ift mit bem Stand ber Dinge nichts weniger als gufrieben. Um Don= tag begaben fich feine fammtlichen Leute an ben Strife, andere maren nicht gu betommen und fo hat er beichloffen, Die Fabrit abermals, und zwar diesmal nach Marquette, Mich., zu verlegen.

Sechzig Studateure, Die im Auftrage ber "Philipson Decorative Comp. " im Jadfon Bart arbeiten, broben mit Ur: beitseinstellung, weil die Firma ben Bahlungstag vom Montag auf Dienftag verlegt hat, ohne die Leute bavon im Boraus in Renntniß gu feten.

Die gwifden 800 und 1000 Dann ftarte Schiffsauslader : Union hat beichloffen, fich an ber Arbeiterparabe, bie nachften Monat ftattfindet, gu berheis ligen.

#### Das heutige große Fener.

Der Schaden geringer als erft angegeben.

Der Schaben, welchen bas an anberer Stelle Diefes Blattes gemelbete große Gener, am LaGalle-Stragentunnel, verurfachte, ift gludlicher Beife bei Beitem nicht fo groß als er urfprünglich ange= geben murde. Die Schätungen fonnen allerbings

bei weitem noch teinen Unfpruch auf abfolute Genquiafeit machen, angunehmen burfte indeg jest icon mit ziemlicher Sicherheit fein, daß der Gefammtverluft bie Sohe von \$125,000 nicht überichreis ten, vielleicht fogar mefentlich hinter die= fer Gumme gurudbleiben burfte.

Georg Obernes Lager reprafentirte einen Werth von etwa \$60,000, und etwa die Galfte beffelben beftand aus frifden Santen, Die in Dem Reller und Erdgefchof lagerten. Diefe haben aber nur menia gelitten.

Spfide Lager burfte einen Berth pon \$75,000 gehabt haben. Die Berbaltniffe liegen hier ähnlich, und ber Schaben wird wohl mit \$40,000 vollauf gedect Der "Bofton Store", welcher in bem

Gebäude ein Dobellager hielt, erlitt einen Gejammtichaben von \$11,000. Das Gebaude felbit gehörte Berrn 3. 3. Kniderboder und hat fürzlich mit Grund und Boben \$100,000 gefoftet; Cachverständige behaupten, daß es fich mit einem Roftenaufwande von etwa \$25,000 wieder in Stand fegen laffen

Benngleich biefe Chatungen im aro: Ren Gangen auch etwas tief gegriffen fein follten, fo burften fie boch genugen, um ein ungefähres Bild von bem Um: fange bes Gesammtverluftes zu geben.

## Rury und Reu.

" Morgen findet im Jadfon Bart bas Jahres-Bienic zum beften ber "Beimath

für die Freundlofen" ftatt. \* hermann Rafters Beerdigung finbet morgen Bormittag um zehn Ilhr vom Trauerhaufe Dr. 391 2B. Jadjon Gtr. nach Graceland statt.

\* Die "Economic Fuel Gas Co. " hat bie vorgeschriebenen \$5000 hinterlegt und fich badurch die Erlaubnig bewirft, mit bem Legen ihrer Röhren an ber 16. und Dearborn Str. beginnen gu burfen. \* County Anwalt Balfer ift ber Un:

ficht, bag bie burch bie Refignation ber Berren Murry Reljon und John A. Ring vafant geworbenen Gige in ber Abmaffer=Beborbe nicht burch Ernen= nungen Geitens bes Countyraths, fon: bern burch eine ordnungsmäßig pom County-Clert ausgeschriebene Dahl pon zwei neuen Mitgliedern befest werden

\* Der Zimmermann Frant Emert, beffen Familie in Ro. 435 Glenwood Ave. wohnt, ift feit Freitag von bort verschwunden. Alls er fortging, hatte er eine größere Gelbfumme bei fich und feine Angehörigen befürchten, bag ihm

#### Die Martet Strafe-Bande.

Zwei Mitglieder derfelben als Räuber verhaftet.

Die fich unfere Lefer entfinnen merben, wurde am Freitag Abend in ber Rahe ber Chicago Ave. Polizeiftation ein Bader-Suhrwert von Mitgliedern ber fogenannten "Martet Stragens Bande" überfallen und ausgeplundert. James McLaughlin und Thomas Frees man wurden gestern Abend als bringent ber That verdächtig verhaftet und heute unter je \$1200 Burgicaft geftellt.

Die Untersuchung bes Falles murbe von Richter Rerften auf Erfuchen ber Polizei bis jum 19. bs. M. vertagt, ba bie Beamten bis dahin auch bie übriger Theilnehmer an bem frechen Stragen raube bingfeit zu machen hoffen.

#### Ein moralifder Boligift.

Der lange Boligift, welcher gewöhn. lich an ber Cde von Abams und State Str. ftebt, gerieth beute Bormittag in fittliche Entruftung über einen Reflame= magen bes erft fürglich gegründeten und No. 888-890 Milmautee Ave. geles genen "Chicago Natatoriums", an mel= chem fich eine Angahl auf Leinwand gemalter Bilber, Manner im Babetoftum

vorstellend, befand. Der strenge Sittenmächter hielt bas Fuhrmert an, mußte aber augenscheinlich nicht, mas er beginnen follte. Die beiben Junglinge, welche als Ruticher fungirs ten, machten möglichft bumme Befichter und erflärten, für nichts verantwortlich fein zu wollen. Chenjo indifferent pers

hielten fich die Mufifer auf bem Bagen. Der Boligift machte anfänglich Miene, bie Leinwandbilder abreigen gu wollen, folieglich befann er fich aber eines Bef= feren und schlug den Weg nach der Cents ral Station ein, um die Angelegenheit gu rapportiren. Der Bagen feste unters beffen feine Tour fort und vollenbete bies felbe ohne weitere Störung.

56 Mngeigen : Munahmeftellen ftehen burd sas Telephon mit Der Saupt : Office Der "Mbendpoft" in Berbindung.

Dr. Roch auf der Sundejaad.

Er verwundet einen Italiener. Un ber Gde ber Ringie und R. Clark Str. gab es bente Bormittag eine auf: regende Scene, welche fehr leicht einen

tragifden Musgang hatte nehmen tonnen. Dr. Coot, alias Roch, ber als ein fehr exentrischer Mann und als großer Polititer befannt ift, hatte beim Baffiren jener Ede einen Sund entbedt, ben er entweder für toll hielt, oder ber fich auf fonftige Weife fein Diffallen jugezogen haben mußte.

Bum Schreden ber gahlreichen Bafs inten gog ber Dottor plotlich einen Revolver ans ber Tajche und begann auf ben Sund gu fchiegen, ber beim erften Rnall ichleunigft bas Safenpanier rariff. Die Rugel traf ihn nicht mo aber gerichmetterte fie ein Genfter in ber Ro. 43 N. Clart Str. gelegenen Farberei. Gin zweiter und britter Goug folg:

ber Rugeln murbe ein Italiener Ramen Dominico Danubio getroffen, glud: licher Weife aber nur leicht am Ruden verlett. Die Polizei murbe von bem Borfall

ten ichnell hintereinander und pon einer

in Kenntnig gefest, boch mar bis jum Schlug ber Rebattion eine Berhaftung noch nicht vorgenommen worben. Die Office bes Dottors befindet fich

#### in Uhlichs Gebäube an ber Rord Clark John Widlen vor Gericht.

Der Farbige John Widlen murbe jeute bem Richter Rerften unter ber Uns flage, ben Gugen Buchanan, von 391 Dt. Clart Str., am Montag Abend burch Mefferstiche in ben Unterleib fdmer permundet zu haben, porgeführt. Die Berhandlung bes Falles murbe inden bis jum 10. b. Dt. pertgat, ba ber Gerichtshof junachft bie Ratur ber Bermundung genau tennen gu Ternen municht. Der Deiferbold bleibt bis bas bin ohne Bulaffung von Burgichaft in

#### Machte ihrem Leben ein Ende.

Untersuchungshaft.

Die 22jährige Minnie Balford Ie ging heute Gruh im Saufe Dr. 16 G. Clinton Str. Gelbitmord. Gie vers ichludte eine Quantitat Carbolfaure und allen angewandten argtlichen Mitteln jum Erop gab fie gegen 5 Uhr heute Morgen unter gräßlichen Schmergen ihren Geift auf. Das Mabden hatte ichon zweimal vorher miglungen Gelbftmorbverfuche gemade.

#### George G. Sastell geftorben.

In feiner Bohnung ju Rodford, 3a. ftarb heute Morgen Berr Georg G. Sastell, EraBrafibent und Mitglied bei Staats-Mderbaubehorbe. Das Begrabe nig bes Berftorbenen wird morgen ftatte

Ber bas gauge Dentschibum Chicagos en bie cichen will, febe eine Aleine Angeige in bie "Abendpoft".

\* Er=Polizei=Rapitan Albrich ift feit gestern wieber angestellt, aber nicht mit feinem früheren Rang, fondern als Bureau-Gergeant an ber neueu Station in Woodlamn.

" Die bereits gemelbet, findet bas am letten Sonntag verregnete "Canns fiatter Bolfsfeft" unter allen Umftanben am nächften Gonntag und Montag ftatt. Die Preife find dementsprechend.

777, 779 & 781 S. Halfted Str.

Unfer Gurplus bon weißen

Sonvine.

777, 779 & 781 S. Salsted Str.

Wir haben gerade die Inventur der nachbenannten Waaren beendet und gefunden, daß wir in manchen fällen einen größeren Bestand haben, als wir auf Cager behalten wollen.

Dekhalb müllen die Waaren fort! Die Breife find dementfprechend. CHALLIES MOHAIRS

Kleider-Ainghams

- Sier find bie Baaren, von benen gu viel ba ift. -Ihr wift, John Hork if flets voran!

40 wird unfer Enger bon schwezen Aestrickten Socken für Männer fowie fcmargen baumwol-lenen Damenfreumpfen aufraumen.

für helles Bemden:

81 19c FLOUNCINGS.

"Riemals unterboten" ist John Nork's Wahlspruch.

Damen Jersey Sommer-Undervests 4c

Jett folgen unsere rühmlichst bekannten

Täglichen Bargains.

SANTA CLAUS SILVER CLOUD, SEIFE 2 CENTS. 68 überrascht unsere Mitbewerber. 8 Dud. Shelf-Papier

Einen Cent SCOURINE, 3c Gutes Futter-Cambric,

30 Ringsfords Stärfe, 2½c die 2)d.

911dt 6 Cents, 50 für herren = Hosenträger. 30 TENNIS - FLANELL. 10 MASCHINEN - OEL

Anabenkleider-Deptm. Kniehosen ......8c Kniehosen, bessere Qualität .... 12 u. 18c

Dreiftudige Anabenanguge, lange Gofen, Rod und \$2.13 \$2.43 für reinwollene blaueflanellanzüge

Schuh-Devartement. Baby=Schuhe.....12c 55¢ für Mädchenschuhe mit Springabsat. 96c für Männer Kalbleder B Gamaschen. Ainberangugen Bartie bon : 58, 78 u. 92c Dongola Damen-Blacee-Schuhe . . . . 94c 44e für Turner-Schube, alle Großen, folides Leber. Männer-Arbeitsschuhe mit Schnalle für ..... 95c

Baraains. Cream Bace Ropffiffen: Uebergüge, polle Große Fragt nach unserem Lager feiner Manner - Schube. Elegante Baaren Rinbrr Gurah Seiben-Bute, merth 75c ..........

Unfere Runden bedürfen teines Buredens, denn fie wiffen, daß

## John York stets gute, zuverlässige Waaren ebenso billig, wenn nicht

billiger vertauft, als bie meiften Laben, und bie vielen Bortheile, bie wir bieten, find eine befondere Berlodung für bas große Bublitum, bei uns gu taufen.

1. Unfer Caden ift groß und bequem,

Bute Euft und maffenhaft Tageslicht, 3. Elegante und fichere fahrstühle nach jedem flur,

4. Pünktliche Ablieferung nach jedem Theile Chicagos 5. höflicher und guter Stab von Derfaufern und Derfauferinnen.

Winangielles.

GELD

ANTON BOENERT

92 La Calle Str.

Bollmachis: und Erbicaftefachen in Europa, Collettionen, Boftausjahlungen ac. prompt beforgt. Conntags offen bis 12 Uhr.

Geld zu verleihen

an ehrliche Leute, zu niedrigsteu Binsen, ohne Fort-

icaffung ober Beröffentlichung, auf Dobeln, Bignos,

Pferde, Bagen, Wirthichafts- und Laben-Ginrichtungen.

18 Das einzige deutsche Gefcaft

in Diefer Mrt.

UNION LOAN CO., 108 5th Ave..

3immer 2.

Amifden Dabifon und Wafbington Str.

Central Trust & Savings Bank,

Süboft-Ede Bafhington Str. u. 5. Ave.,

CHICAGO.

Gine, ben Gefegen bes Staates entiprecent, incorpo iste, unter frautlicher Aufficht fiebenbe Bant.

Capital \$200,000.

Household Loan Association,

85 Dearborn Ctr., Simmer 302.

Geld auf Möbel. -

| Auf Grundeigenthum : Gicher.

Sprecht por bei

9. 9. Bieberftabt, Gec.

645 Cebgwid Str.

perleihen

Lagerhansicheine und erfter Rlaffe Werthbabiere.

Unfer Oberlicht allein Größe eines gewöhn.

Wenn Ihr alfo alles zusammen gablt, jo ergibt fich, bag 3hr Gure Ginfaufe bei

John Port, 777, 779 und 781 G. Salfted Str.

### 500 Billige Stadtlotten 500 \$375 und aufwärts \$375.

Frontend an Garfield und Western Ave. Boulevard, frontend an Western Ave., 51. bis 55. Str. und an Sacket und hart Str., Florence, Blanchard, Fremont und Walhtenam Ave, und den schönen Gage Park. Alle modernen Berbesserungen, Lake-Wasser in jeder Straße, schöne Bäume in der Front von jeder Lot. Der schönfte Platz in und außerhald Chicago. Sehet diese Lotten, bevor Ihr anderswo kauft, und Ihr werdet Euch von der Wahrheit des Gesagten überzeugen, ficher Guer Gelb zu verdoppeln.

Bedingungen: \$25 baar und \$5 monatlich. Schone neue Brid- und framehäuser mit fleiner Ungahlung und leichter monatlicher Abzahlung zu verfaufen.

Rommt und fehet! Gutes Material! Gnte Arbeit. Billige Fahrgelegenheit nach ber Stadt für nur 5 Cts. 4 Eisenbahn-Berbindungen. Grand Trunf, Santa Fe, Chicago Central und Pan Handle R. R.

Freie Excurfiont jeben Sonntag vom Polt und Dearborn Str. Depot über die Grand Trunt R. R. um 1 Uhr 10 Minuten Nachmittags. -- Office an 51. Str. und Western Ave. jeden Tag offen von 7 Uhr Morgens his 8 11hr Ahenha ehenfalls Conntags

P. Weihofen, Agent, Freie Tidets jeben Sonntag zu haben am Depot vom Agenten

# Ein großes Stück Erde GRIFFITH,

fünftigen großen Fabrit-Borftabt Chicagos. Wir berfaufen Lotten in Griffith für 区 \$100 und darüber. 圖

Monatlich \$5 gahlbar. Schidt \$2 als Depofit. Con-traft wird nach Bezahlung bes 10. Theiles ausgefolgt. Soidt um eine Dabbe mit boller Information Rauft bebor bie Breife fteigen. Die Lotten werben

das Zehnfache werth fein, wenn einmal bie Fabriten im Betrieb find

JAY DWIGGINS & CO., 409 Chamber of Commerce Building.

Darleben auf perfont. Gigenthum.

sen vollen Wetrag des Darlehens.
Im Falle Ihr einen Retidetrag auf Möbeln, Pianos sber anderes persönliches Sigenthum irgend welcher tit schulen solliet, werden vorr denselben abbezahlen und Euch so lange Frift geben. als ihr wünsicht. Wir lassen des eine Etwem Beits, so dah fihr den Gebrauch des Seldes sowohl als auch des ligenthumms habt. Bedenket, daß Ihr zu jeder Zeit Abdallungen machen und daburch die Kosten der Anselbe berwindern tonnt. Wenn Ihr Geld gebrauchen folltet, fo wird es zu Eurem Bortheil fein, guerft bei uns vorzusprechen, bebor Ihr eine Anleihe macht.

Chicago Mortgage Loan Co.,

M La Galle Str., erfter Flur über der Strage.

\$15.00 bis \$5,000.00. Braudt 36r Gelb? 36r tonnt es betom

end ohne bah Ihr ober Guere Familie beläftigt werbet. 

3. P. Malter & Co. 12mgljil Bimmer 61 unb 69. mafbington Gtr.

Beirathe Liconien.

Die folgenben Beirathe-Licenzen murben in ber Office bes County-Glerts ausgestellt:

Jofeph Blon, Marijanna Unbryfiaf. Robert Diet, Margaretha Sohn. Billiam Bentenfamp, Rittie Bonbristo. Jafinsti, Agata Kaminsta. John Müller, Bertha Fafinacht. Billiam McGullum, Bertha Bribter. Johann Schramms, Mary Warten. Julius Bartusch, Annie Blattner. R. Smolter, Elisabeth Najler. Jacion Beffer, Frances Harris. Albert Salbowsfi, Apolonia Browinsfa. Peter Grimm, Dorothea Robertson. Narcense Berufe, Derilda Riour. Bermann Bruhrfe, Caroline Zeifing. Louis hermann, Marie Janfa. John C. Krupp, Johanna Rlodmann. Billiam B. Beters, Mary Sallam. George Rreß, Margaret Bering. Emil G. Mailander, Mary Pregler. Karl Lipow, Johanna Fett. 23m. 3. Titlen, Liggie Bonner. 28m. Boffmann, Millie Springer. Henry Le Beer, Abelaibe Feremaus. A. E. O. Liebberg, Mary Relfon. Caspar Loeich, Tillie Roget. William Schneiber, Agnes Rinergan. Theodor Ruhrt, Lena Rando.

#### Bauerlaubniffcheine

murben an folgenbe Perfonen ausgestellt: henry Koefter, zwei 4ftod. Flats, Ro. 556 bis 558 Roben Str., \$12,000; J. B. Rem-comb, 2ftod. Frame Store und Flats an Eramford und North Ave., \$2,000; Frau Dora Schulze, 2fiod. Frame Store und Flats, No. 1944 Milmaufee Ave., \$1,700; L. H. hasnann, Iftod. Frame Unbau, 898 Armitage Ave., \$1.200; Marp R. Laing, Bhod. Wohnshaus, 3810—3812 Bincennes Ave., \$10,000; L. D'Donnell, Itod. Wohnhaus, 1498 W. bams Str., \$9,000; 3. & C. Being, 2ftod Frame Mats, 800 Englewood Ave., 83,000; C. Miller, 2flöd. Frame Flats, 1866 R. Hal-fieb Str., \$2,000; J. M. Riplinger, 2flöd. Frame Flats, 822 Southport Ave., \$1,700; R. Sanion, Bitod. Store und Flate 1826 Belmont Ave., \$9,000; John Roch, 3flod. Bohnhous, 385 Evanston Ave., \$5,000; William Crofe, Istod. Frame Cottage an 54. und Morgan Str., \$1,500; Michigan South ern Railroad, 2ftod. Frame Bahnhof an ber Rordwest Ede ber Stonen Island Ave. und 79. Str., \$1,000; R. Beterfon, 2fiod. Frame Flats, 9013 Grie Ave., \$2,000; B. Chambers, 2ftod. Glats, 5447 und 5449 Monroe 2lpe., \$8.500.

Rechtsanwälte.

John 2. Robgers. Coldzier & Rodgers, Bechtsanwälte, 4jalj8 Zimmer 39&41 Metropolitan Blod, Chicago N.-W.-Ede Kandolph und La Calk Str.

ADOLPH TRAUB Begaldt A Brogent Jutereffen auf Spar-Ginlagen. Sphothefen auf Grundeigenthum übernommen und bew kauft. Wechsel auf alle Damptpläge ber Welt. Pa-fageldeine nach und von Europa. Geschäfte-Conti Insetalität.

\_\_\_ Abvotat, \_\_\_\_ 1213 Tacoma Blog., Dabifon und Ra Salle Str.

Pinangtelles.

Geld zu verleihen

in beliebigen Beträgen. Hypotheken z. Verkauf. E. C. PAULING, 3a Calle und Madison Str.

Keine Wegnahme; feine Deffentlichteit ober Bergerung. Da wir unter alem Seiellichaften in der Verdigerung. Da wir unter alem Seiellichaften in der
Ver. Staaten das größte Kapital bestigen, so könner wir Ench niedrigere Raten und ikngere Zeit geloddrei, als irgend Jemand in der Stadt. Untere Seiellichast ist organifiert und mach Seichäfte nach dem Vauge jestignatis-Plane. Darleben gegen leichte wöchentliche ober monatliche Vickzahlung nach Beauemlichkeit. Spreckt uns, debor Ihr eine Anleitze mach. Bring Eure Mobel-Receipts uit Euch.

Kousehold Loan Association, Be Deardorn Str., Jimmer 302. — Gegründet 1854. Schukverein der Sausbellker gegen ichlecht gablenbe Miether, Pioneer Building & Loan Ass'n. 371 Barrabee Str. Branch | Bm. Cievert, 3204 Bentworth Abe.
Offices: 614 Macine Abe., Gde George Sir.

> Hempstead Washburne - David R. Lewis Billiam Coffeen, Manager Real State Dept. WASHBURNE & LEWIS, Geld zu verleihen auf bebautes ftab tifdes Grunbeigenthum. Darleben gum Bauen Bu ben niebrigften Raten. Gob an Sand. Wir leiben auf Cicerbeiten, ftein Bergug. 10aijmifall

# Junahme von Berbrechen.

Bahrend bas Cenfus-Bulletin No. 90 einen fleineren Brocentfat von "Baupers" im Berhaltnig gur Gefammtbes bollerung ber Ber. Staaten im Jahre 1890 gegen ben im Jahre 1880 constatirt, ift die Bahl ber in County-Gefängniffen befindlichen Berfonen in Diefer Beriode verhaltnigmäßig ftart geftiegen. Es waren gefangen am 1. Suni 1890 insgesammt 19,538 Berfonen, 6847 mehr, als in 1880, ober 53.95 Procent; Die Bevolferung ift in biefem Beitraum um 24.86 gemachfen, baher mar bie Bunahme ber Angahl ber Gefangenen mehr, als zweimal fo groß, als bie ber Benotterung. 3m Jahre 1880 famen auf eine Million Ginmoh. ner 253 Befangene, in 1890 aber 312.

Um ftartften ift bie Rabl ber in Gefangnissen befindliche Berfonen in ben nordatlantifden Staaten gestiegen, mo zugleich die verhältnismäßige Abnahme | des Waldes. ber Bahl von "Baupers" bie größte ift. Babrend in ben gangen Ber. Staaten 59 Gefangene mehr auf bie Million tommen, als in 1880, beträgt bie Bunahme der Bahl der Gefangenen in den nordatlantischen Staaten 95 auf Die Million, ober 61 Brocent mehr, als ber Gesammtburchichnitt; in ben subatlan. tifchen Staaten mar fie 37 auf die Dillion Röpfe, in ben mittleren Rord. ftaaten 24, in ben mittleren Gubftaaten 56 und im Beften nur 11 auf Die Million.

Danach ift bie Bahl ber gur Berantwortung gezogenen Berbrecher im "wilben Beften" lange nicht fo geftiegen, wie in ben großen Städten bes Ditene; es icheint faft, als ob mit ber Bunahme ber Bohlhabendheit in lesteren, wie fie boch burch die Abnahme der Zahl der "Paupers" bewiesen eine Bunahme ber Berbrechen Sand in Sand ginge. Raturgemäß werben in ben Großstädten verhaltnigmäßig mehr Berbrecher unschablich gemacht, als auf ben Brairien und in ben Balbern und Gebirgen bes Beftens, aber die ungeheure Bunahme ber Bahl ber Gefangenen im Often wird baburch nicht allein ertlart; Beuniglbanien mit feinen ftarten Induftrien hat fait aweimal fo viel Berfonen in's Befängniß gefandt, als irgend ein anberer Staat; ihm junachit fommt Dem Port, aber mit immerhin fünfzig Brocent weniger.

Intereffant ift auch bie Thatfache, bağ fich unter ben 19,538 Infaffen ber Befängniffe 7,257 im Auslande gebo: rene Berionen befanden, wovon 129 Chinejen find. 216 eingeborene Umeritaner merben 9684 bezeichnet, boch haben nur 5,265 bavon nachweislich amerifanische Eltern gehabt. Bon un: befannter Abstammung waren 1,056. Bu ben echten-Umerifanern muffen auch bie 110 Inbianer gegählt werben, welche fich in ben Befangniffen befanben. Bert Borter hat fie mit ben Chinesen und Regern in eine Abtheilung gebracht, mohl, um bie fremben Racen unter einer Firma zu haben. Die Farbigen ftellten ju der Bevolferung ber Befangniffe ein Contingent von 5336 Röpfen, alfc ein Biertel mehr, als gerade fein Beweis für bie fo vielfach behauptete moralische Hebung ber Race.

Rur 1737 Frauen befanden fich nn ter ben 19.538 Gefangenen, was zur Ehre bes ichwächeren Geichlechts ber borgehoben werben muß.

Bejet Die Conntage-Beilage ber "Abendpoft". Im Berhaltnift gu ihrer Berbreitung rechnet bie "Abendpoft" bie niebrigften Angeigege-bühren in Chicago. Der Werth ber Balder.

In feinem civilifirten Sanbe ber Welt wohl wird ber Schat, welchen ber Balbbeftand eines Landes bilbet, fo rudfichtstos und finnlos vergeubet, als in ben Ber. Staaten; Riemand bentt baran, auch für bie Bufunft an forgen und ben fommenben Geichlechten etwas bon bem Ueberfluß, mit bem bie Ratur bas Land ausgestattet hat, ju bemah-

Ueberall im Often und Beften, Rorben und Guben fieht man nur troftlofe Bermuftung; Jeder nimmt, mas er im Mugenblide braucht und läßt bas Sols, welches er nicht fofort megichaffen fann. liegen und perfaulen. Ron einer rationellen, fuftematifchen Forftwirthichaft, wie fie in ben Culturlanbern ber alten Belt, Deutschland bor Allen, längft beftebt, ift feine Rebe bei uns: ale Car Schurg mahrend feiner Amtegeit als Secretar bes Innern auf bie Nothmenbigfeit ber Erhaltung ber Balber binwies, murbe er verlacht und verspotiet.

Belch' ungeheure Schape in unferen Balbern fteden, wie fie für ungahlige Menichen Beichäftigung und eintragliche Arbeit gewähren, hat Professor Fernow vom Landwirthichafts-Deparment erft fürglichswieder entwidelt.

Rach ihm find die Balber von allen natürlichen Silfsquellen die nüglichsten; das natürliche Wachsthum der noch borhandenen Balber in ben Ber. Staaten reprafentirt ben zehnfachen Betrag bes Gintommens, welchen bas Land aus ben Gilber= und Goldminen be= gieht, und mehr, als ben breifachen bes Werthes ber Gesammtproduction an Mineralien und Roblen. Rimmt man gu bem Berthe all' unferer Die nenproducte noch ben ber Betroleum= Brobuction und bes Ertrages ber Steinbrüche, fowie ben Werth all' unferer Dampf- und Segelichiffe und Canalbote, fo bfeibt er immer noch hinter bem, welche durch die Erganzung ber Balber aus fich felbft, ohne menichliches Buthun reprafentirt wird, um eine Summe gurud, bie genugen murbe, gum Roftenpreife alle unfere Canale aufgutaufen, ferner bas Actiencapital ber Telegraphengesellichaften gu pari, ihre Bonds-Schuld zu bezahlen und fammtliche Telephon-Linien auszustatten.

Die Jahresproduction unferer Balber ift breimal jo groß, als ber Ertrag ber Beigenernte; ihr Berth ift bebeutenber, als bas Brutto = Ginfommen allen Gifenbahn- u. Transportgefellichaften und wurde genugen, um bie Bunbes:

schuld abzutragen. Mehr, als 300,000 Menschen find heute in ber Berarbeitung von Balbproducten beschäftigt; faft zu allen Phasen und Betrieben bes menschlichen Lebens ftehen die Balber in irgend einer Beziehung. Gifenbahnen berbrauchen jährlich an 500,000,000 Jug Solg; ber größte Theil unferer Bohnhäuser wird aus Holz erbaut, und zwei Drittel ber Bevölferung ber Ber. Staaten benuten Solz als Brenn= und

Beigmaterial. Bon ber Production von Solgfohlen ift die Gisenindustrie in hohem Grade abhangig. Aber nicht nur in feiner natürlichen Form leiftet bas Solg ber Balber uns unschätbare Dienfte, fonbern wir verwandeln es in Brobucte aller Urt: Papier wird baraus gemacht, alle möglichen Fajerftoffe, und in neue fter Beit ift es fogar gelungen, aus Solg ein Butter für Bieh herzuftellen, bas fo nahrhaft ift, wie Beu. Durch Deftillirung gewinnen wir Alfohol und Ging, die Hinde bient gum Gerben, Barg und Theer, Terpentin, Gaffafras, Dele und Rorf liefert uns ber Baum

Und nicht nur ber lebende Baum ift für lange Beit eine geradezu unericopf= liche Silfequelle für Die Menschheit, feine abgeftorbenen Theile bienen bagu, Die Entstehung immer neuer Organis: men gu forbern, indem fie bas nothige Düngungsmittel liefern. "In ben Bäumen jungfräulicher Balber und ben auf bem Erbboben angehäuften Maffen faulender Blatter ift Die Brobuctionsfraft bon Sabrhunderten angefammelt", fagt Brofeffor Fernow.

Burde ber Menich nicht finnlos bernichten, mas die Ratur ichafft, fo murbe ie ihre Schöpfungen immer von Neuem ergangen und mit ber Reit bie gange Erbe mit Balbern bebeden, vielleicht mit Ausnahme einiger meniger Regip nen, wie etwa ber großen Gbenen in ben Ber. Staaten. Aber auch lettere find ebemals mit Baumen bestanben gemes fen; Prairiefeuer, Die Bufe ber Buffalo Seerden ic. haben fie baumlos gemacht. Die 3bee, bag in Folge bes mangelnben Regens Baume bort nicht gebeihen fonnen, ift burchaus falfch; gerabe burch fuftematifche Unpflangung von Balbern von ben Ranbern Diefer Ebenen aus murbe es möglich fein, benfelben eine regelmäßige natürliche Bemöfferung zu verschaffen und fo auch bas ertreme Rlima, welches ber Steppe eigen ift, einigermaßen auszugleichen.

Dagu bebarf es aber felbitveritandlich ber Beihilfe aller Betheiligten, ber Staaten, wie bes Bundes, nur burch eine rationelle Forstwirthichaft, für Die man in Deutschland werthvolle Borbilber findet, liefe fich ba Abhilfe ichaffen. Es fommt junachit barauf an, in ben jest mit Balbern beftanbenen Gegenben zu ermitteln, welche Baumarten für bie verschiebenen oben Landftriche am portheilhafteften ericheinen und am rafcheiten machien und ben beften Rutgen verfprechen; bieje fünftlichen 2Balber bieten ben Bortheil vor natürlichen, daß fie von bornherein nur ben Baumfclag liefern, welche für die verschiebenen Intereffen der Bevölferung ein werthvoller ift. Durch eine rationelle Ausbeutung ber jest noch vorhandenen Wälber, Anpflanzung neuer in nicht gur Landwirthicaft geeigneten und ber nas türlichen Bemafferung entbehrenben Begenben wurde eine nie verfiegende Quelle bes Bolfsmohlftandes genichert, bie jest in Folge bes Raubinftems raich ju versiegen broht.

ane diejenigen Lufer, welche ihre Bohnung berändert haben, werden erfucht, uns ihre neue Adreffe mitgutbeilen, damit die regelmäfige Ablieferung Des Blattes nicht unterbroden wird.

Dentidlands Mustuhr nach ben Ber. Staaten.

Profeffor Dt. Diegmann veröffentlicht in ben "Bolfswirthichaftlichen Beitfragen", wobon ein Eremplar bor uns liegt, eine außerft intereffante Abband: lung über bie Baarenausfuhr Deutich. lands nach ben Ber. Staaten, welche nach den Ausfuhr-, bezw. Ginfuhr-Liften ber ameritanischen Ronfulate, ber deutschen Reichsstatistit und ben Berichten ber Sanbelstammern u. f. w. festgestellt wurde. Rach ber Zusammenftellung der Ausfuhr Deutschlands nach ben Ber. Staaten in ben Jahren 1885 bis 1890 ift diefelbe von 253.43 Dil. lionen auf 4440.23 geftiegen. Das McRinley-Gejet hat nach Brofessor Diezmanns Unficht feine jo lähmende Wirfung, als allgemein befürchtet wird.

"Gewiß," fagt er, "werden gar manche Zweige unferes Musfuhraeichaftes burch die McRinley-Bill gunochit empfindlich geschädigt; aber gablreiche Waarenarten, welche in unferer Ausfuhr eine wichtige Stellung einnehmen, werben gar nicht ober nicht irgend wefentlich in Mitleibenschaft gezogen, ein= gelnen find felbit Bollerleichterungen gu Theil geworden und zahlreiche andere merben bie Ber. Staaten nach wie vor bon uns beziehen, weil fie Diefelben nicht entbehren tonnen. Deutschland nimmt jest im Sandel ber Union als Räufer und Berfäufer die zweite Stelle

Die von Diegmann gegebeue Ueberficht über die Betheiligung ber einzelnen Subuftrie Begirte Deutschlands an ber Ausfuhr ift besonders interessant. Sachfen und Rheinland und Beftpha-Ien führen im Allgemeinen icon feit Sahren fast ben vierten Theil aller von Deutiden nach ben Ber. Staaten gehenden Bacren aus. Gubmeftbeutich land und bie Sanfestädte führen aufammen auch ein Biertel bes gefammten beutschen Baarenbebarfs ber Ber. Staaten aus. Natürlich bat iebes Gebiet feinen eigenthumlichen Charafter.

Sachiens Musfuhr befteht gu brei Bierttheilen aus Textil = Sabrifaten, insbefondere Birt- und wollenen Bebwaaren. Rauchwaaren, musikalische Inftrumente, Borgellan- und Glasmaaren, Bucher und Beitschriften, Bapiere und Borften machen ben größten Bestand bes vierten Biertels aus. Mus Rheinland-Weftfalen beziehen bie Ber. Staaten etwa 50 pCt. ber Gefammt= Waarenausfuhr an fie in Tertilfabrifaten. Zweidrittel bavon find Geibenwaaren. Den zweitwichtigften Artifel bilden mit ansehnlichen Schwanfungen Gegenstände ber Gifen-Industrie. Im Uebrigen find Farbftoffe, Bein und Mineralwaffer, Leber und Leberhandschuhe, sowie Glas mit größeren Werthbeträgen berireten.

Subweft-Deutschland exportirt insbesondere Farbstoffe und Chemitalien. Rabrungs- und Genugmittel, befonders Bein und Sopfen, Saute und Leber, Robitoffe und Fabrifate ber Tertil-Inbuffrie. Schmud- und Rurgmaaren. Die Sanfeftabte zeichnen fich durch Mannigfaltigfeit und ftarte Schwantungen in ibrem Erporte aus: ibre Betbeiligung baran bat neuerbings an Bebentung nicht unweientlich dadurch verloren, daß bie Legalifirung ber Waaren mehr am Uriprungsort felbit erfolgt, mobei ber Buder und die Ralifalge bes Braundweiger Begirts von besonderem Ginfluffe find. Immerbin finben fich neben Waaren, Die aus ber Umgegend ber Sanfestädte felbit ftammen, immer noch folche aus bem beutschen Binnenlanbe, fowie folche aus bem Auslande, Die in ben hanseatischen Sanbel übergegangen

Bielleicht aus bemfelben Grunde zeigt fich bei Berlin, welches noch 1884 über neun Procent ber gangen beutichen Ausfuhr lieferte, ein Rudgang, und hauptfachlich, wie es icheint, ju Gunften von Sachien und Schlefien. Rleibungs ftude, Bollenftoffe, Photographie-211: bums, Chemitalien und Farbftoffe, Leberhandidube. Ruramgaren Saupt-Musfuhrartifel. Die Bfalg bringt als Sauptartifel Tafel- und Spiegelglas, Blattmetall und Brongen, Sopfen, Rurg- und Spielmaaren, fowie litera. rifche und Runftgegenstände; Thuringen, mit Musichluß bes ju Sachfen ge rechneten Oftens, Spielmaaren, Borgel. lan und Birfmaaren; Braunfchweig. Magbeburg neben bem Buder, Ralifalge, Chemitalien, Lumpen, Cement und Leberichuhe; Schlefien Leinen- und Seibenwaaren, Leberhandichube und theilweise Buder; endlich bie Oftfeepro. vingen Lumpen, theilmeife Buder, Cement, Sanf und Borften.

#### 3medlofigteit der Belfenhehe. In ber Proving Sannover macht fich

in ber letten Beit ein ungewöhnlich Scharfes Borgeben gegen die Mitglieber ber Belfenpartei ober ber Deutsch= Sannoveraner bemertbar. Sausfuchungen find geradezu an ber Tagesorbnung, Man hat Schlöffer ber Großgrundbefiger, Saufer ber Burger und Arbeitermohnungen in ben Stadten burchmubit, aber ein Broceg ift immer noch nicht auf Grund bes gefundenen Daterials angeftrengt worben. Das "Berl. Tagebl." fagt baju: Dag man mit berartigen Anordnungen nur gur Berbitterung ber Gemuther beiträgt, liegt flar au Tage. Gin Bierteljahrhundert ift feit bem Tage von Langenfalga dabingegangen; Deutschland fteht als ber machtigite Staat in Mitteleuropa, geachtet, ja gefürchtet ba, mas tann es feinem Unfeben für Abbruch ibun, wenn irgend ein Deutsch-hannoveraner mit einer gelb-weißen Schleife einmal parabirt? Gin machtiger Staat wie Deutichland, wie Breugen follte ju ftolg fein, um berartig fleinliche Unordnungen überhaupt gu verfügen. Bem gu Ruge? fragt man fich, wenn man bon biefen gerabe bie anständigen Elemente einer Bevölferung fo tief verbitternben Boligeimagregeln erfährt. Gie bienen nur baju, um gemiffe, beinahe im Berbleiden begriffene Empfindungen wieber gu fraftigerer Bethätigung anschwellen gu laffen. Das ift Alles, was man baburch erreicht. Der gabe, nieberjächsische Stamm, zu welchem die hannoveraner gehören, wird wahrlich burch berartige Boligeimagregeln nicht für bas neue preugifche Staatsmejen gewonnen. Genau bas Begentheit ift ber Fall. Gs werben unwillfürlich Bergleiche zwifchen der Bergangenheit und der Gegenwart angestellt, und diese fallen bann naturgemäß nicht ju Gunften ber letteren aus. Bor beutsch-hannoverschen Treibereien für den Bergog b. Cumberland braucht man fich in bem gegenwärtigen Breugen und Deutschland boch mahr haftig nicht im Geringften gu fürchten.

#### "Cein Repolper.".

Dag zwei Manner mit einanber in Streit gerathen, ift nichts Ungewöhnliches, nichts Unnatürliches und im Grunde genommen nicht einmal etwas febr Schlimmes; benn bie Belt ift nun einmal noch nicht foweit in ber Cultur borgeschritten, bag Jeber mit Jebem in Frieden und Freundschaft leben fann. Much bas ift nichts Ungewöhnliches, baß bie Frauen ber betreffenben Manner bie Urfache ju foldem Streit find, benn auch bie Frauen find leiber nicht immer Engel. Go mas tommt eben allenthalben bor, in allen Lanbern biefer beften Belt. Aber, fcpreibt bie R. D. Zeitung, bag biefe Manner fofort ihre Revolver" aus ber Buftentafche giehen und auf einander feuern, als ob man ein Dugend Leben hatte und es auf eins mehr ober weniger nicht antame, bas ift fait ausichlieglich ame= rifanisch; benn wenn auch bie Danner in anderen Landern vielleicht Suftentaschen in den Hosen haben, so hat doch nicht überall jeder Mann und Junge, der über 10 Jahre alt ift, "feinen Revolver" in biefer Tafche, wie es hierzu= lande im Allgemeinen der Fall ift.

Und bas ift eine niederträchtige, schändliche und gefährliche Gitte, und jeden wirklich gebilbeten Menichen muß es mit Abichen und Entfegen erfüllen. menn er tagtäglich in ber Beitung lieft, daß wieder einmal, hier ober bort, biefer Anabe oder jener Mann "his revolver" aus ber Tajche gezogen und bamit feinen Gegner niebergefnallt bat. "His revolver" ift ben Berichterstattern ein fo geläufiger Ausdrud geworben, als ob fie fdrieben "feine Sand" ober "feine Rafe"; es fieht fast jo aus, als ob Rebermann "feinen Revolver" ebenfo nothwendig bei fich führen mußte, wie fein Tafchentuch. Auf Diefen "feinen Revolver" find eine Menge von Mord: thaten gurudguführen gemefen, Die fich ohne benfelben mabricheinlich nie und nimmer ereignet haben murben. Wahrscheinlich ware auch bas trau-

rige und höchft beflagenswerthe Greignig, welches fich am Camitag Abend bei Croton Landing zugetragen bat, und bem ein noch junger Mann, ber Sefretar bes Col. Ingerfoll, Berr 3. Remton Bafer, jum Opfer gejallen ift, nie geichehen, wenn nicht er und fein Sausgenoffe Drville Dt. Anderson, "ihre Revolver" bei fich geha hatten. Die Frauen Beiber hatten Streit miteinander gehabt und die Manner maren barüber ebenfalls in Streit gerathen. Um Camftag trafen fich bie Danner, und Bater munichte, fich mit Underfon auszuiprechen und Frieden ju foliegen. Aber ungludlicherweise tam Frau Bater bingu und beflagte fich, daß Anberion fie im Laufe bes Tages beleibigt habe. Im Ru maren Die Repolper aus ber Tafche, und vergebens verjuchte die Frau, bas Unglud ju berhuten; Unberion icos viermal und jum Tobe getroffen, fant Bafer in ben Staub. Unberfon fist im Wefangnig und wird verurtheilt werben, Frau Bater wird ben Bittmenichleier tragen. Das Glud zweier Familien ift gerftort - ungegus gelte Leibenichaft und "fein Revolver" then bas Werf polibeacht.

#### Bom Rothftande in Deutschland.

Der fonservative "Oberschlesische Angeiger" melbet (20. Sufi): "1600 Berfonen paffirten am Donnerstag bas Bollamt Goczalfowis, Rreis Bleg, welche fich in Desterreich ben gollfrei augestanbenen Dehlbebarf (9600 Pfb.) geholt hatten. In einem Monat macht dies 288,000 Bfund. Am 15. Juli haben 1740 Personen aus bem Neuftabter Rreise (Oberschlefien) je 6 Bid. Mehl aus Defterreich gollfrei eingebracht und bei bem Reben-Rollamt in Rungenborf angemelbet. Rach einem Bericht bes Grengzollamts in Buftegiersborf find im Monat Mai 40,470 Centner Brot und Dehl aus Defterreich über bie Grenze geholt worden. 3m Juni ift ber Bertehr noch lebhafter gewesen. In Demfelben Orte Buftegiersborf circulirt jest eine Theuerungs Betition an ben Reichstangler. In bemielben wird nachgewiesen, bag eine Arbeiterfamilie, aus 6 Ropfen beftebend, für Rartoffeln, Brot und Roggenmehl täglich 53 Pfennige mehr ausgeben muß, als im Jahre 1885."

Mus Thuringen, 20. Juli. Auf bem Thuringer Balb, wo die Rartoffel bas Brod bes armen Mannes ift, ift bie hoffnung auf eine gunftige Rartoffelernte eine fehr geringe. Das anbau-ernbe Regenwetter burfte ber Frucht erheblich geschabet haben. Bas bas für die Bufnnft gu bebeuten bat, wird jeder zu beurtheilen verfteben, ber ben Küchenzettel der meisten Arbeiterfamilien fennt. Alte Kartoffeln find taum noch zu haben, obwohl auf ber Sobe des Waldes noch eine lange. Frift ift bis gur Ernte. Und unter Diefen trauris gen Berhaltniffen nimmt fich bie amtliche "Roburger Beitung" beraus, ju fcreiben, bei bem fleinen Dann feien bie Rothstandsflagen burch bie leibige Gewohnheit verurfacht, auf alle Falle feine Rartoffeln effen gu wollen, feien fie nun billig ober theuer. Dagu bemertt die "Frantf. 3tg.": Die "Rob. Big.", bie wohl nicht begreifen fann, bag ber fleine Dann nur beswegen fo viel Rartoffeln ift, weil er fich etwas anderes nicht taufen tann, fonnte ibren Tabel noch vereinfachen, inbem fie ihr richtete gegen bie leibige Gewohnheit anf alle Falle effen zu wollen."

Wamorrhoiden. WANAKESIS"ift ein un-

#### Albendvoft.

Erfcheint täglich, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. 181 Bafbington Str .... Chicago. Telephon Ro. 1405 und 4046.

Durch unfere Trager fret in's Saus geliefert .. 6 Cents Idhrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Jahrlich nach bem Auslande, bortofrei ..... 85.00

Rebatteur: Frit Glogauer.

#### Ungleiche Musgleichung.

Wenn Jemand bie Berge in bie Tha: Ter heruntermerfen murbe, um lettere aufzufüllen, fo murbe er bie Erbober: flache ungefähr ebenfo ausgleichen, wie ber "State Board of Equalization" Die Steuerberichte aus ben verschiebenen Counties des Staates ausgleicht. Der höchste Berg ift natürlich Chicago. Er reicht jett icon in bie Bolten unb machft immer noch. Je bober aber feine Spipe in bie Lufte ragt, befto tiefer fin= fen bie Thaler unter ben Meeresspiegel. Je bober, mit anderen Worten, Die Grundeigenthumswerthe in Coof County abgefcatt merben, befto mehr fallen fie in anberen Counties, und ber Musgleich besteht barin, bag bie Gipfel in bie Löcher gerollt merben. Die Runahme ber Merthe in Coot County feit 1890 mirb auf nabezu \$8,000,000 angegeben. Dagegen berichten Counties wie Beoria, Knor, Start, Tazewell und 37 andere eine Mbnahme ihres Bermögens im Gefammtbetrage von \$6,173,390.

Dlun ift es allerbings mahr, bag es eine große Unverschämtheit ift, bie Bes fammtzunahme in Chicago nur auf Millionen anzugeben, aber eine noch viel größere Frechheit ift es, von einer Berringerung ber Berthe in fo vielen anderen Theilen bes Staates gu reben. Wenn bie Affefforen ber erichiebenen Towns von Chicago bas fteuerbare Gigenthum wirtlich einmal annähernb ehrlich abschäten wollten, fo murben fie nur ben landlichen Steuerhintergiebe ungstünftlern in die Banbe arbeiten. Gie halten fich beshalb gewiffermagen für berechtigt, mit möglichft niebrigen Biffern vor ben Husgleichungsrath gu

In Letterem ift Coot County nur im Berhältniß von 4 gu 22 vertreten, mab: rend es ein Biertel bis ein Drittel ber Befammtsteuern gu bezahlen hat! Es liegt baber auf ber Sand, bag bei jeber "Musgleichung" bie Stadt Chicago am fchlechteften fahren muß. Dennoch wirb ber Ausaleichungsrath biegmal noch gang besonbers aufgeforbert, bie Biffern für Coof County zu erhöhen, bamit bie Stadt Chicago in ben Stand gefett merbe, fich murbig auf bie Weltausstellung vorzu= bereiten. Gelbstverftanblich mirb ber Rath mit Vergnugen biefen Wunsch erfüllen und biejenigen Counties, bie ohnehin ichon eine Steuerverminberung beanfpruchen, auf Roften Chicagos noch mehr entlaften. Um für ftibtifche 3mede \$1,000,000 mehr erheben gu fonnen, nämlich 2 Procent von \$50,000,000 wird Chicago auf jene 50 Millionen auch Staats:, County:, Drainirungs: und Partfteuern zu bezahlen haben. Es wird alfo in ber Lage eines Berfcmen= bers fein, ber womöglich 100 Brogent Binfen bie Boche gablt, um fich nur aus einer "zeitweiligen Berlegenheit" gu bes Die eine Million Dollars, welche bie Stadt fich verschaffen will, wird hie nur dadurch erhalten, dan die Chicagoer eine Steuererhöhung von insgesammt zwei Millionen Dollars auf fich nehmen! Und biefe Erhöhung werben fie nach einem ober zwei Jahren nicht wieder abschütteln tonnen, fondern bie bieberen Farmer merben icon barauf feben, bag Chicago die freiwillig über=

nommene Laft auch in alle Butunft meiter tragt. Sieht man fich aber bie Liften ber Mi fefforen von Coot County etwas naber an, fo findet man, bag nur im Town Lafe bie Steuerabichatung einigermaßen nach ben Grunbfaten ber Billigfeit por= genommen worben ift. 3m Rord= wie im Gub-Town, in Sybe Bart und in Late Biem, gang befonbers aber im Bergen ber Stadt, find biejenigen Leute melde burd bas Badethum ber Stabt am meiften gewonnen haben und aus bem Beltausftellungs= Buhm" ben größten Ruben gieben, am leichteften weggetom= men. Die Sauptburbe fallt, wie gewöhnlich, auf die "trage Daffe," beren Ruden ja fo breit und gebulbig ift. Gerabe besmegen tonnen fich bie "promi= nenten" Grund: und Bausbefiger riefig patriotisch anftellen, ohne bag es fie et= mas toftet. Gie bezahlen nicht bie wei Millionen, bie Chicago nach ihrer Berficherung bergeben muß, um fich eine Million für Bericonerungszwede zu ver= Schnen ift bie Gefdicte fo gleichgiltig, wie bem befannten Bummelftubenten bie Sohe ber von ihm ges forberten Wohnungsmiethe. "Db ich B Mart foutbig bleibe, ober 9 Mart. fagte ber Stubent, "ift am Enbe conuppe. Alfo wollen wir nobel fein!" Die Brominenten von Chicago finb auch nobel. Das liegt baran, fagen fie, ob bas Gigenthum in Coot County auf 200 Millionen abgeschätt mirb, ober auf 250 Millionen? Bir bezahlen boch nicht mehr. Wogu hatte man benn fonft bie Dummen!

Den amtlichen Regenmachern ift th nach ihrer Ueberzeugung gelungen, auf ber großen Biehfarm bes Schlach: terfonigs Relfon Morris in Teras burch Abidiegung großer Dynamit: und Rnall: gas-Labungen in ben Luften reichliche Feuchtigfeitenieberichläge gu bemirten. Ginige Stunben, nachbem fie ihre Upparate verfucht hatten, regnete es in einem Umfreife von fage und fcreibe 1000 Quabratmeilen, und amar betrug bie Regenmenge nicht weniger als zwei Boll. Dit ber allen Forichern eigen= thumlichen Beideibenheit ertlaren bie Berren Dyrenforth und Genoffen, fie glaubten felber nicht, bag biefer Regenguß auf ihre Schieherei allein que chaguführen fei, inbeffen fügen fie gleich himan, es batte bort am meiften ge-

regnet, mo fie ihre Berfuchsicuffe ab: feuerten. Die fie bas fo fonell feft ftellen tonnten, obwohl fle boch ficherlich nicht im Umfreife von 1000 Quabratmeilen Regenmeffer aufgeftellt hatten, ift ein Rathfel. Gbenfo ift es "mertwürdig", bag genau um biefelbe Zeit auch im füblichen Ranfas und im Ins bianergebiet nach langer Durre erhebs liche Nieberfclage ftattfanben. Es wird fich aber freilich nie beweifen laffen, bag es auf ber Farm bes Golachtertonigs Morris am Montag auch bann geregnet hatte, wenn bie Bomben nicht abge= feuert morben maren. Das burfte ben Regenmachern vorläufig genugen.

In Ranfas fowohl wie in Jowa cheint bie Emporung gegen ben nieber= trächtigen Probibitionsichwindel gemal: tig gu machfen. Der Staatsfefretar von Ranfas, ber fich felbft einen Brobi= bitionisten nennt, hat die republitanische Bartei öffentlich aufgeforbert, fich von ber Brobibition loszufagen, ba biefelbe augenscheinlich ber Mehrheit ber Burger verhaßt fei. In Council Bluffs, Joma, aber hat fich gleich eine große Ungahl von Republifanern wegen ber Brobibitionsplante ber letten Staats= convention von ber Bartei getrennt und am Schluffe einer langen Unabhangig= feitserflärung Folgendes gefagt:

"Bir find bes niedrigen Ungeberthums mude, find angeetelt von ber Bermeh: rung ber Wintelfneipen, und ungufrieben mit ben höheren Steuern, wir find bes bittatorischen Geiftes ber an ber "Ginen Ibee" festflebenben Prohibitionsrepubli= taner Jomas mube, und munichen von ber mobernen Cenforschaft und Controlle unferer Partei burch bie Probibitions= fattion befreit ju merben. Wir verbammen ben fanatischen Geift, ber bie republitanifche Probibitionspartei von Joma beberricht."

Da biefelbe Stimmung in allen Stab: ten bes Staates gu herrichen icheint, fo ift begrunbete Musficht auf ben Gieg ber Prohibitionsfeinde bei ber nächsten Bahl porhanden.

#### Lotalbericht.

Giftige Gafe.

Bartley Brown stirbt in einem Ub. zugsgraben.

Während Bartlen Brown geftern Nachmittag in bem Abzugstanal an ber Cde ber 5. Ave u. Barrijon St. arbeis tete, murbe er von ben giftigen Gafen. bie fich bort angesammelt hatten, betnubt und fiel befinnungslos ju Boben. Gein Ramerad Batrid Sunt eilte ihm gu Silfe und theilte bas Schidfal Browns. Bunt hatte, ehe er die Befinnung verlor, einen Schrei ausgestoken und biefer mar von einim gludlicher Beife in ber Rabe befindlichen Polizisten gebort worben. Die beiden Manner murben fofort aus bem Ranal gezogen, aber nur Sunt fonnte wieder ins Leben gurudgerufen werben; ber andere farb auf bem Bege nach bem County-Bofpital. Brown mar 35 Jahre alt, verheirathet und wohnte im Saufe Do. 101 Brown St. Sunt befindet fich auf bem Bege ber Befferung. Er wohnt mit feiner Familie No. 293 May St.

#### Der Unterfdlagung befduldigt. Moch ein ungetreuer Buchhalter.

John Baters, ber Buchhalter und langjährige Bertrauensmann ber Bilber and Spiegelrahmen= Fabritanten 21 Smith & Co. von 242 R. Green Str. murbe geftern, als er gerabe von einer Gerienreife gurudtehrte, wegen angeblicher Kälichung und Unterschlagung verhaftet und vom Richter La Bun bis gu feinem morgen Nachmittag ftattfindenben Ber: hör unter \$8000 Burgicaft geftellt. Der Angeklagte wird beidulbigt, feine Arbeitsgeber feit Jahren auf fpftema= tifche Beife betrogen gu haben. Durch Bufall ftellte fich mahrend feiner Abme= enheit ein tleiner "Fehler" heraus, ber ich jeboch bei genauerem Rachfehen als nur einer von vielen erwies. Die uns terschlagene Summe wird auf \$8000

#### Bog die Rlage gurud.

wohnt Dr. 134 Evergreen Ave.

angegeben. Waters ift verheirathet und

Die Gattin bes bekannten Apotheters Dr. Ebward Otto von 115 Clybourn Ave., zog gestern bie in voriger Boche gegen ihren Gatten angeftrengte Schei: bungeflage gurud. Frau Alvine, bie ben Dottor ber ebelichen Untreue befdulbigte, giebt an, fich geirrt gu haben, ba ihre ausschlieflich auf boswillige Rlatidereien bafirten Behauptungen fich als vollständig unbegrundet ermiefen batten. Much mit ber angeblichen Graufamfeit und ben ber reumuthigen Rlagerin von igrem Gatten jugefügten Demuthigungen muß es benmach wohl nicht fo ichlimm gemefen fein.

#### Bon Dieben heimgefucht.

Das Saus Do. 248 M. Bells Str. murde in ber Racht von Sonntag auf Montag von Dieben beimgefucht, welche Rleiber und Schmudfachen im Werthe von mehreren hundert Dollars ftahlen. Frau Julie Forbes betlagt g. B. ben Berluft eines toftbaren Geehundsfell= Mantels und bie Familie Newell verlor \$250. Bon ben Dieben hat man noch teine Gpur.

#### Zadelten bie Contraftoren.

In ber Untersuchung betreffenb ben Tob von Joseph Brochem, welch Lettes rer am 31. Juli aus bem 11ten Stod bes im Bau begriffenen Freimaurer: Tempels fturpte und an ben babei erlittenen Berletungen verftarb, fprach bie Jury einen Scharfen Tabel gegen bie Contraftoren-Firma, welche bie Gifen= arbeiten im Gebaube übernommen bat, aus, ba bie Fahrftublicachte nicht mit ben nöthigen Sicherheitsvorkehrungen perfeben maren.

Berlangte, Goludte, Berlaufe, Miethe-ind alle anderen fleinen Amgeigen in ber "Abendhoft" bleiben felben ergebniflos.

Die Beltausftellung. Architect 21. Gottlieb giebt feine

Stellung auf. Die Prauenbehörde hat tein Geld mehr.

Berr M. Gottlieb, ber bisherige Chef. Ingenieur vom Baubepartement ber Beltausstellung, hat resignirt und feine Resignation ift auch bereits angenom: men worden. Berr Burnham, fein nach: fter Borgefehter, und Berr Sonlieb tonnten fich nicht miteinanber vertragen, was fich baraus ertlart, bag jener, mahricheinlich in ber Meinung, und bie Musftellungsbehörbe gaben mit bem Umte auch ben gur Berwaltung beffelben nöthigen Berftanb, fich in Dinge mifchte, von benen er absolut nichts verftand. Berr Gottlieb, befannt= lich einer ber tüchtigften Ingenieure ber Stadt, fah ein, bag er unter biefen Ilm: ftanben feinen Boften nicht fo verfeben tonne, wie es fich gehorte, und jog es por bas Feld zu raumen Als Beran: laffung gu feiner Refignation gab er übrigens an, bag es ihm nicht möglich fei, feinen Brivatgefchaften und feiner Stellung als Chef-Ingenieur gleichzeitig bie nothige Aufmertfamteit gu fchenten.

Die Musftellungsbehörbe nahm bann bie Refignation entgegen, lieg bem 216= gehenben ihren Dant für bie bisherigen treuen Dienfte übermitteln und beidloß, feine Stelle nicht mieber zu befeben. Gleichzeitig mit ber Refignation Gottliebs ging auch bie von Profeffor

Barter Abams ein, welcher gum Chef bes Departements für freie Runfte ernannt worden mar. Der Profeffor, melder eine hervorragenbe Stellung an ber John Soptins Universität betleibet, behauptet ebenfalls, bag er außer Stanbe ift, beibe Stellungen zugleich gur Bufriebenheit auszufüllen. Much biefe Reignation murbe angenommen und aller Wahricheinlichkeit nach wird Berr Beas boby, Brafibent ber Illinoifer Staats: Universität, auf ben vatanten Boften berufen merben.

Frau Botter Balmer, Die Brafibentin ber Frauenbehörbe, befindet fich in nicht geringer Berlegenheit, inbem bie por= handen gemejenen Fonds vollständig aufgebraucht find und vorläufig teine Musficht für Erganzung vorhanden ift. Die Brafibentin hat fich beshalb an bie Bahnbirettoren mit bem Gefuche ge= manbt, ben Mitgliebern ber Beborbe Freipäffe zu gemähren.

Berr G. G. Shantland ift gum Bau-Ingenieur ernannt und bevollmächtigt worben, Angebote für bie Erbauung von Fahrstühlen im Bermaltungsgebaube burch bie Tagespreffe einguforbern. Die Rational : Controllbeborbe be

finbet fich heute fich Sigung. Die Berren Butterworth und Sanbn Mitglieber ber reifenben Ausstellungs: Commiffion, find geftern in Wien ein= getroffen, nachbem fie fich zwei Tage in Frantfurt gur Besichtigung ber elettri= den Musftellung aufgehalten hatten. Gie murben von bem Minifter bes Meugern, bem Grafen Ralnody, febr freundlich empfangen und berfelbe vers icherte ihnen, bag er bem Reichsrath empfehlen merbe, eine angemeffene Summe gur Betheiligung Defterreichs an ber Ausftellung ju verwilligen. — Die Commiffare Linbfan und Bullod find nach ber Schweis abgereift.

#### Rod nicht gan; ficher.

In ber gestrigen Gibung ber Beft: partbehörbe murde ber neulich gefaßte Befclug, Bonds im Berthe von \$1,000,000 auszugeben und diefe Summe in Bartverbefferungen angu= legen, in Wiebermägung gezogen.

Die Beranlaffung für biefe Banb: lungsweise mar ber Umftanb, bag von gemiffer Geite bie Berechtigung ber Bart-Commiffare, folche Bonds ausqu= geben, in Zweifel gezogen worben mar. Es murbe befchloffen, bie Ungelegen= beit bem Unmalt ber Beborbe und bem Finang = Comite gu überlaffen. Die Erfte Rational-Bant", welcher bes tanntlich ber Bertrieb ber Bonds bereits übertragen murbe, foll von bem geftrigen Befdlug in Renntnig gefeht unb aufgeforbert werben, bie Berausgabung ber Bonbs bis auf Beiteres gu perichieben.

#### Roch ein Lebensmuder,

Der bohmifche Schneiber Jofeph Dubafufsty fcog fic geftern Nachmittag in feiner Bohnung 630 2B. 18. Str. in felbstmorberifder Abficht eine Rugel burch ben Ropf. Jofeph hatte langere Beit gebummelt unb ftart gezecht und tam geftern in "tabenjammerlicher" Stimmung nach Saufe, wofelbit er als: balb mit feiner Frau in Streit gerieth. Schlieglich eilte er in fein Bimmer unb gleich barauf murbe ein Schuß gebort. Man fand ben Tobestanbibaten blutüberftromt am Boben liegen unb, nach: bem ein Mrgt einen Rothperband anges legt hatte, murbe ber Schwervermunbete nach bem County-Sofpital geführt, mo die Mergte nur wenig hoffnung haben, ibn am Leben erhalten gu fonnen. Dus bafufsty ift erft 21 Jahre alt.

#### Burft wieder Burft.

M. J. Derter, ein Banbler in Patent: Mebiginen, murbe geftern megen Bertheilung von Reclame Gircularen in ben öffentlichen Strafen burd Richter Glens non um \$50 beftraft. Der "Dottor" hatte eine Angahl junger Leute engagirt, welche bie Bertheilung beforgten. Giner Ramens 2B. R. McLaughlin murbe ab: gefaßt, um \$20 gebugt unb, ba Derter fich weigerte, feinem Agenten in irgent einer Beife gu helfen, repandirte fic biefer, inbem er ben "Dottor" felbit bes nungirte.

#### BILB "vermißt" gemeldet.

Folgenbe Perfonen murben ber Polis ei gestern als "vermißt" gemelbet: Bafto Pawle, 28 Jahre alt, von 95 G. Salfteb Str.; William Smith, 24 3ahre von 463 G. Beftern Ave; John Romtsti, 40 Jahre, 517 Atlantic Str. James Beterson, 82 Jahre, aus Engle-wood und J. E. Carlson, 27 Jahre, von 88 Portland Avenue. Gin Talisman aus Gagefpahnen.

frau flayd will fich die Liebe ihres Batten fichern.

Die wird von einer Bahrfagerin über's Ohr

Maria Lightfoot ift ihrer Angabe nach die fiebente Tochter einer fiebenten Toch ter upb als folche im Stanbe, alle Bes beimniffe ber Begenwart, Bergangenheit und Butunft gu enthullen. Gie machte ihre Sabigfeiten burch einige Beitungen. welche fich mit bergleichen befaffen, betannt und ihre "Beisheit" murbe ftart in Unfpruch genommen.

Unter anderen erichien auch por einigen Tagen in bem Saufe Ro. 83 Beoria Str., mofelbit Frau Lightfoot mohnt, eine Frau Floyd, um fich "bie Bahr beit" enthüllen ju laffen. Für ben Breis von \$5 erfuhr fie, bag ihr nach einigen Sahren, mahrend melder fie noch mit ben Leiben und Bibermartigfeiten bes Lebens ju tampfen haben murbe, großes Blud bevorftebe und bag fie bann fehr reich merben murbe. Schlieflich tam Frau Lightfoot auch

auf Die Familien-Berhaltniffe ber Frau Flogb gu fprechen und meinte, fie babe ein portreffliches Mittel, um einer Frau bie Liebe ihres Gatten für ewige Beiten gu erhalten. Das Mittel beftebe in einem Amulet, welches an bem blogen Leibe getragen werben mußte unb \$20 Frau Flond hatte gwar feinen Grund an eifersuchtigen Regungen gegen ihren Cheherrn, aber ichlieglich machte fie boch benten: "Borficht ift bie Mutter ber Beisheit." weshalb fie fich einen folden Liebe-Erhalter zeigen lieg. Lei: ber batte fie nur noch außer ben bereits für bie Enthullung ber Butunft bezahl: ten \$5 noch eine gleich große Gumme bei fich und fprach ihr Bedauern barüber aus. Frau Lightfoot zeigte fich aber bier in ihrer gangen Grogmuth unb überließ ber Frau bas Umulet, für bie \$5, gleichzeitig verfichernb, bag bie Wirtung burch bie Billigfeit burchaus nicht beeinträchtigt worben.

Socherfreut begab fich Frau Flond nach Saufe und legte fich am Abend mit ihrem neuerworbenen Chat in's Bett. In Folge ber Sibe und mabrideinlich auch, weil ihr bie Erlebniffe bes Tages im Ropfe ftedten, tonnte fle nicht fola: fen und als fie ichlieglich in eine Art Salbidiummer gefallen mar, ericienen ihr allerlei "weibliche" Sputgeftalten, bie ihr bie Liebe ihres Gatten abfpenftig: machen wollten. Gie beabfichtigte, bies felben mit Silfe ihres Talismanns gu vertreiben, benahm fich aber babei fo unruhig, bag ihr Gatte bavon ermachte. Er erfundigte fich theilnehmend nach bem Grunde ihres Betragens und fie erzählte ihm folieflich ihre Erlebniffe mit ber Bahrfagerin.

Nachbem Berr Flond bie Gefdichte feiner Gattin angebort, meinte er, bag er fie boch für ein tlein wenig flüger gehalten batte. Dann ftanb er auf, nahm eine Scheere und trennte ben "Talis: mann" auf, mobei es fich berausftellte. bag beffen Inhalt in gang orbinaren Sagefpahnen bestand.

Um anberen Morgen begab er fich nach ber Polizeistation und ermirtte einen Berhaftsbefehl gegen Frau Light= foot. Lettere murbe geftern bem Rich ter Blume vorgeführt, boch biefer mochte mahricheinlich ber Unficht fein, bag Dummheit ihre Strafe haben muß unb fprach die Angellagte frei.

#### Brightman und Genoffen freigefproden.

Der wieberholt ermähnte Brightman's fche Familienftreit, in ben außer ben alten Abbifon Brightman und beffen Sohn und Tochter auch noch ber Abvotat Riftler, Paftor Thomas Charp und ber Rutider James Smith verwidelt maren, murbe geftern vom Richter Lyon burch Freifprechung ber Angeklagten wenigstens vorläufig aus ber Welt gefdafft.

Bn ben bochgelegenen Theilen von South Evanfton berricht icon feit einer Boche Baffermangel, ba bie Bumpen, melde laut Contraft eine Million Gallonen taalich liefern follen, es nur bis auf 600,000 Gallonen pro Tag bringen

" Mus London ift bier bie Rachricht eingetroffen, bag ber junge Englander Freb. Frid, beffen ploplices Berfdmin: ben vom biefigen Grand Baiccif Sotel um bie Mitte vorigen Monats bie Beforgnig laut werben lieg, ihm fei ein Unglud augeftagen, fich mohlgemuth in ber Englischen Sauptstadt befindet.

#### Scheibungeflagen.

Folgenbe Scheibungstlagen murben eingereicht: Emma G. gegen Abolphus T. La Bugue, wegen Graufamteit; Mary gegen William Love, megen Trun: fenheit; Battie R. gegen Duncan Thompson, wegen Berlaffens.

#### Todesfälle.

Im Rachtebenden verbffentlichen wir die Lifte der Deutschen, über beren Tob bem Gefundbeitsamte gwö-gen geftem Mittag und bente Rachticht guging. Lina Friedmann, 439 S. halfteb Str., 11 M. Jacob Billiams, 3754 S. Halfteb Str., 57 J Emelie Mette, 2600 Wentworth Ave., 3 M Emma Beile, 2603 Bortland Ave., 2 Dt. John Friegl, County Hospital, 9 M. John Friegl, County Hospital, 9 M. Joa Oossimann, 77 Best Ave., 9 M. Anna Schneiber, Moreland, 21 J. John Kuhl, 119 Mohaws Str., 26 J Anna Urms, 261 Larrabee Str., 68 3. Dora hartinger, 768 B. 20. Str., 70 3. Erneftine Schöpfner, 824Glpbourn Ave., 483.

#### Brieffaften.

Die Bedisfragen werben beantworlet von Julius Coldgier, 163 Manbolph Gir.

3. B., Rem Buffalo.—Der Poftmeister ift verpflichtet, fich in solchen Fällen fo fort Gelb aus bem "Departement" anweisen zu laffen. Berweisen Sie ben herrn auf Settion 1801 ber "Boftal Laws and Regula-

6. 2. 5 .- Wenn Gie jene Abmachung ju beweifen vermögen, werben Sie ben Ranu haftbar machen fonnen. Benben Sie fich zu biefem Zwede an einen Friebensrichter.

M. A.—Dr. Sert Bogel von No. 326 B. Kanboly. Straße, sowie die herren Edwin Quitman, Nr. 272 Dat Str. und Philipp Duitman, Nr. 257 Dearborn Str., find als gute Thierdrite bekannt.

S. Ch.—Die Office-Stunden des Beft Comn Affesfers find von hald neun bis halb vier Uhr. Benn ber herr bieselben nicht einsbilt wir können's nicht andern.

Die Regenmader melden einen Grfolg.

Er=Senator C. B. Farmell erhielt

3hr " Wolfenbrecher" thut angeb-

geftern eine Depefche aus Mibland, Teras, in welcher Professor R. G. Dy renforth tury und bunbig melbete, bag er am 9. feinen Ballon explobiren lieg u. bağ es am am 10. ftart geregnet hat. Der Genator, melder fich für bas Brob: Iem ber tunftlichen Regenerzeugung bes fanntlich ftart intereffirte, mar felbftver= ftanblich febr erfreut über bie Melbung; bie Erperimente haben freilich ca. \$9,000 getoftet u. noch weiß man nicht, ob es nicht vielleicht ohne bie Schieferei auch geregnet batte, aber man fagt fich, bag bie Gachlage fo immerbin ermuthigenber fei, als wenn bie Bolten-Sprengmafchi: ne in Thatigteit gemefen mare u. es hatte überhaupt nicht geregnet. Die Res genmacher naturlich werben jest weis ter experimentiren u. wenn die Berfuche fich bemahren follten, fo mare ben Leuten in ben Staaten, in welchen es in ber Regel Monate lang nicht geregnet, mit einem Dale geholfen. Man hofft auch, bag bie Beichichte nach u. nach billiger werden wird u. bie beranifden Farmer träumen icon von ber Beit, ba jeber von ihnen außer ber Gae-, ber Dah; u. anberen Mafdinen auch einen ,, Wolfen: brecher " haben mirb. Mur burfte es bann mitunter nortommen, bag einer bem anbern ben Regen ,, wegichießt " fo baf Befebe erlaffen merben mußten um bas in ber Luft fcmebenbe Rag gleichmäßig u. nach Bebarf gu vertheilen.

Stimmen aus bem Bolfe.

Für die unter biefer Rubrit ftebenben Ginsenbunger ift bie Redaftion nicht verantwortlich. (Eingefanbt.)

Berthe Rebattion! In ber Ausgabe ihres Blattes vom 8. b. Dits. fand ich einen Artitel, betitelt: "Bohne und Leben unferer Arbeiter. Es mar in bemfelben von ben Berhaltniffen in Michigan Die Rebe und es murbe bas bortige Leben von einem giemlich rofigen Standpuntte aus gefchilbert. Da ich langere Beit bort ge: wohnt und gearbeitet habe, weiß ich, wie bie Berhaltniffe find und tann nur fagen, bag ich bor nicht begraben fein

möchte. Die Comiede arbeiten für \$1.75, bie Plumber ebenfalls und Zimmerleute tann man für \$1.50 pro Tag betom= men, fopiel man will. Der Lobn ber Möbelichreiner ichwantt gwifden \$1 unb \$2. Bon benen, Die \$2 perbienen, babe ich nur einen einzigen tennen gelernt. Wahr ift es, bag viele Sandwerter ibre eigenen Saufer haben, aber fie leben auch barnach! Reiche Leute natürlich leben und mohnen auch hier gut, gerabe wie anberemo.

Das Tempereng-Gefet ift ebenfalls ein Grund, ber es vielen verleibet, bort gu wohnen. Bon ben Sandwerfern find bie Maurer am Beften baran, bie \$4.00 bei Oftunbiger Arbeitszeit vers bienen. Mit ben Zeitungen ift es febr folecht bestellt in bem fanbigen Dichi: gan! 3ch bin frob, bag ich wieber in Chicago bin, ba lieft man boch wenig= ftens, mas in ber Belt los ift. Die bortigen Blatter haben nur für bie Dis diganer Bauern Intereffe und es ift fcmer, beren Aufmertfamteit auf etwas ju lenten, als mas in ihrem Staate vor-

Am Sonntag fann ich wenigstens wieber bas Sormtagsblatt ber Abenbpoft lefen, bas ich febr vermißt habe, fo

Achtungsvoll M. W.

#### Rurg und Reu.

Seute nahm bie jahrliche Revifion und Durchficht ber Bucher bes biefigen Bollamts burch zwei Schahamtsbeamte aus Bafbington ihren Unfang. Die Untersuchung wird etwa eine Boche in Uniprud nehmen.

\* Fran Rate Bomeron, welche vor einer Boche auf Die Rlage ihres Gatten, bes betannten Arbeiter : Agitators Bome : roy, wegen unorbentlichen Betragens perhaftet murbe, mußte geftern vonRich: ter Eperett entlaffen werben, ba berRla: ger fich nicht gur Berhandlung eingestellt batte.

\* Der Souhhandler Bernhard Bul: febus von 502 2B. 12. Str. übertrug fein Gefchaft geftern gu Gunften feiner Gläubiger an Ebward 21. Fillins. Die Soulben find auf \$9000 bie Beftande auf \$12,000 angegeben.

\* Geit vorigen Donnerftag, alfo feit bem Gintritt bes beigen Wetters, wur: ben nicht weniger als 17 Gelbitmorbe in ber Coroncrs-Office angemelbet, von benen bie meiften auf bie abnorme Tem: peratur gurudguführen find.

\* Geftern Abend ftarb in feiner Bob: nung, No. 37 Thomas Str., ber Arbeiter John Balentine, welcher am Montag vom Sibichlag getroffen murbe.

\* Richter Brabwell belegte geftern ben Batrid Quaid, welcher als Superinten= bent ber Cicero und Provifo (Glettri: fchen) Bahn angeftellt ift, mit einer Strafe von \$3. Derfelbe foll einen Paffagier genannter Bahn, Namens Chas. Sitchcod, ber fich weigerte, ber Aufforberung bes Conbutteurs nachautommen, und angeblich gum zweiten Dale Sahrgelb für biefelbe Strede gu gablen, in's Geficht gefclagen haben.

\* Die von Beit ju Beit wiebertehrenbe Durfuchung und grundliche Reinigung bes County-Gefangniffes fanb geftern ftatt. Jailer Morris mitgeiner Angahl Gehilfen burchftoberte jebe Belle auf bas Grundlichfte und mehr als ein Dubend Meffer, einige fo graß und icharf gesichliffen wie ein Dold, murben im Befibe ber Gefangenen gefunben.

\* 3m Rreisgericht beantragte gestern Berr George C. Balter, bag bem Be: meinberath bes Stabtdens Morgan Part befohlen werbe, ihn, den Antrags fteller, in ungeftortem Befit eines Stud Landes füblich ber Morgan Ave. gu belaffen. Befagtes Land wirb von Bal-Ter als fein Gigenthum beanfprucht, mabrend bie Bemeinde behauptet, bas Grunbftud fei ihr für Barlgmede lepts willig vermacht.

Saltbarfeit Der Gifenbabn: Braden.

Gine Angabl ichwerer Gifenbahn-Rataftrophen, bei melden Bruden eine verhängnigvolle Rolle fpielten, haben bie allgemeine Aufmertjamfeit wieder auf die verschiedene Bauart folder Gifenbahn-Bruden gelentt und in ber europais ichen Breffe ift namentlich nach bem furchtbaren Unglud bei Monchenftein die Frage lebhaft besprochen worden, ob fich folde Rataftropben nicht burch regelmäßige Inspection ber Bruden ver-

meiben laffen. Die fortidreitenbe Entwidelung bes Eifenbahnneges hat bas Bedürfnig herporgerufen, immer breitere Fluffe und tiefere Thaler zu überbruden, und na= mentlich in bem letten Sahrzehnt gu Spannweiten gefährt, beren freie und fiebziger Jahren für unmöglich

Es ift bies allerbings nur möglich geworben einerfeits burch bie Fortdritte ber Ingenieurwiffenicaft, welche Marbeit in die Gefete ber Bauconfiructionslehre gebracht haben, andererfeits durch die Anwendung von Materialien, welche wie Stahl, Beton u.f.f. in ber jetigen Gebrauchsform als neue Errungenschaften anguseben find; damit gusammenhängend war die Errichtung taatlicher und privater Materialprüfungsstationen, beren hervorragendste bie Berliner, Die Münchener und bie Betersburger find. Der heutige Brudenbau ftellt gang

außerordentliche Ansprüche an die Ingenieurs; neben ber ficheren Lojung ber rein constructiven Aufgaben ift noch ein veiteres Moment maggebend: Breis bes Bauwerts, und wenn biefes Moment auch bazu geführt bat, bie Stabilitätsberechnungen bis gur moglichfter Feinheit auszubilben, um an feiner Stelle ber Brude ein Rilogramm Material mehr angubringen, als burchaus nöthig, fo hat es boch mitunter Conftrutionen veranlagt, melde nur bie normalen Belaftungen an tragen bermochten; beim Gintritt unvorhergefebener Falle, bei ber Beforberung mehrerer bienftthuenber Locomotiven in einem Auge, bei orfanartigem, feitlichem Binbbrud und bergleichen mehr traten geführliche Urberanstrengungen diefer Bauwerte ein. In ber erften Beit bes Gifenbahn-

Baues wurden fast alle größere Bruden aus Sola errichtet, wie es heute noch allgemein bei neuen Bahnen in ben Ber. Staaten und auch in Rugland ber Sall ift; in England, Frankreich und auch in Deutschland theilweise spielte lange Beit Gugeifen eine hervorragende Rolle, murbe aber bann, als fich zeigte, bon der Bruch ber außeisernen Bruden erfolge, ohne baß fichtbare ober auffallige Angeichen bem Unfall vorangingen, burch Schmiebeeisen erfest, das erft in ben fehten Jahren wieber burch Stahl berbrängt zu werden anfangt. Babvenb Schmiebeeisen in Folge feiner eigenen Schwere nur Brudenöffnungen bon einer bestimmten Beite gulagt, macht Stahl, ber bei einem abnlichen Gewicht weit größere Tragfähigkeit befitt, die Neberbrudung von Spannweiten möglich, die bereits einen halben Rilometer erreicht haben; außerdem bilbet Stahl bei forgfältiger Berftellung ein außerordentlich gleichmäßiges und zuverläffiges Material. Dit ber Entwidlung bes Bertehrs,

mit ber Bunahme ber Geichwindigfeit ber über bie Bruden verfebrenben Buge, mit ber größeren Schwere ber Locomotiven und berRabbelaftung zeigte fich fehr bald die dringende Rothwen: bigfeit einer periodifchen Brufung ber Tragfähigfeit ber Bruden. - Bon ben Mekapparaten ift ber fogenannte Ustenafn'iche Deflectionsmeffer der verbeilefte; man erhalt mit Silfe besfelben beim Befahren ber Brude burch bie fdweren Brobezuge die beim Fortidreiten berlaft auf ber Briide entiprechenden Durchbiegungen in continuirlichen Curben, welche eine genaue Beurtheilung ber Inanspruchnahme ber einzelnen Brudentheile ermöglichen. Bei ben preußischen Staatsbahnen werden diefe bei ben jährlichen Probelastungen erhaltenen Curven ben betreffenden Bruttenarten jedesmal beigeheftet und geben io ein berlägliches Material gur Beurtheilung bes Bustandes jeder einzelnen

Brude. Da auch in ber Schweiz folche Aste najy'iche Apparate im Gebrauch find, fdeint es, daß bie bortigen Bahnen regelmäßige Untersuchungen ihrer Brutten nicht vornehmen laffen, fonft mußte ber Ruftand ber Mondenfteiner-Brude conftatirt worden fein.

Auch Eleftricität ift neuerdings gur Bruden-Untersuchung verwandt worben, boch find für die Bragis maggebenbe Resultate noch nicht erzielt worben. Diefelben beziehen fich einerfeits auf die Bestimmung ber inneren, in ben Tragconftructionen mirtenden Rrafte, anderfeits auf Die Untersuchung der eingelnen Berbinbungen aufammengeniete ter Blechtafeln.

Eine Frage, welche gur Beit noch ungelöft ift, obgleich größere eiferne Brutten febon feit Jahrgehnten von Gifenbahngugen befahren werden, ift biejenige, ob burch bie unvermeidlichen Stope nicht eine Aenderung in ber Struftur bes Gifens bervorgerufen wird und ob basfelbe nicht etwa mit ber Beit tornig und furgbrüchig wird. Es find insbesondere die englischen

Brudenconftructeure, welche biefer Unficht hutbigen und in Folge bavon die Bruden im Allgemeinen weit ichwerer machen, als es die Tragfähigkeit allein erforden würde; auch liegen bort vielfach auf ben eifernen Bruden bie Schwel-Ien in einem Ries- ober Sandbett, metches bie Ericutterungen ber überrollenben Buge milbert; in Deutschland sucht man mohl mit Recht den gleichen 3med burch besonders forgfältiges Sagern bes Schienenoberbaues zu erreichen.

Man icheint bei Monchenftein eine ber Urfachen bes Zusammenbruchs da= rin ju vermuthen, daß die Schienen auf ber Brudenbahn weicher und mohl auch etwas tiefer gelegen haben, als auf bem fterren Wiberlager, und bag bieje ungleiche Sohe bes Oberbaues, bei bem farten Gefalle ber Strede, eine Ent-

bat, welcher die Brudenconfiruction nicht mehr Stand halten fonnte. Ungterftust wird biefe Möglichteit aud burch die Thatfache bag die beiben nabegu 5 Meter hohen Brudentrager an ihren oberen Gürtungen nicht gegenfeitig perbunden waren und bag burch ibre Schwantungen in ben Quertragern unguläffige Beanfpruchungen ftattgefun-

ben haben. Sichere Angaben betreffs der muthmaglichen Dauer von Brudenconftructionen zu machen, ift borläufig nicht moglich. Es muffen bei jebem einzels nen Objefte regelmäßige und gemiffenhafte Untersuchungen über ben außeren und inneren Buftand angeftellt, ber, Anftrich foll genügend oft, mindeftens alle fünf Sabre erneuert werden, und ben Roft zu verhindern, insbesonders bie Rieten und Rietlocher anzugreifen, lleberbrudung noch in ben jechziger | Die longezogenen Rieten find abzuichla cen und burch neue ju erfegen, die Muflager, namentlich bie beweglichen, mul fen mit Rudficht auf bie Langenanberungen ber Trager im Sommer in gutem Buftand erhalten werden, auf ben Schienenoberbau ift besondere Sorgfalt ju verwenden, um bas Entaleifen au ben Bruden möglichft gu verhuten.

Werben alle biefe Borichriften ge wissenhaft besorgt, so muffen Unfalle in Folge von Unguverläffigfeit ber Bruden jo gut, wie ganglich vermieben werben konnen. Die Technif hat in ber Neuzeit gang ungeheure Fortichritte gemacht; biefelben follfen benutt merben, um Leben und Gesundheit ber Gifenbahnen benugenden Berfonen, fo tveit es mit menfchlichen Rraften moglich ift, bor jeber Gefährbung au fichern.

#### Die Revolution gegen Conma.

Frau Cosima Wagner ift Siegerin geblieben, Die beutiden Bagner Bereine haben gwar in der Generalversamm= lung ein bischen gewettert, fclieglich fich aber damit gufrieden gegeben, baß fich die Centralleitung ber Bereine in Bufunft mit bem Berwaltungsrath verbindet, um weitere Diggriffe gu bermeiden. Daß Fran Cofima Bag= ner die Bahrenther Festspiele als Gelbquelle ausbeutet, tonnte nicht erwiesen werben. Sie hat allein 275,000 Mart für die Inscenirung bes Tannhäuser geopfert und die Gesammteinnahmen ber Diesiährigen Reftspiele belaufen fich nur auf eine halbe Million Mart. In bem

Reftbericht beint ea. Db von bem Reft nach ben gu gah. lenden bedeutenden Sonorgren und bem bener erheblich vermehrten Berfonal (bas Balletforns in Tannhaufer toftet allein 25,000 Btart an Gage und Bobnung, die Leitung gang ungerechnet) viel ober überhaupt etwas für Frau Cofima übrig bleiben werde, fteht noch bahin und wird von Unterrichteten bezweifelt. Dafür rechne die Direttrice aber bes reits mit einer neuen Gerie ber Reft fpiele im Jahre 1892, wofür "bie Bormerfungen ichon jest an der Raffe entgegengenommen werben." . Es foll bann ber Tannhäuser in ber biegiabrigen Ausstattung wiederholt werden. Bas bann, nachbem feinerlei Renanschaffungen mehr zu beden waren, im nachsten Jahre nette übrig bleiben wurde, fann man fich felbft ausrechnen. Frau Cofima werde überhaupt gut thun, Die gunftige Stimmung in ben nachften Jahren recht grundlich "auszuschlachten", benn varium et mutabile fe nicht blos bas weibliche Gefchiecht, fonbern Alles, mas ber Mobe unterworfen ift, und gur Beit feien unzweifelhaft bie Bahreuther Spiele in ber Dobe.

### Anzeigen - Annahmesteken.

Rordfeiter

Mag Comeling, Apotheter, 588 Wells Gtu. Gagle Bharmach, Apothele, 115 Cipbourn Abe. Chas. M. Pridiamp, Apothefer, 445 N. Clart Str. R. D. Sante, Apotheter, 80 D. Chicago Abe.

Ferd. Comeling, Apotheter, 506 Wells Gtr., Co Benry Goet, Apotheter, Ede Lincoln unb Bebile Avenues, Germ Schimbffn, Newsstore, 276 D. Aorth Abe. M. Guiter, Apothefer, 200 Aarrabee Str. C. F. Clak, Apothefer, 257 halfteb St. nahe Centr Frit Brundoff, Apothefer, Ede Rorth und Dubs. Most

M. D. Ahlborn, Apotheler, Ede Wells u. Divifion St. Denry Meinhardt, Apotheter, 91 Mileunfin Sta. Ede Dubjon Abe.

2Beftfeiter Michtenberger & Co., Apothefer, Hus Milwantes Abe., Can Divition Gtr. ude. Cas Divison Str. Bostersborf, Abothefer, 171 Blue Island Abe. B. Babra, 620 Center Abe. Ede 19. Sir. Denen Schroeder, Abothefer, 453 Willwausee Abe. Ade Chicage Abenne. Dits G. Baller, Apothefer, Ede Milwaufee unb

Dito 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Dilimaufes Ebe.

Sie Beitern Abe. Sin. Schulze, Apathefer, 913 M. Rorth Abe. Andolph Stangshe, Apothefer, 841 W. Diblian Sir., Ede Mathienam Mrc. 3. B. Leer, Apothefer, Ede Lafe Six und Orpan Mace Banges Munthete, 675 20. Safe Str., Ede Man

Straße.

8. B. Klinkowskröm, Thothefer, 477 M. Division St.

8. Kafziger, Apothefer, Lat W. Division a Mood.

5. J. Lobler, Apothefer, 800 und the S. Halfied
Str., Ede Canelyvot Une.

3. J. Schimet, Apothefer, 567 Wim Island Ave.

6ch 18. Straße.

Ett 18. Grane & Bro., Apothefer, 200 M. 21. Str.,
Ede honne Abe.
Smil Fridet, Apothefer, 611 Gentre Abe., Gde In.

Grafe. B. Jouisch, Apothefer, Cfe 12. Str. und Ogden Abe. J. St. Bahlecia, Apothefer, Mimautee u. Centen

## Gagle Bhaumaen, Apothete, Diftmaufte Abe. unb Roble Str. F. Berger, Abothefer, 1498 Milroanfee Aba. Mug. Frenk, Apothefer, MI Blue Jeland Abe. Celhau & Co., Abothefer, 21. und Paulina Sta

#### Sabfeite:

Die Colgan, Apothefer, Gde 22. Gir. unb Arges Abe.
Sampman & Bigman, Apotheler, Fd: 35. und Hantha Str., und 35. Str. und Under Mon.
3. W. Trimen, Apotheler, IN Babald Aba, Schonan Court.
188. S. Fortheige, Anotheler, 180 State Str.
3. R. Forbeid, Apotheler, 629 31. Str.
hier & Go., Apotheler, 429 35. Str.
henry F. Thoma, Apotheler, Eds G. Barf Str.
und Arther Abs.

graces of Lasma, Chothefer Sch. Caef Sta. Newbolsh & Brause, Apothefer 2100 Memborid Abe, wek 21. Straße. Bogers & King, Chothefer, US 31. Str., Ch. Brighgan Mac.

B. Bienede, Apotheter, Gile Mentworth Wes und Inlind Caurabi, Apothefer, 2004 Ander Ebe. Cla

D. G. Schmidt, Apotheler, 4132 Wentworth Abe.

# Gel Koot Sir. John J. Well, Avotheter, Ede Steig und 4T. Sin. Rindberge Aposthere, 260 Stris Sir. Hasquelet, Apotheter, Nordoft-Ade 28. und Oglitch Sir. vais Jing?, Apotheter, BONZ Afhland Ave. U. J. Rettering, Apotheter, M. und Quifted Sir.

#### Bate Biem:

Chas. S. Bfannftiel, Apothetez, C. D. Sche Delfin 6.23. Jacob, Apotheter, Cale Biscola, Pales and Hand Aves. Brown, Collein Cit and Co. and 2001 Str.

28. C. Beibe, Apetheter, Music mis Meigh B. C. Calog, 636 Southwest Wes

#### Bergnügungs-Begweifer.

McBiders - The Souban. Savlins — Our Strategift. Chicago Opera House — Sinbab. Soolen's - The County Fair. Imphitheater - A Right in Befin. Hoolen's — The Cafino - Bariety. — Barietn Part Theater - Bariety Brand Opera Boufe - Oncles and Aunts. Columbia - Diplomaco.

#### Landwirthfdaftlides.

Der Dummfoller ber Bferbe ift eine dronifche Rrantheit bes Gehirns, welche fich baburch außert, bag bie Bferbe auf außere Ginbrude nicht reagiren, baß fie nach einer Seite brangen, einen tappen= ben Bang haben, daß fie beim Freffen manchmal bas Futter im Maul behalten und erft wieber gu freffen anfangen, wenn fie angerujen werben, baß fie ben Ropf in ben ihnen vorgehaltenen Gimer mit Baffer fteden, ohne ju faufen, und ihn erft wieder herausziehen, wenn fie teine Luft mehr befommen ober wenn ihnen bas Waffer fortgenommen wirb, baß fie fich ben Finger in bas Dhr fteden laffen, ohne mit bem Ropfe gu fcutteln, fich bie Guge über Areng ftellen laffen, ohne fie zu verwechseln, fich auf die Rrone treten laffen u. f. w. Dabei geht ber Buls unter die normale Bahl hereb, oft auf 30 per Minute. Alle biefe Bufalle fteigern fich ober mathen fich ftart bemertbar, wenn bas Thier eine Beit lang bis gum Barmwerben bewegt wird. Bei ftarfer Rothe ber Schleimhäute und ftierem Blid gibt man an, der "Thier-Börse" zufolge, Belladonna (3. Dec.=Berd.) viermal täglich 10 Tropfen. Opium (3. Berd.) ift zu geben, wenn bas Thier große Betäubung zeigt und langfam und schnar= chend Athem holt. Nux vom. 3. Dec.= Berd. gebe man zweiftundlich, wenn bie Schleimhäute gelb gefarbt ericheinen, ber Mift felten entleert wird und ein Drangen nach ber einen ober ber anderen Seite befteht. Ginige Gaben Gulphur tann man ftets bagmifchen geben. Auch Arnica (2. Berd.) hat fich in neuefter Beit vielfach mit Erfolg bewährt. Die Gabe ift immer 10 Tropfen.

Heber eine gelungene Rreugung bon Simbeeren und Brombeeren, mobei ben ersteren bie Rolle ber Mutter gufiel. wird berichtet: Die meiften ber baraus herborgegangenen Gorten tragen überwiegend ben Charafter ber Simbeere: fie geben frisch und getrodnet einen angenehmen Nachtisch und find jum Farben ber Limonaden fowie gum Aufbeffern ber Farbe bei fcmachen Rothweinen fehr geeignet. Der Ertrag ift ein fehr reichlicher und sicherer, ba bie Bluthezeit erft eintritt, wenn bie Gisbeiligen längft vorüber find. Dabei ift ihre Burgelfraft eine fehr ftarte, fo bag fie auf fonft undantbaren Landereien noch einen üppigen Buchs entfalten und eine unerwartete Rente bringen. Die meiste Empfehlung finden folgende Sorten: Dhio, als reichfttragenbe unter ben fdwarzen Sybriben, bie rentabelfte und beste für Großfultur, jum Ginmachen und Trodnen; Greg, die größte und fpatefte aller ichwarzen Simbeeren; Tyler, bie erfte bon allen, fehr frucht= bar und fehr mohlichmedend, bon mittlerer Größe; Johnfton's Sweet, febr früh, febr groß, vollständig schwarz, von feinem Duft.

Die Folgen bes Butiefftebens ber Dbitbaume außern fich in febr verichiebener Beife. Un benen, welche in trodenem Boben, namentlich im Sanbboben fteben, und beffen Stamm nur etwas gu tief in bie Erbe tam, ift taum ein mer licher Schaden zu verspüren, wenn bingegen der Boden talt, schwer und feucht ist und es wurden 4 bis 8 goll ober gar noch mehr vom Stamm in die Erde gebracht, so tritt eine erhebliche Wachs= thumsstodung ein, und die Baume werben in fehr kurzer Beit, oft ichon nach ein ober zwei Jahren, an Burgeln und Zweigen, sowie in ihrer ganzen Lebenstraft bermaßen geschädigt, daß ihnen überhaupt nicht mehr zu helfen ift. Man wird am besten thun, solche Bäume gu entfernen. Wenn die gu tief ftehenden Bäume noch fraftig und tragfähig find, und ber Boben auch nicht an Untergrundfeuchtigfeit leibet, ift Gulfe nicht schwer. Da scharrt man um ben Stamm eine kleine Grube aus, bamit ber in bie Erbe gebrachte Stamm freigelegt wird und mit ber Luft in Berührung fommt. Baume, in biefer Beise behandelt, erholen fich ausnahms-

Ginige Borficht ift hierbei nothig in Bezug auf die Wahl bes Zeitpunttes. Befonders fei bavor gewarnt, mitten im Commer eine berartige Berrichtung borgunehmen. Die Arbeit foll nur im Frühjahre ftattfinden, und man gibt bann bem Stamme, foweit er in ber Erbe gestanden hat, noch einen Anstrich, bestehend aus Ruhmift. Bei ben Baumen, bie in febr feuchtem Boben fteben. kann nicht in gleicher Weise bas Uebel dauernd gehoben werden. Junge Baume und namentlich 3merg- und Spalierobftbaume, bie fich erft ein paar Jahre am Plate befinden, sollte man beshalb, wenn fie im feuchten Boden gu tief fteben, ausgraben und richtig pflanzen und zwar auch im Frühjahre.

Als beste Methode, Huhner zu schlachten, wird folgende empfohlen: Nachdem man bie Suhner burch einen Schlag mit bem Ropf gegen einen harten Gegenstand betäubt hat, werden fie am einfachsten burch einen Ginschnitt an ber Rehle getöbtet. Sollen die Febern benutt werben, fo rupfe man, fo lange bie Thiere noch warm find, fenge fie ein wenig und brube fie bann in heißem Baffer. Bei jungen Suhnern barf bas Brühmaffer nicht tochend beig fein. Sollen bie Febern nicht benutt werben, fo bruhe man gleich nach bem Töbten bas Subn in beißem Baffer, weil hierburch bas Rupfen erleichtert wird. Die Ramme läßt man ben Suhnern, bie Mugen find auszuftechen. Der Bauch ift ber Lange nach aufzuschneiben, bie Gurgel und ber Schlund zu entfernen, wobei man vorsichtig fein muß, daß man bie Galle, welche zwischen Magen und Leber fist, nicht gerreißt, weil bie Bitterfeit, welche fie bem Gleische mittheilen würde, nicht zu entfernen ift und letteres daburch ungeniegbar wurde. Das Sers tann in ber Bruit- | an Gingangegoll gu gablen.

höhle verbleiben, mahrend die Saut des fleischigen gutschmedenben Dagens abgezogen werden muß. Co vorbereitet, tann bas huhn in ben Rochtopf ober in bie Bratpfanne wanbern, und man wird auf einen ichmadhaften Braten, reip. Brube ober Fleisch boffen tonnen.

#### Rampf mit bem Damon Morphium.

Der beutsche Dichter Decar bon Redwit ift vor einigen Tagen unter entfet lichen Qualen verschieden. Es wird jest ein Brief bon ihm publicirt, ben ber Dichter im Janaar 1886 an einen Freund ichreibt und in welchem er bie Rampfe ichilbert, bie er mit bem Dor= phium = Teufel geführt hat. Redwig fdreibt:

"So horen Sie gang fury meine Leibens und auch Erlösungsgeschichte! Schon feit vollen breigehn Jahren mar ich burch ein jehr ichmerzhaftes neural= gijches Leiden gu Morphiuminjectionen bei Tag und Racht genöthigt. 3ch trage ca. 63,000 Stichnarben an meinem Leibe, und vor nun gerabe gehn Sahren war ich bis auf 24 Gran (circa 13 Gramm) geftiegen und lag volle fün Monate lang an ber Morphiumvergif= tung barnieber. Welche Qualen ich in jener Beit durchdulbet, bas ipottet jeber Befdreibung.

Ich lernte bazumal an eine Solle auf Erben glauben. Mit foloffaler Energie und Musbauer gelang es mir aber, tros ber furchtbarften Rrampfe und Schmergen in jenen Monaten bon 24 Gran auf & herunteraugehen, eine Billens: leiftung, die felbit bem Brofeffor Billroth bas höchfte Staunen abgerungen hatte. - Raum bag ich wieder am Schreibtisch figen fonnte, begann ich mit neu erlöftem Rorper und Geift meinen "Dbilo". Geit jener Beit ftieg ich mit meiner Morphiumdofis nie mehr höher als 11 Gran, aber burch bie Lange ber Beit wirfte boch aus biefes fleine Quantum immer verderblicher und verftarfte bie Schmerzen fast intensiver, als es biefelben milberte. Rurg mein Leben lag eben in bamonischen Giftbanben. und Tag und Racht mußte ich mit Schmergen ringen.

Da endlich, nachem ich am 6. Decem-1885 bon einer hochgrabigen Bronchitis befallen worden und nach zwei Wochen wieder bavon genesen mar, faßte ich ben heroifden Entidluß, fogleich im Bette liegen gu bleiben, und einen neuen Rampf mit bem Damon Morphium gu beginnen, eben biesmal auf Leben und Tob .... Bas eine folche bollige Morphiumentziehung bebeuten will, melden äußerften Aufwand von Energie und Musbauer fie erfordert, bas meiß heutzutage fast jeder Laie. Müssen fich both fogar fast alle morphiumfrante Mergte biefer ichredlichen Cur in befonberen Beilanftalten unterwerfen. 3ch felber habe — ich fage bies mit gerech tem Monnesftoly - bies Billenstunftftud gang allein an mir fertig gebracht, und icon nach brei und einer halben Boche, freilich voll der qualvollften Tage und Rächte, war ich vollständiger Gieger über biefen verberblichen Morphiumfatan! Alle hiefigen Merate ftaun. ten wieder über bieje Cur, und mas bie Sauptfache ift und alle früheren aratlichen Diagnofen zu Schanben machte, meine früher fo qualvollen Schmergen, die durch Injectionen immer nur mo mentan gemilbert, aber fort und fort verstärft wurden, fie find nun fast völlig geichwunden, ftoren meine Stimmung gar nicht mehr und werben ohne Zweinoch böllig aufboren, wenn mein breigehn Sahre lang burch biefes Gift mißhandelten Rerven fich noch mehr erbolt haben werden. Feiere ich barum nicht mit Recht einen ftolgen Triumph bes Millens ?"

Der überglüdliche Dichter ichwelgt noch mehrere Seiten lang im Bewußtfein feines "Billentriumphes", berichtet über feine bichterischen Blane und ift voll Arbeitsluft, jest, wo er ein "neues Leben" beginnt. Aber ber ungludliche Mann hatte zu früh triumphirt, nur auf furze Beit fonnte er ben Damon bannen, bann tam er wieber. In einem feiner nächften Briefe beißt es: "3ch habe fehr, fehr lange geschwiegen . . . . Als ich Ihnen mit völlig zerrütteten Merben geschrieben, tonnte bies nur unter heftigften Schmergen und mit größter Unftrengung geschehen. Go litt und vegetirte ich fort bis jum Berbit. Da endlich, als es gar nicht mehr auszuhalten war, mußte ich mich, sogar auf ben Rath der Mergte, zur Bieberaufnahme meiner Morphiuminjectionen entschließen, die ich nach furchtbar ichwerem und flegreichem Rampfe für Lebenszeit glaubte übermunben gu haben. Sie fonnen fich benfen, mit welch' unseligen Gefühlen ich wieder ju biesem Bifte griff." — Diejem Gifte ift bes Dichter jest endlich erlegen.

#### Ihre Bürgichaft für berfallen er.

Die alte Jubin Mary Polinsti, melde in voriger Boche in ber "Fair' beim Tafchendiebstahl ertappt mard und in beren Befit nicht weniger als fieben Gelbborfen gefunden murben, mar ge= ftern zu ihrem Berborbe im Richter Lyon

nicht erschienen. In Folge beffen ertlarte ber Richter ihre Burgicaft von \$500 für verfallen, gemahrte aber ben Burgen eine gebn= tägige Grift gur Berbeifcaffung ber Berichwundenen.

#### Rurg und Ren.

\* Otto Bryer, von 62 Fifh Str., fand gestern im Irren-Hofpital Auf-

\* Bon ber Sibe übermaltigt frurate gestern Nachmittag ber 21 jahrige Decar Johnson in bem Whittier'ichen Bauholghofe bei ber Arbeit gufammen. murbe fofort nach feiner Bohnung, 401 25. Str., gefchafft, mofelbit er fich nach und nach wieber erholte.

\* Gine ber größten Baarenfenbungen, bie jemals. im hiefigen Bollhaus anges tommen ift, traf bier gestern für Mars fhall Fielb & Co. ein. Diefelbe bes ftanb aus Geibe und Rleiberftoffen aus verschiebenen Theilen Guropa's und bie Firma hatte bie Summe von \$23,000

Begrabnit Blumen und Blumenfide ge-liefert unterhalb einer Stunde. Sallaghers, Wabajh ube. und Mource Str. 201616

#### Todes-Angeige.

hermann Friedrich Hanfe, 30 Jahre alt, ge ftotben den II. August. Nachmittags 1 Uhr. Die Be-erbigung findet Donnerstag, den 13. August. 1 Uhr Nachmittags, vom Trauerhaufe, 328 B. Chicago Abe., nach Waldbeim statt. nach Waldheim ftatt.
Gotilieb hante, Antoline hante, Ettin.
Gotilieb hante, Karoline hante, Etten.
Gottlieb hante, Biffeim hante, Karoline hante, Jda Loreny, Mbolf hante, Gelmifte.
Mugust Loreny, Geo. Ctuger, Schodger.
Ernefine hante, Anna hante, Rarte
Ctüter, Schwägerinnen.

#### Zodes-Minzeige.

Daniel Bartels Gilbe No. 6, Plattbeutsche Gilben bo ben Ber. Staaten von Nord-Amerika. den Ben Benken und Mitgliebern zur Nahricht, das Bruder Seemann Sahnde am Il. August, Rachmitags 5 libr gestorben ist. Die Beerdigung findet am Donnerstag, 12½ libr, vom Trauerhaus, 328 West Shicago Abe., aus nach Waldbeim statt. Die Schwestern und Brüder sind ersucht, sich daselbei einzusinden. Beinrich Boreng, Meifter,

#### Dantfagung.

Dem Frauenberein ber ebangelischen Immanuels-Gemeinde, Ede 46. und Deardorn Str., sowie den die-len Freunden, welche unsere geliedte Schwester Beutse Schielen zum Ande geleicht haben und bem Passon Dattendorf für seine trösstliche Predigt unseren innig-sten Dank.

Ravie Eisung, Schwester.

Gael Eisung, Schwager.

Joa Sifung, Richte.

## Mrs. M. R. BIRREN & SOHN, Lei hen be ftatter u. Ginbalfamires, Telephon 3180. 171 G. Chicage Ebe.

#### Gegenfeitiger Unterftügungs. Berein bon Chicago.

Ponnerkag, ben 13. b. M., Abends 8 Uhr, findet in Schuides Sale, 930 human Str., eine fernere Bersammlung von Mitgliebern des Vereins statt, um basclost eine neue Section zu gründen, und Applicationen um Aufnahmen den Bereir entgegen zu nehmen. Oug o Peters, Secretar. Und wenn's Bauernbua'n Deanet!

Rächften Countag und Montag. ben 16. und 17. Anguft, 14. Cannstatter Volksfest!



Große Feier zum Besten bes drojestirten Standbildes den Goethe im Kincoln Bart. Clängend ausgestatete Bihnenanfführungen an betben Feitzegen. Melodramisch stenische Darteflungen, ausgeschieden nicht der Angeleitzungen ausgeschieden und Vereitzen. Faute, ders mann und Dorectea, Wallensteins Lager.

Großes Solugtableau. Schiller und Goethe im Lincoln Part. Schuler und Goethe im Linesia patt.
Mein-musichant- Jum Stuttgarter Poffeller. An gabi: Drei Blettelftink echter reiner
Recarwein, Jahrgang 1886. Der SchwabenBerein hat biefen vorgüglichen Wein wieder durcht aus der alten heimath bezogen und garantirt für deffe Güte. Ein Viertelfficht ift trot des Regens ichon am letzten Sonntag geleert worden und zeher, der deffin zuhalt geloftet, dat gelchworen, nächten Sonntag das Seft abermals zu beluchen. Großes Radmittags-Conzert mit forgfältig gemähltem Programm. ansgeführt bon vollem Orchefter. — Sommernachtsfest mit Feuerwert, Schaltenbildern u. f. w. Montag Rachmitten; Der Schäferlauf von Marfgeöningen. Mettlauf mit Preisverteilung für Frauen. Kinder und Madden. Eintritt 25c die Person.

#### Erftes großes PIC-NIC

großem Umzug u. Bolfsbeluftigungen beranftaftet bon ben

Trägern der "Abendpost"

## Sonntag, den 30. August 1891,

KUHN'S PARK.

Milmautee und Bowell Mues. Tidefs: Bon ben Trägern 15 Cents @ Berfon. Am Eingang jum Parf 25 Cents. N. B. Der etwaige lleberichuf wird eines wohl-thatigen Anftalt überwiefen. bmi

Derlattgt: Anerdieten für die Bar und ale Arten don Sport und Spielen für die große 8 Stunden-Demonstration und Bienic, abgehalten am Montag, den 7. September, im Nordseite Schügenvarf, unter den Aufrizien des Building Trades Council. Alle Anerdieten mußen bis jum 21. Auguft eingeschidt fein. Abr. Robert Batfon, 167 Oft Bafbington Str. 6-15agi

#### geld zu verleihen

auf Möbel, Prauos, Pferbe und Wagen, sowie auf andere Sicherheiten. Keine Entsernung der Gegen-stände. Niedrigfte Raten.—Strenge Seh einhaltung. — Prompte Bedtenung.

CHATTEL LOAN CO., Lake View. Simmer 1, 503 Bincoln Mue., Cools Galle. 3hr braucht nicht nach ber unteren Stadt ju geben; fpart Beit und Gelb, indem 3hr bei uns borfprecht.

#### Fallsucht, heilbar!

burch bas berühmte Mittel von Dr. Quante aus Müns fter, Westphalen; nur zu haben bei 11aglis L Frau Dr. Louise Goertz, 3661 Babafb Moe.

## Bader, und Conditor: Arbeitsnachweifungs-Bureau bes Chicago Budermeifter-Bereins be-findet fich in No. 298 5. Ave. bwi

#### Beirathsgefuce.

heirathogefuch: Ein beuticher Mann wunicht mit einer Wittme ober alterem Mabchen bekannt gu wer-ben behufs Berbeirathung. Abreffe T. 14. "Abend-bott".

heirathsgefnch: Ein junger Mann wunscht bie Be-kanntschaft eines jungen und guten Madden von 18—24 Jahren zu machen, auch etwas Bermögen ertwinfels übersten mit Photogradhie ju M. J. Wiegmand, Princes hotel, S. Clarf Str., Ede Ban Buren Str. 302 Deirathsgesuch: Ein junger Mann mit eigenem Geschäft such bie Bekanntschaft eines Maddens der jungen Mitte mit etwas Vermögen. Ubreffe: 2. 69. "Ubendpost".

Ein alleinstebenber Derr in mittleren Jahren, sucht ein gebildetes Mitben ober Wittme mit Bermögen gur Begründung eines guten Geschäftes. Offerten 6.
88, Abenboft.

#### Martibericht.

Chicago, 11. August. Diefe Breife gelten nur für ben Großhanbel. Bemufe. Gurten 111-15e per Dab. Rabieschen 10-15c per Dab. Salat 10-15c per Dbb. Rartoffeln \$1.25-1.50 per Brl.

iebeln 83.00 per Brl. Rohl 81.00 per Rifte. Butter Befte Rahmbutter 18-20c per Bfunb; geringere Sorten variieend von 14-15c. Butterine 13-17c per Bfunb.

Boll=Rahm=Chebbar, 71-8c per Pfb. Reuer Schweiger-Rafe, 101-18c per Pfb. Fr u ch t e. Rodapfel 84.00-38.00 per Brl.; neue Sorten \$1.50-\$3.00 per Bri.
Meffina Citronen \$3.00-\$5.00 per Rifte. Cal. Apfelfinen \$9.50-\$4.50 per Rifte.

Lebenbes Geflügel. Dübner 9te per Pfb. Ruten 10-11c per Pfb. Truthühner 9-10c; Enten 8-9c. Ganje \$3.00-\$4.00 per Obb. Frifche Gier 143—15c. Safer. No. 2, 813—843c; No. 8, 29—323c.

Ho. 1, Timothee \$12.50—\$14.00. Ro. 2, \$11.00—\$12.00. Die "Abenbhoft" hat mehr Lefer und folg lich auch mehr fleine Angeigen, als alle ander ren beutiden Jeitungen Chicagos gujammen

#### Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeigen Berlangt: Manner und Quaben

Berlangt: Zwei Arbeiter; beftanbige Arbeit, guter lobn. 40 Blue Island Abe.

Berlangt: Ein Junge, um an Cates zu helfen. 516 29. Str., gegenüber Butler. Berlangt: Gin Schuhmacher. Bu erfragen bei S. daur, 40 Franklin Str.

Berlangt: Agent, um Bein, Liqueure und Flaschen bier an Privatfamilien ju verfaufen: Dt. Liebermann. 152 Fowler Str. Berlangt: Gin guter beuticher Rod- und Weften ichneiber. 849 20. North Abe.

Berlangt: Gin guter Blacfmith-Gelfer im Wagen Ehop. 923 Lincoln Abe. Berlangt: Gin Bladfmith. 123 Bolf Str.

Berlangt: Dritte Sand Brobbader. 3138 Ballaci Berlangt: Ein guter Schmiebehelfer und ein Junge der bas Geschäft lernen will. 140 R. Roben Str. Berlangt: Anftandig gefleibete Agenten, für einer iefigen Bau- und Spar-Berein. Beporguat werber hiefigen Bau- und Spar-Berein. Bevorzugt wer Solche, die darin schon bewandert stnd. Schrift Offerten adressire Abendpost R. 77.

Verlangt: Gin guter Junge von 18—21 Jahren, ber das Butchergeschäft gut versteht. Duß polnisch sprechen. 243 B. Blachbawt Str. Verlangt: Agents und Collictors bei gutem Ber dienst. Rachzufragen heute Abend, sowie morgen, 12 R. Clark Str., Room 3.

Berlangt: Ein Junge von braben Eltern, im Sa loon ju helfen. 202 E. Ban Buren Str. Berlangt: Berheiratheter Rabinetmacher mit Werk-zeug. Beständige Arbeit für einen guten Mann. Nachzufragen 140 S. Peoria Str., nach 6 Uhr Abends. '8 Berlangt: Guter Butcher, ber im Baben Erfahrung 9

Berlangt: Schloffer für Banarbeit. 197 Blue Island Abe. Berlangt: Bebblers, 25c Artitel, halb Profit. 77 und 79 Clart Str., Zimmer 1. 9 Berlangt: Ein guter junger Mann, ber Willens ist, ju arbeiten und auch hinter ber Bar mithelsen fann. tann eine gute heimath befommen. Rachgutragen 141 R. Curtis Str. mibofr11

Berlangt: Sofort mehrere gute Schweif-Banblager. Northwestern Parlor Suit Co., Clhbourn Abe. mibi midofril Berlangt: Ein Bügler an Choproden. 178 Fre-nont Str. mibofr11 Berlangt: Gin junger Butcher. 93) R. Balfteb Berlangt: Ein guter Schmiebehelfer an Wagenar-beit. 288 Larrabee Str. 11

Berlangt: Ein junger Menich bon 16 Jahren in einen Store. Duf sich jeber Arbeit unterziehen und englisch, beutsch und polnisch sprecen. 635 Roble Str. Berlangt: Gin stetiger Teamster, um Brids zu fahren. 6146 Wabash Abe. 9

Berlangt: Ein Banbfäger, nur ein guter Mann mag borfprechen. Sb. Koos Mfg. Co., Sche 16. und Fift Str. Berlangt: Ein stetiger junger Mann als Waiter und Lund Mann. 186 G. Mabifon Str. 5

Berlangt: Junge Leute das Pelzgeschäft zu erlernen, gleich bezahlt. B. Forschen, 956 Wilwautee Abe. dimis Berlangt: Jemand, ber gut von Deutsch in Englisch u übersehen versteht. D. Caarra, 129 Peoria, Ede Berlangt: Ein guter Teamster, welcher in ber Stadt befannt ist. F. J. Dewes Brewery. dimis

Berlangt: Manner um Bau- und Leihverein zu ber-treten, John ober Commission. Clebeland, 17, 182 Bearborn Str. 14jI-12spl

Berlangt: 300 Eisenbahn-Arbeiter für Chicago & Rorthweitern Co. in Michigan, Jowa und Wisconfin, stetiger Plat und freie Jahrt. Auch Arbeiter für Jarms. Sägemühlen und andere Arbeiten, nahe der Stadt und 500 für Seatie Crension. Great Kortsern Raikroad. 2 Jahre Arbeit. Hahrt \$24, Roß Kador Ugench, 2 S. Market Str., oben.

Berlangt: Zimmerlente, Schreiner 21. mit kleinem Capital, die Luft baden, in einer aufolühenden Gegend im Staate Minnelota fich vortheilhaft niedergulassen, tonnen sich bier einem sich jest organistenden Bauberein auschlieben. Alles Nahere Abends ober Sonntags beim Architecten P. Rolzen, 5918 State Str.

Berlangt: Farmer, Gartner, Sandwerker ze. mit etwas Capital, die Luft haben, sich in Ranabec Counth, Winnen, nur 2% Stunden Fahrt von Winneadpolls, in directer Adhe einer aufdüligenden. Eilendahnstadt, niederzulassen, wo noch jetzt fruchtvarkes kand ich viellig gegen leichte Theilagdlungen fäussich erworden werden kann; in der Siad Mora itt gute Gelegenheit sir einen Wuther, einen Schommacher, einen Riempner, einen Bardier, mit Neinen Capital sich zu etabliren. Alles Richere durch die Kanabec dounth Einwanderungsbehöhre, Jimmer 3.

Berlangt: Mitglieber für bem Orben Germania. Befteht im Often seit 21 Jahren, hat 6000 Mitglieber und 830,000 Anflastand. Begaht 81000, 8500, 8250 Sterbegeld, 86 wöhentlich und reie ärzstliche Behandlung und hat, ermuthigt durch die auhervobentliche Erfolge ber Agitation einen Deputh nach Chicago geschielt, um im Weiten Mönner und Frauen don 18—50 Jahren als Mitglieber aufgunehmen, ohne Unterschieb ber Reisigion ober Actionalität, bestimmte wonatliche Beiträge; weber Jeremonien, noch Deimlichkeiten. Billige, ehrlich und biffentliche Bertwaltung Berhandlungen und Correspondenzeit in Deutsch. Gentralitirte Cassa. Bu bie fich die zum 20. Muguft melben, werten für Wausgensmein. Gendet Abresse nach O. 120 "Abendyopt".

#### Berlangt: Frauen und Madden,

Derlangt: Eine ausgezeichnete Büglerin und Stär-terin, aber nur eine folche; guter Lohn. 642 R. Salfteb Str., nabe Elybourn. Befucht: Gine gute Rleibermacherin fucht entfpre-chenbe Arbeit in ober außer bem haufe. Bu erfragen 672 S. halfteb Str., oben.

Berlangt: Zweite Rlaffe Dafcinen- und Sand-nabchen im Rodfhop. Stetige Arbeit. 141 Cornelia

Berlangt: Frauen und Madden, nm Schneiber-lumpen gu forfiren. 63 Tell Place. mibo9 Berlangt: Mafdinenmabden an Manteln. 952 Mil aufee Abe. bimis Berlangt: Frauen und junge Abchter gum Lernen bie neuefte, febr einsache, practische und guberläffigfte Buchneibemethobe; gang neu. eben bon Euroba mit-gebracht; ebeusals naben. brabieren, anhassen und ertigmachen bon Rleibern. Jadets. Waphs et. Infti-tut für Ateibermachen, 212 C. Salfteb Str. Ibjilmill

Berlangt: Orbentliche Berlon in gesehtem Alter abeneite Köhn für ein Sountri-Botel in Minnelola, ober ein finderlose Schebaar; der Mann muß auch bon der Gärtnerei versiehen und mit Pferden ungu-geben wissen, Subse dein. Näheres Jimmer 3 na-geben wissen, Subse dein. gehen wiffen. Suter Deine. Augeren Jigener der Boft tional Dotel, 228 S. Clart Str., gegenüber ber Boft

Berlangt: Eine Frau in ben 40er Jahren, bie einer Familie mit vier Riubern vorstehen kann. Rachzu-fragen bei DermannBrankert, 168 Daftings Str. bimi? Berlangt: Sofort, Abchinnen, hausarbeit, zweite Arbeit, Kindermädigen und eingewanderte Madchen für die besten Pläge in den feinsten Familien dei hobem Bohn, immer zu haben an ber Endfeite bei Frau Gerson, 2837 Wabalf Ave.

Beriangt: 1000 Orbre-Röchinnen, 6-815; Lundtöchinnen, 4-85; Brivattöchinnen, 3-85; Gaußuddich 3-84, Antermalden, 2-44, Antermalden, 2-44, Gefortwaldunden 3-85, 567 Barrabee Gir., nahe Wisconfin.

Berlangt: Mädden für Privatfamilien. Pläte offer 23 his 86. Pläte frei, Ubends offen. Frau Dec. 3538 Cottage Grove Ave. Berlangt: Mabden, um mit herrichaften nach Beutschland und auf's Land zu reifen, Raberes 58: Ugrades Sit. Derlangt: Eine Fran, um Bufineg-Bunch ju tochen. 24—26 G. Clart Str., im Bafement. mibot Berlangt: Ein gutes Madden ober eine allein-ftebenbe Fran für leichte Arbeit. 440 Auftin Abe.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Berlangt: Ein Mäbchen für gewöhnliche Hausarbeit hn \$3. 757 Shober Str. bimibo Berlangt: Gute Mädchen für Brinat, Hofels eftaurants. Damen werben gut bedient. Mrs lveusleben, 452 Milwauter Abe. 30jilm:

Berlangt: 100 Mädchen für Familien, hotels und Reftaurants in Stadt und Land. Derrichaften belie-ben borzufprechen. Duste, 448 Milwaufee Abe. 10aglm Berlaugte Gin gutes Mabchen. Lohn \$4. 1218 Rilmarte Ave., Dr. Burmafh. Verlangt: Mädchen, um bei allgemeiner hausarbe u belfen. 279 La Salle Ave., 3. Klat. Berlangt: Wagenmacher, unberheirathet. Rachzu tagen 174 W. Randolph Str. von 3 bis 6. Berlangt: Mäbchen tür allgemeine Hausarbeit. 557 5. Halsteb Str., Salvon. miboses Berlangt: Deutsches Madchen bei leiner Familie 163 D. Divifion Str., Rapport.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 813 Berlangt: Gin Rindermadden zu einem Rinde. 12. 28. 11. Str., nahe Migland Abe.

Berlangt: Gin Dtädden ober Frau für allgemeine ausarbeit, ftetige Arbeit und gute Behandlung für ichtige Berhon. Kann zu Haufe geben jeden Abend der da schlafen. 69 Wesson Str., unten.

Berlangt: Gin gut Madden für allgemeine Saus Berlangt: Ein junges Madden, bas waschen unb igeln tann. 114 Eugenie Str., hinten. 8 Berlangt: Ein gutes Mädchen für gewöhnlich ausarbeit. Rleine Familie, guter Lohn. 155 S.

Berlangt: Gine Saushalterin bei einem Bitt tit einem gehnichtrigen Rind; gutes Beim für mit einem zehnsährigen Kind; gutes Heim für ein ältere Berson. Nachzufragen 4641 Butterfield Str. oder adresstre John Schmidt, Morgan Part Postossick Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Saus Berlangt: Ein gutes beutsches Madchen für allge neine Hausarbeit. 943 W. Monroe Str. mibo

Berlangt: Ein gutes Dlabden in Boebifchs Cafe 38 92. State Str. mibal Berlangt: Gine tüchtige Frau jum Rochen bon bis 5 Uhr. 202 E. Ban Buren Gtr. Verlangt: Gin Madden für gewöhnliche Daus-rbeit. 3415 Wabafh Abe.

Berlangt: Gutes beutsches Mabchen. Suter Lohn 474 2B. Randolph Str., Galoon. Berlangt: Ein gutes beutsches Mabchen'für allge neine Hausarbeit. 976 Milmaufee Ave. Berlangt: Gine Frau ober Mabden gum Bafden und Bugeln. 365 Larrabee Str. mibo9 Berlangt: Gutes Ruchenmabden und ein zweites Madden. Rleine Familie. 3639 Michigan Abe. Verlangt: Deutsche Dienstmädchen. Anzufragen bei Mrs. Meile, 43 S. Peoria Str. unbo9

Berlangt: Gin ftarfes zuberläffiges Mabden, bas gut waichen und bigeln tann und leichte Hausarbeit berfieht, finbet sofort gute Stelle. 132 Centre Str. 6de Speffield Woe. Berlangt: Gin altliches Dabden ober Frau in flei ter Familie. Suter Lohn. Nachzufragen im Pain Store, 1110 Lincoln Ave., Late View.

Berlangt: Gin orbentliches Dabden für hausat Berlangt: Kräftiges Mädchen für allgemeine Haus-arbeit. 86 Indiana Str., Corner Market. 8 Verlangt: Ein tüchtiges Dlädchen für fleine Fami-ie. 3804 Wabash Mbe. midos Berlangt: Gute Lunchfochin. 192-194 G. Clart

Berlangt: Gin beutsches Madden für gewöhnliche hausarbeit. 550 G. halfteb Str. mibo? Berlangt: Ein Madden für gewöhnliche Bausarbeit 03 Ditmautee Abe. Berlangt: Ein ordentliches Madchen für allgemeim hausarbeit. 646 R. Leabitt Str. Berlangt: Gin orbentliches beutsches Dabchen für hausarbeit. Ro. 436 26. Str. mibo5

Berlangt: Sutes beutiches Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 3432 Diichigan Abe. Verlangt: Ein Mäbchen für zweite Arbeit und am Tifch aufzuwarten, im Boardinghaus. 380 W. Lafe Berlangt: Gutes Mädchen für allgemeine Haus-erbeit. 3200 Rhodes Ave. bimis

Berlanat: Gutes beutides Dabden für allgemein Berlangt: 100 Dlabden für alle bortommenbe hausarbeiten; Berrichaften belieben ebenfalls borgu-fprechen bei Frau Gert, 494 20. 12. Str. bi-fa0 Berlangt: Gine gute Saushalterin. 965 R. Fair-feld Ave. bimi?

Berlangt: Ein ordentliches Mädchen als Orderföchir ober eine, die etwas babon berfteht. 386 E. North Abe. Berlangt: Ein Mädden für allgemeine Sausarbeit. 1774 Wrightwood Ave. bimi?

Berlangt: Gin gutes Mabden für gewöhnliche Saus-arbeit. G. Eridfon, 92 Fowler Str., Wider Bart. Berlangt: Gin beutiches Mabden für allgemeine hansarbeit. 314 Bells Str. bimi2 Berlangt: Gin gutes Mabchen für Sausarbeit, flein Familie. 373 B. Ban Buren Str., I. Flat. bimi: Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine Saus-arbeit, fleine Privatfamilie. 39 Stone Str., 2. Giat.

Berlangt: Gute Rüchenmabchen und Mabchen für alle hausarbeit. herrschaften werben gut bebient bei Frau Schleis, 157 M. 18. Str. 30jun3mol1 Berlangt: Manner und Frauen.

# Berlangt: Ein Mann an ber Bügelmafdine und ein Madden, bas gut bügeln tann. 529 Racine Ave., Laundry.

# Stellungen fuchen: Manner.

Gefucht: Junger, tüchtiger Bartenber, ber auch am Tifche aufwarten tann, jucht bauernbe Stellung. Abr. T. 84, "Abendpoft". Gefucht: Ein beutider Mann fucht Stellung für Sansarbeit, tann auch mit Kuben umgehen und gut mellen, am liebsten in ber Stadt. Abresse: 2B. 80, "Abendboft".

Sejucht: Schaufpieler fucht Engagement im Cha-racterfach, auch Bater. Sage bescheiden. Abresse: Konrad Mag. 437 B. 18. Str. Stelle-Gesuch: Ein junger Mann, Dentscher, ber gut mit Pferden umgeben tann, die Butcherei und Englisch versteht, sucht Siellung. Abresse 259 Abendpost. 8 Gesucht: Gin Backer sucht Stellung als zweite Hand an Brot. 3204 Emerald Ave. 9 Gefucht: Ein junger Mann, gelernter Schreiner, fucht Beichaftigung trgent welcher Art. Abreffe R. 52, "Abendpoft". Gefucht: Gin erfter Rlaffe Catebader fucht fofort fte-tige Befchaftigung. Abreffe R. 62, "Abendpoft". 7

## Gesucht: Ein aus Deutschland eingewanderter, ber-heiratheter Lehrer sucht Beschäftigung irgend welcher Art. Ift zu jeder Arbeit bereit. Geft. Offerten unter B. 122. "Abendpoft". Stellungen fuchen: Frauen.

Gefucht: Gin beutiches Mabden fucht Stelle bei guter Familie. 499 Milmautee Ave. Ein ätteres beutsches Mabden, bie gut tochen faun, jucht Stelle in guter Familie. Abreffe M. 2. 30 Abend-Gejucht: Ein Madden. welches im Restaurant zur hilfe des Roches beschäftigt mar, sucht einen gleichen plat. 534 Sedgwid Str., oben. Stellegefuch: 3 Madden fuchen Stellen für Rochen, Baiden und Bügeln. Gute Zeugniffe tonnen gezeigt werben. 587 Larrabee Str. 10aglw8 Stellegesuch: Ein tüchtiges Madden sucht Stelle als Orbertöchin. sowie zwei Madchen wollen bei Tifch aufwarten. 587 Narrabee Str. 10agl w8 Stellegeiuch: Gine anständige alleinstehende Fran jucht Stelle als haushalterin. Raberes bei Fran Miedlink. 587 Largabce Str. 10aglm8 Gesucht: Eine gnte Waschfrau wascht in und außer bem hause, billig. 378 Cipbourn Abe., oben, hinten. mobimi? Cejucht: Gine perfette bentiche Aleibermacherin fucht in und außer bem Saufe Arbeit. 2. Wehrheim, 872 Dewis Str. jamoigs Stellegesuch: Zwei Biabden fuchen Stellen gum beschierenaschen und Schenern. 567 Larrabee Str. 11aglm8 Berlangt: Ein junges ftartel Didboon für zweite Arbeit. 662 La Gaile Abe. mibos Berlangt: Gin qutes, ftartes Dabden für gewöhn-liche Sausarbeit. 1345 Milwaufer Abe.

#### Gefdaftsgelegenheiten.

Bu berfaufen: Dleat Martet. 658 Wells Str. Ru bertaufen: Ein 2 Raunen Milchgeschaft mit Bferd und Wagen. 1735 R. California Abe., Abon-bale. mt.—fa9

Bu bertaufen: Billig, Grocery-Store und Figiures. Da ich Familienangelegenheiten halber nach Deutsch and muß, beabsichtige ich wein Wtilchgelchäft (6–7 kannen täglich) schnell zu verkaufen. 1789 Wilsmaufee dre. midofell

Bu verkaufen: Wegen Abreife, ein feines gutbezah-ubes Seschäft. Abreife R. 67 Abendvoft. midoll Bu bertaufen: Faft neuer Baderihop und Store Ginrichtung. 666 Weft Rorth Abe. midol Bu Taufen gesucht: Saloon und Restaurant in der Stadt oder in einem kleinen Städtchen von 3000 bis 1000 Simodhern, wo ziemlich Berkehr ift. Udresse d. Rommsen, Niver Forest, Ju. 8

Bu verkaufen: Ein beutscher Saloon auf der West-eire. Bierverkauf vier Barrels pro Tag; billige kente, altes Geicköft, Käufer braucht uicht alles gleich yn bezahlen. Abresse: T. 48, "Abendposst". mofcs Zu verkaufen: Ginen guten Saloon mit Halle, fehr dilig. draucht nicht Alles gleich zu bezahlen. Abresse R. 57. "Abendposs". mido? Bu berfaufen: Billig, eine quie Buderroute, paffend ur Anfanger. 875 B. North Abe. mila? Bu berfaufen: 7-8 Rannen Mildroute, wegen To-besfall. 201 R. Union Str. mifamomi?

Bu bertaufen: Gin gutgebenber Meat Martet ein-Bu vertaufen: Bu jedem Breis, Brots, Canby- und Eigartengeichaft in bester Geschäftslage. Abr.: S. 93 "Abendpost". Zu verkausen: Zwei gangbare Saloons. 400 Sedg. vid Str., 1378 N. Halsted Str. mija? Bu bertanfen: Meat Martet, gutes Baargeidaft, Rrantheitshalber, biflig. 622 43. Str. bimi?

Zu verkausen: Umstände halber, kleine gangbare Re-tauration, billig, muß bis 17. August verkaust sein. Zu erfragen 728 S. Canal Str. bi—sa7 Bu verkaufen: Achtung! Seltene Gelegenheit! Gro-ger Saloon mit guter Kundschaft ist frankertshalber ofort preiswürdig zu verkaufen. Achteres dei F. Keichardt. Eigenthumer, 83 W. Rinzie Str., Chicago, du. Agenten verbeten.

Bu verkaufen: Eine rentable Kohlenhard, verbunden mit Expreggeschäft mit großer Kundlichaft, ist billig zu verkausen oder gegen Grundeigenthum zu verkauschen Näheres 855 Lincoln Abe. In verkanfen: Ein Butcherschop oder Eins billig, wegen Uebernahme eines anderen Se August Bojt, 1489 Obio Str. Bu bertaufen: Sogleich. Gin icon eingerichteter Blumen-Store, wegen Familienangelegenheiten. 289 Clhbourn Ave. 10auglwi Bu verfaufen: Gine Mildroute. 675 G. Salfteb

Bu berfaufen: Gine Mildroute nebft Wagen und 2 Pferden. 155 W. 13. Ctr. mobis Zu verkausen: Saloons und Boardinghäuser. Wells Str., im Store. mo Bu berkaufen: Eine "Abendpost"-Route auf ber Nordwestseite. Ein Bargain bei Baargahlung. Bu er-fragen in der "Abendpost". bw0

Bu berkaufen: Billig, gute 5 Kannen Milchroute. 1115 Elfton Abe. 11auglot

Ju verkaufen: Wegen Krankheit ein Candos, Tadaks, Cigarrens und Notion-Store nebst Wohnung, billig. 879 35. Str. Lijutim?

Bu berkaufen: Gifengießerei mit Einrichtung, in einer großen Stadt, Julinois, immer Arbeit, großer Berbient für den richtigen Mann muß berkauft werben, Preis 81000, fleine Angahlung, Angufragen beim Eigenfhimer Alb. heimann, 25 Waftingtom Str.

## Beidäftstheilhaber.

Ein alleinstehender Derr sucht eine Partnerin mit etwas Geld, um eine Wirthschaft mit Boardinghaus auszukausen oder zu eröffnen. Abresse: E. 79, "Abende

Sine unberheirathete Dame ober mit Familie kann in ein gutes hutgeschäft (Millinerh) mit fleiner Zumme in Partnership eintreten, gute Gelegenbeit, wegen Abreise einer Dame. Nachzustragen 811 Mil-wauker Abe.

#### Berlangt: Partner für ein gutgebenbes Rahmafdi-nengeicit. Bertaufe auch baffelbe. Dabe zwei Ge-icone. Bin nur alleinstehenb. Deutich und polniich fprechenbe Bartner borgezogen. Offerten G. "Abenbpoft". mobil

## Bu bermiethen.

Bu bermiethen: Ein Frontbettzimmer an einen ober zwei herren. 2453 Cottage Grove Ave. mibo9 Bu bermiethen: Möblirte Zimmer mit ober ohne Board. 55 Emma Str. mibo9 Bu bermiethen: Gin Schlafzimmer. \$3.00 pro Monat. 342 Cleveland Abe.

Ju vermiethen: Store. 40 Fuh Front, fehr gut für Grocerh und Butdergeschäft, für 25 Doslars den Mo-nat auf 1 Jahr. Die Roob West Schager und 25. Place, 230 Wesls Str., Eich. Bu bermicthen: Großes Basemeut. 86 Inbiana Str., Corner Martet. 8

Privat-Boardinghaus, auch möblirte Zimmer für 2 herren zu vermiethen. C. Roth, Ede 51. und Carbenter Str. 8

Zu vermiethen: Schon möblirtes Frontzimmer und rontschlafzimmer. 115 Cleveland Abe. midofrfa? Bu bermiethen: 2 helle Bimmer. 91 Bells Str. Bu bermiethen: Ein schönes großes Frontzimmer an eine ober zwei respektable Damen, ober herrens mit ober ohne Möbel. 444 W. Lake Str., 2. Floor. mido3

Bu bermiethen: Gin ichones Frontzimmer an zwei Derren. 226 S. Dalfted Sir. Dimis Berlangt: 2 anständige Herren in Board bei fin-berlosen Leuten. 351 Clybourn Ave., 2. Treppe, nächst North Ave.

Berlangt: Gin denticher Mann jum Schlafen. 122 Remberry Abe., hinten unten. 12aglw8 Bu berrenten: Store mit Wohnung und Basement. No. 191 Danton Str., Eds Willow. Zu erfragen Ro. 183 Rorth Abe. Bu bermiethen: Möblirte Zimmer, zwei schöne Frontzimmer und 1 Frontzimmer mit Schlafzimmer an einen ober zwei herren. 386 E. Rorth Ave. buibro

Bu vermiethen: Restaurant. Gine günftige Gelegen-beit für einen ersahrenen Restaurateur. Abresse unter C. 93, "Abendpost". 10auglw7 Berlangt: Gin Boarder. 636 Canal Str., 2. Flur, binten. Su vermiethen: Flat mit 5 Zimmern und Babezim-mer und Geschäftsteller, gut trocken. 541 B. Division Str. 1lauglw? Bu vermiethen: Ein 8-Bimmer-Flat. 1378 R. Salfteb Str., nahe Diverjen Boulevard. Alauglw? Bu vermiethen: Möblirte Zimmer, 75c bie Woche. bute bentiche Koft 21 die Woche. Deutsches Gaftband.

#### Bu miethen gefucht.

Bu miethen belucht: Eine Farm mit Diehstand, Futterborratbe. genügend Wasser r.; woonschlich nicht über bo Meiten von Chicago. Offerten mit genauen Angabu P. 96, "Abendpoft". mobimis Gefucht: W dnung mit 4—5 Zimmer an Nordfeite. Merten mit eisaugabe unter A. 126, "Abendpost."

tiut für Aleibermachen, 212 S. halfteb und Löchter bekommen gründliche Aus-ichneiben. Anpassen, Achten, Drapiren en von Aleibern, Jackeis und Kinder-biullms

#### Grundeigenthum und Baufer.

Ju bertaufen: Eine gut gelegene Farm im Staats Missonsin. ansgezeichneter Boben, 100 Ader bebautes Land. Waster Bulch. alle erforbertichen landwirthschaftlichen Malchinen. 4 gute junge Pferde, 9 Albe, Schweineziächtert, gutes Wohnhaus, mit Stallungen, 4 Wasterpumpen, ichwie Obisbaumen. u. f. w. Eigenthis mer wäre auch gewillt. selbiges mit Grundeigenthung zu bertaufchen. Näheres bei John Richter, 1706 Stats Str., Eith.

Bu berfaufen: Sin großer Bargain! Das beste Investment, das jemals angeboten wurde, am Commercial Abe. in South Shitago fann man jest bekommen. Sin seines zweisbediges Geschäftsbaus mit Brichbalement, kot Sox183, seine Geschäftsbation, auch zu vertauschen gegen Spicago Sübleite-Igenethum. Nachaufragen George Hoffmann, 4833 Dears der George George Lagling

### \$10 für eine Lot mit Marranto Deeb \$10 für eine Bot mit Warranth Deeb. \$10 für eine Bot mit Warranth Deeb. \$10 für eine Lot mit Warranth Deeb. Jur habt sonst weiter michts zu zahlen. Ebirago Epring Aluf Abdition. Wegen Alane und weiterer Auskunst wendet Euch an J. A. Webb, 151 Cart Str.

Bu bertaufen: Gin neues icones Saus, 3frodig, für 3 Hamilien, 16 Jimmer und alle Berbefferungen im Haufe, die der Shob und Stall werft 1830 Alles Umftände halber für unr LVGO. Bringt 1836 Mondilige. Wietbe, nahe Ctreet und Stam-Gars, TOO baar. Neft 1830 monatlid, Zürlen einbegriffen. Blod's von humbolbt Bart. Rachzufragen 843 B

ober bezahle ben Unter baber, 24 Times Blbg.

Bu bertaufen: Gine Lot in Dat Part nabe 12. Str. Bu verfaufen: Daus und Stall, jährliche Leafe \$72. 2332 La Salle Str., hinten. biims Bu berfaufen: Sans und got mit Storefront und großem Stall. 2517 Main Str. 9 Bu berfaufen: Schone Lotten an Franklin Bart für fofortigen Berkauf, bon \$50 bis \$100. Raberes beim Eigenthümer. 228 S. Water Str. 22jilmio

#### Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Bu beraufen: Billig, icone 4 Zimmer Cottages gegen fletie Angahlung nib leichte Webingungen, fo-wie ein gweifediges Britisbus mit Basement. X. W. Boste, Eigenthumer, 2955 Emerald Abe. Sagbus

Bu berfaufen: Figtures und Backerofen. 1135 20. 2. Str., 3. Flat. Bu berkaufen: Ein gutes Pferd, billig. 637 Racin Abe., nach 7 Uhr Abends 902 R. Halfted Str., britte midofes Michaelen: Ein icones, ftartes Pferd. Borgu-brechen von 2 Uhr Rachmittags an. 29 Bismard Str., Dumboldt Bark, zwischen Tivision Str. und North Ave. Ju berkaufen: Billig, 4 Show Cafes mit fortirter Stod von Canby und Spielwaaren. 676 Roble Str. Bu verfaufen: Gin leichtes Pferd und Bagen. 218 Centre Gtr. Ju verkausen: Doppel-Team in guten Berhältnissen. Stetige Arbeit Winter und Sommer. 496 R. Alpland Ave. Ju verkaufen: Schönes, neues Buggy-Parnes, fehr illig. Oluf verkaufen. Zu sehen Abends. No. 451 N. Afhland Ave. Ju berfaufen: Schones Buggh-Pferd, billig. 4943 Dreper Str. Bu verkaufen: Billig, ein Schreinerwerkzeug, Hobelsbank, Handichrauben ze. Worzusprechen nach 6 Uhr Abends 650 S. Centre Ave., unten. bimidok Bu berfaufen: Billige Afchtiften. 389 Larrabee Eis — Eis — Eis. Billig zu berkaufen. \$1.50 ber Tonne. Louis Müllers Eishaus. 1336 N. Aifpland Avc.

#### Berichiedenes.

Alle Sorten Nähmaschinen garantirt für fünf Jahre; Preis von \$10 bis \$35. 246 C. Dalfted Str., Gouteve-nier & Sperdel.

#### Bugelaufen: Gin großer gelber Windhund. 877

Berfonlides. Jos. Dichel, 384 Larrabee Str., Operateur für Bargen und Guhnerangen. Sichere Deilung. mofr9

Alle Arten Haararbeiten fertigt R. Cramer, Damen frijeur und Berrüdenmacher, 384 Rorth Abe., an. 11auglw? Gine anftändige beutsche Frau wünscht ein Baby in Pflege zu nehmen. Abr. erbeten unter T 94 Abend-

Siermit warne ich jedermann, meiner Frau in meinem Namen etwas zu borgen, da fie mich verlaffen hat. August Wiener, 1025 Satleh Ave. Der herr, der die Fahrt für Anton Meher bezahlt at, am 11. Juli, zwischen Burnfide und Grand Crof-ng, sende, bitte, seine Abresse nach Otto Fischer, 1105

\$1.00 wird Ihnen auf jebe Maschine bergütet, werm Sie diese Anzeige mitbringen. Domestic \$25. New Jome \$20, White \$12, Stanbard \$15, Soulehold \$30, American \$10. Singer 18 die \$15 und bundert anders bon \$5 an in der Domestic-Office, Zic S. Halited Str. Löhne, Roten, Boards, Saloons, Grocerts, Ments bills und ichlechte Schulben aller Art collectirt. Con-ftabler immer an hand die Arbeit zu thum. 76—78 5. Ave., Jimmer 8. Offen Countags dis 11 Ubr Morgens. Schneidet Dies aus.

Für alte Leute! In einer rechtichaffenen deutschen Familie findet ein herr ober eine Dame danernde, liebebolle Aufnahme, die ca. \$4000 zur ersten Oppotiest auf eine größere Faam hergeben. Offerten K. 82, "Abendpost", erbeten. Alexanbers beutsche Sebeimboliset in gentur, 181 W. Madison Str., Ede Halert, Stimmer 21, dringt traend etwas in Erschrung auf dridente Wege, 2. A. lucht Perschwundene oder Verlorene. Alle Cheftandsfälle untersucht und Veweisegelammett. Schwindelein auf Verlangen aufgelpütt. Die einzige richtige beutsche Soliziet-Agentur in der Sladt. Jeder, der in traend weiche Unannehmeltscheitet ist, möge voriprecken. Setzlicher Rath frei. Offen Sonntags die Mittag. 16mail

Mergilides. Erfolgreiche Behanblung derFrauentrantheiten. Biädrige Erfabrung. Dr. Röfch, Jimmer 20, 113 Noms Str., Ede Clark. Bon 12 dis 4; Sonutags von. 1 dis 2. Grauenfrantheiten erfolgreich behandelt. Dr. Goro.

ber, 70 State Str., Zimmer 312. Sprechstunden bon 2 bis 51/4 Uhr. Wohnung 27. und Hanover Str. bal?

Stottern und Sprachfehler beilt gründlich. 16jab rige Erfahrung. Dr. Schwarz, Specialift, 182 Blue Island Ave. 24jlims Sefolechts-, Nieren-, Elut-, Gaut-, Lungen-, Herz-, Magen-, Leber- und Unterleibstrantheiten eine Spe-cialität. Dr. Chlers, 112 Weul Str., nahe Ohio.

Frauenkransheiten, cronische und vribate Arank-heiten beiber Geschlächter behandelt mit Erfolg Dr. Bernauer. 289 W. 21. Str., Ede Robey. Genfalls briesliche Consultation.

Sutes Pribat-Seim für Damen bor und während Entbindung. Badies werden adoptirt. Alle frauers-trantheiten behandelt. Strengfte Berichwiegenheit zu-geschert. Preife zufriedenstellend für Jeden, auch solche, welche nich bemittelt find. Wers. Dr. Czarra, 407 2B. Pource Str.

Dr. Sutchinson in seiner Brivat - Dispensary, 125 S. Carf St., gibt briestisch oder mindlich freien Kath in alen Hocciellen But- ober Rerbenkrantseiten. Dr. Hutchinson Wittel heiten Ihnell, dauernd und mit geringen Kosten. Sprechfunder: 9 Borm. dis Alb Kachm. Sonntags 10 bis 2. Zimmer 43.&44. 24mals. E. Gramatser, auf der Universität in Wim mit Diplom ausgezeichnete Geburtsbelferin. 175 Clip dourn Abe., Chicago, Jil. Giebt über alle Prauerb und Kinderfrantheiten unentgeltlich Auskunft.

Brivat-heim für Damen, die ihre Riederkunft er warten. Unnahme von Babiek vermittelt. Behand lung aller Frauenkrantsjeiter; Krengfte Berfchwiegen heit. Frau Dr. Schwarz, 279 W. Noams Str. bin \$50 Belohnung für jeden Fall von hauftranseit, granulirten Augenliedern, Ausschlag ober Samos-tydien, ben Golivers dermit-Galbe nicht hellt. 302 bie Schachtel. 174 G. Radijon Str. Imaibud

Bu leiben gelucht: \$700 auf Grundeigenihum, erft Spothel. 7 Progent Binfen. Abreffe: Cimonus B. D. Bog 51. In leiben gefucht: \$5000 gur Berbefferung bor brundeigenthum gegen gute Sicherheit. Abreffe: 28. 57. "Abendpoft".

#### erkaufsstellen der Abendpost

Mordfeite.

Henrick 56 Clybourn Ave. John Be. Ler, 144 Clybourn Ave. G. C. Pritman, No Clybourn Ave. Zanders Newsstore, 757 Clybourn Ave. G. A. M. McComb, 635 N. Clark Str. H. Heine, 5901/2 N. Clark Str. Reifenberger, 212 Center Str. Bs. Trostensen, 278 E. Division Str. S. E. Nelson, 334 E. Division Str. Paul Valy, 467 E. Division Str. A. W. Triedlund, 289 E. Division Str. A. Zimmer, 256 F. Division Str. H. Koll, 116 Eugenie Str., Ecke Franklin Viernow, 790 N. Halsted Str. Fred Beisswanger, 149 Illinois Str. H. Hoyer, 362 Larrabee Str. O. Weher, 195 Larrahee Str. W. Earnst, 523 Larrabee Str. L. Berger. 577 Larrabee Str. Keller, 316 N. Market Str., Ecke Wendel K. Schuster, 1561/2 E. North Ave H. Schimpfky, 276 E. North Ave. Frau Petry, 366 E. North Ave. erson, 415 E. North Ave. Fran E. Glasser, 282 Sedgwick Str. Frau Walting, 294 Sedgwick Str. W. J. Meisler, 587 Sedgwick Str. Miller, 29 Willow Str.

J. Verhaag, Ecke Willow und Larrabee Str. John Beck, 141 Wells Str Sutherland Bros., 149 Wells Str. L. Stapleton, 190 Wells Str. J. Buckly, 211 Wells Str. J. F. Holzapfel, 280 Wells Str. Frau Walker, 453 Wells Str. Frau A. Becker, 660 Wells Str. C. Tanbert, 667 Wells Str. C. Giese, 344 Wells Str.

#### Mordwestfeite.

Henry Brasch, 391 N. Ashland Ave. C. Peterson, 403 N. Ashland Ave. Fred. Decker 412 N. Ashland Ave. John Asmussen, 376 W. Chicago Ava Chas. Stein, 418, W. Chicago Ave. F Dittberner, 518 W. Division Str. Fran Kray, 220 W. Indiana Str. E. N. P. Nelson, 335 W. Indiana Str. F. C. Browers, 455 W. Indiana Str. Suphus Jensen, 242 Milwaukee Ave. Martin Ackermann, 364 Milwaukee Ave. C. J. Hilgers, 542 M:lwaukee Ave. Jakob Kurtz, 821 Milwaukee Ave. H. Kemper, 1019 Milwankee Ave sstore, 1030 Milwankee Ave. Frau Miller, 1050 Milwaukee Ave. Ch. F. Miller, 1181 Milwaukee Ave. Peter Cair, 329 Noble Str.

#### Südweftseite.

Brenner, 1½ Blue Island Ave. Math. Krollens, 137, Blue Island Ave. Todtmemm, 128 Blue Island Ave. Ch. Stark, 306 Blue Island Ave. F. Peters, 533 Blue Island Ave. A. Brunner, 38 Canalport Ave. ewsstore, 55 Canalport Ave. J. Buechsenschmidt, 90 Canalport Ave. S. Buccasenscamidt, 50 Canaiport As Rottburg, 104 Canaiport Ave. Frau J. Eberts, 162 Canaiport Ave. Enghauge, 45 S. Halsted Str. S. Rosenbach. 212 S. Halsted Str. Rosenburg, 242 S. Halsted Str. Aug. Schulz, 287 S. Halsted Str. Newmen, 354 S. Halsted Str. Nickols, 664 S. Halsted Str re, 776 S. Halsted Str. Frau M. C. Laughlim, 144 W. Harrison Str. W. L. Covell, 166 W. Harrison Str. L. P. Ballin, 33 W. Lake Str. Aldworth, 54 W. Lake Str. Per:y, 193 W. Lake Str Perry, 193 W. Lake Str.
O'Connor, 261 W. Lake Str.
Schmelzer, 383 W. Lake Str.
J. L. Kosure, 612 W. Lake Str.
Jenson, 676 W. Lake Str.
Peterson, 758 W. Lake Str.
Leo. Schuck, 1118 W. Lake Str.
Newestree, 1889 W. Lake Str. Newsstore, 1752 W. Lake Str. W. J. Moore, 117 W. Madison Str. Chamberlain, 256 W. Madison Str. eorg Holt, 367½ W. Madison Str.
ash, 516 W. Madison Str.
nith, 10 S. Paulina Str. on, 275 W. Polk Str. C. Enghauge. 213 W. Van Buren Sts. Joe Linden, 225 W. 19. Ser. Theo. Schulzen, 301 W. 12. Str. Neutel, 630 W. 12. Str. H. Reinhold, 194 W. 18. Str. J. Lassabn. 151 W. 18. Str.

#### Südfeite.

Jaeger, 2143 Archer Ave. Fred Bomer, 412 S. Clark Str. Hoer, 2916 Cottage Grove Ave. Dodey & Collins, 3165 Cottage Grove Ave ms, 3916 Cottage Grove Ave. Edelstein, 4020 Cottage Grove Ave. Farley, 4302 Cottage Grove Ave. L. Kallen. 2517 S. Halsted Str. W. M. Meistner, 3113 S. Halsted Str. Jos. Pietschmann, 3150 S. Halsted St. A. C. Fleischer, 3519 S. Halsted Str. Weinstock, 3645 S. Halsted Str. Schmidt, 3637 S. Halsted Str. C. A. Enders. 2525 Hanover Str. Schacher, 2131 S. State Str. Frau Franksen, 1714 S. State Str. Thomas G. Virchler, 2724 S. State Str. G. Kass, 2005 Southpark Ave. . Sneyder, 3902 S. State Str. Metz, 3950 S. State Str. Frank Wienold, 2254 Wentworth Ave. . C. Smith, 2339 Wentworth Ave. Frank Strob. 2116 Wentworth Ava. Johann Zeeb, 2717 Wentworth Ave. Henry Ringe, 116 E. 18. Str. Simms, 123 E. 22. Str. Bernhard Horn, 159 25, Place.

#### Lafe Diem.

J. Valentin, 1313 Ashland Ave. C. W. Coohrane, 833 Clybourn Ave. P. C. Rolada, 485 Lincoln Ave. D. A. Parkhurst, 549 Lincoln Ave. Wehmhoff, 724 Lincoln Ave. W. H. Ludewig, 759 Lincoln Ave. W. H. Lucevig, 109 Lincoln Ave.
A. Klinker, 789 Lincoln Ave.
G. Hemmer, 1089 Lincoln Ave.
A. C. Stephan, 1150 Lincoln Ave.
A. S. Egloff, 464 Southport Ave.

#### Comn of Cafe.

H. Rhein, 5234 Justine Str. Kilrov, 501 Root Str. Ch. Birk, 4410 S. State Str. Geo Hunneshagen, 4704 Wentworth Ave. E. Gross, 4056 Wright Str.

#### Dorftädte.

ARLINGTON HEIGHTS, John Behling. AUBURN PARK, Sam. Chudleigh. AURORA, WM., Wolff, 10 N. Broadway. AUSTIN, Emil Frase. AVONDALE, Geo. Hodel, Warsaw Ave., nahe Belmont Ave. BLUE ISLAND, Wm. Vanderob.

COLEBOUR, F. R. Miller, Avenue K. gwischen 104, and 105, Str. DAVENPORT, IA., Herm. Haak, 1025 W. 7. Str. DESPLAINES. Louis Fritz. ELGIN, Louis Mengeler, 104 Dundee Ave. ELMHURST, Wm. Meier. GENESEO, B. Lacher. CENTRAL PARK, E. J. Horder. GRAND CHOSSING, Peter Preice. HAMNOND, J. A. Hartman. IRVING PARK, H. W. Bussey.

ITASCA, H. Arlenstorf.

JEFFERSON PARK, W. Bernhard, Ecke Milwankee und Lawrence Ave. KENSINGTON, Chas, Wohlfahrt, LOMBARD, John P. Weihler. MAYWOOD, Gust. Dettmering. Monnis, R. H. Hauk. OAK PARK, C. Zimmermann, Wm. West PALATINE, Bentler Bros. PARK RIDGE, David Mueller. PARKSIDE, Oscar Eckland. PULLMAN, T. P. Strubsacker. RIVERDALE, F. Ebert.

RACINE, WIS., Wm. Groenke, 1957 Mound Ave Rosenill, Theo. Weber; W. H. Terwilliges. BOUTH CHICAGO, F. Milbrath. SUMMERDALE, Lebkuechner. TOLESTON, Ch. A. Bormann TURNER, C. Neltnor VASHINGTON HRIGHTS, A. B. Wiemelet WHEATON, M. E. Jones. WESTELD, Pehrmann and Sohn.

#### Sergius Panin. Roman von Georges Ohnet.

(12. Fortfebung.) "Schon gut, Gie Berführer!" gab Gergies mit ber nämlichen, etwas er: zwungenen Beiterteit gurud, "jest fuchen Gie 3hr Gelb in's Felb gu führen; Gie feben boch, bag es nicht immer ben Gieg verburgt, ba Gie gezwungen find, Buflucht gu meinen geringen Fahigfeiten gu nehmen. Aber feien fie verfichert, bag ich nur um bes Ruhmes willen ar: beite. " Er manbte fich an Frau Des: varennes mit ben Borten: "Ich bitte nur um eine Biertelftunde. "

Mehre bich nicht zu febr", flüfterte Mideline ihrer Gefährtin in's Dhr unb gab ihr einen gartlichen Rug, ben biefe aber nicht ermiberte.

"Romm' mit mir", fagte Dicheline gu Bierre und nahm feinen Urm, "ich will gang allein bir angehören, mahrenb Sergius Jeanne in Die Beichte nimmt. 3ch will wieber, wie ehemals, beine Schwester fein. Wenn bu mußteft, wie ich bich liebe!"

Die große Glasthur, welche nach bem Garten führte, mar von Marechal geöffnet worben und bie lauen Dufte einer berrlichen Frühlingsnacht erfüllten ben Salon. Alle ftiegen hinab gum grünen Rafenplat, über bem Taufende von Sternen erglangten. Michelines und Bierres Blide richteten fich gum bunteln Murgewölbe und fuchten unwillfurlich ben Stern, von bem ihr Schidfal abhing: fie, um ju erfahren, ob ihr Leben auch mirtlich bas lange Liebesgebicht fein merbe, bas fie ertraumt hatte, er, um ju fragen, ob wenigstens ber Ruhm, Diefer jo anfpruchsvolle Berr= fcher, bem er bereits fo viele Opfer gebracht, ibn für bie verlorene Liebe troften

#### Siebentes Rapitel.

Beanne und Gergius maren im Salon gurudgeblieben und ftanben nun einander gegenüber. Bon bem Untlig beiber mar bie Daste gefallen, bas tonventionelle Lächeln verichwunden. Gie blidten fich aufmerfam an, wie zwei Duellanten, bie-ihre Finten gegenfeitig gu erfpahen fuchen, um ben töbtlichen Stoß gu pariren und um fich auf ben enticheibenden Gegenftog vorzubereiten. Jeanne begann ben Ungriff.

"Weshalb reiften Gie vor brei Bochen nach England ab, ohne mich vorher gu feben ober gu fprechen?" "Was hatte ich Ihnen fagen tonnen?"

antwortete ber Fürft im Tone bumpfer Miebergeschlagenheit. Reanne warf ihm einen Blid gu, ber wie ein Blit leuchtete.

"Gie hatten mir fagen tonnen, bag Sie um Michelines Sand angehalten haben!"

"Das mare rudfichtslos gemefen!" "Unftanbig mare es gemefen! Aber Sie hatten bann auf eine Erflarung gefaßt fein muffen, und fie lieben teine Erflarungen. Gie zogen es baher vor, mich biefe Reuigteit aus bem Schweigen meiner Umgebung, aus bem Gegifchel von Fremden errathen gu laffen. Das mar natürlich einfacher und bequemer

Jeanne hatte biefe Worte in fieber= hafter Aufregung gesprochen, ihre Gabe gifchten und ichnitten ein, wie Beitichenhiebe. Des jungen Madchens Aufregung mar unbeidreiblich, ihre Ban= gen waren geröthet, und die Gemuths: bewegung schnurte ihr bie Rehle gufammen und raubte ihr ben Athem. Gie mußte einen Augenblid innehal: ten, bann manbte fie fich abermals an ben Gurften, fab ibn icharf an und fagte: "Diefe Beirath ift alfo beichlof=

Sergius antwortete: "Ja. " Diefes "Ja" mar leife mie ein Sauch. Jeanne, als ob fie ihren Ohren nicht traute, wiederholte: "Gie heirathen Micheline?"

2118 nun Banin mit festerer Stimme nochmals "ja" antwortete, trat bas junge Mabchen auf ibn gu, naberte ibr flammenbes Bificht bem feinigen unb rief mit einer Beftigkeit, Die fie nicht langer bemeistern fonnte: "Und ich?"

Sergius machte eine beichwichtigenbe Bewegung. Das Galonfenfter ftanb noch offen und man tonnte fie braugen hören.

"Jeanne, bitte, magigen Gie fich !" begann er ; "Sie find in einer Aufregung . . . . Die Gie beunruhigt?" unterbrach

ihn bas junge Dtabden hohnlachelnb. "Ja, aber nur Ihretwegen, " fagte ber Fürst ruhig.

"Meinetwegen?" "Gewiß; ich fürchte, Gie fonnten eine Unbefonnenheit begeben, Die Gie für alle Beiten gu Grunde richten murbe. " "Ja, aber Gie gleichfalls! Und bas

ift's, mas Ihre Furcht erregt. " Der Fürft blidte Fraulein von Gernan lächelnb an; er nahm ihre Sand und fuhr bann, einen andern Ton anschlaggend, fort: "Bie Gie heute boshaft find! Und welch ein Born gegen biefen armen Gergius! Bas mag er fich wohl einbilben, wenn er fieht, mas für eine

Eifersuchtsscene Gie ihm machen?" Jeanne entrig ibm ihre Sand und fagte: "Uh, nur feine Scherze; ber Beits puntt ift nicht gunftig gewählt, ich fcmore es Ihnen. Gie taufden fich vermuthlich über Ihre Lage; begreifen Sie benn nicht, bag ich bereit bin, Frau

Desvarennes alles gu fagen?" "Mles?" ermieberte berfürft. "Babr: lich, bas mare nicht besonbers viel; Gie murben ihr ergahlen, bag ich Sie in England tennen gelerht habe, bag ich Ihnen ben Sof machte und bag Gie fo freundlich maren, meine Galanterien moblgefällig aufzunehmen. Und bann? Sie gefallen fich barin, jenen Traum einer Commernacht unter ben großen Baumen von Churchill-Caftle tragifch gu nehmen und mir mein Unrecht vorzumers Aber morin befteht es benn? Grits lich, ich finbe teint! Bir lebten in einer febr geräuschvollen Belt und benutten bie Freiheit, welche bie englischen Gitten ber Jugend gemahren, 3hre Tante fand gegen biefe reigenben Unterhaltungen, welche unfere Rachbarn

liebe, Gie thaten mir fund, bag ich Ihnen nicht miffalle. Dant biefem fconen Gingeftanbniffe verlebten mir einen reizenden Commer miteinanber und jest wollen Gie über biefe fleine galante Erturfion, welche die Grengen überichritt, die unfere, trot allem fo rigorofe Barifer Belt gezogen

nichts eingumen:

hat, nicht wieder hinwegtommen. Benn Gie Ihre Drohung ausführen, wenn Sie meine gufunftige Schwiegermutter über bie Rechte, welche Gie bean= fpruchen, gur Richterin machen, begreis fen Gie ba nicht, bag Gie von vorn-herein verurtheilt finb? Das Interesse ber Frau Desparennes ift bem Ihrigen birett entgegengejeht. Glauben Sie, bag fie gogern murbe, zwischen ihrer Tochter und Ihnen einen Enticheid gu tref= fen ?"

"Dh, Ihre Berechnungen find fehr geschickt und Ihre Dagregeln gut getroffen, " ermiberte Jeanne. "Benn aber Frau Desvarennes boch nicht bie Frau mare, melde Gie in ihr vermuthen, wenn fie fur mich Partei nahme und in ber Anficht, bag ein gewiffenlofer Bes liebter auch ein treulofer Gatte fein wird, von meiner Bergangenheit auf bie Butunft ihrer Tochter Schluffe gieben

murbe, - mas murbe bann gefchehen?" "Ganz einfach folgenbes, " antwortete Gergius, "ich murbe nach Defterreich gurudtehren, ermubet von bem prefaren und miglichen Leben, bas ich jest führe, und wieder in Dienft treten. Die Uniform ift bas einzige Rleib, welches auf ehrenhafte Beife Die Armuth perbedt. "

Jeanne blidte ben Fürften angftvoll an, faßte bann einen Entichlug und "Alfo für mich bleibt auf jeben Rall bas Los einer Berlaffenen?

Gie fant in einen Geffel und bebedte ihr Geficht mit ben Sanben. Banin ftand einen Moment ichweigend ba. Der Schmerg bes jungen Mabchens, ben er für aufrichtig hielt, ergriff ihn mehr, als er fich merten laffen wollte. Er hatte Fraulein von Cernan geliebt und liebte fie noch; aber er fühlte, bag jebe Regung von Schmache fich auf Gnabe und Ungnabe ergeben bieg, und bag ein in biefer ernften Minute von feinen Lippen entflobenes Geftanbnig bie Bebeutung eines Bruches feiner Beirath mit Micheline haben murbe. Er tampfte baher feine Gefühle nieder und antmortete mit gewinnenber Sanftmuth: "Bas fprechen Gie von Berlaffenfein, wenn ein braver Mann, ber Gie liebt, und ber ein grogartiges Bermögen befist, Gie boch beirathen will?"

Fraulein von Cernan rig ben Ropf empor und fagte: "Alfo Gie find es, ber mir ben Rath gibt, Berrn Caprol gu beirathen? Emport fich benn nichts in Ihrem Innern bei bem Gebanten, bag ich Ihren Rath befolgen tonnte? Gie haben mich alfo vom erften Moment an, mo mir miteinanber fprachen, betrogen, haben mich alfo nie geliebt? Richt einen Tag, nicht eine Stunde?"

Gergius lächelte und nahm wieder feinen einschmeichelnben, ungezwungenen Ton an: "Meine liebe Jeanne, hatte ich eine Rente von hunderttaufend Franten, fo murbe ich, mein Chrenwort ba: rauf, tein anderes Beib nehmen, als Sie, benn Sie murben eine anbetungss murbige Fürftin fein."

Mit einer prachtvoll geringichapigen Sandbewegung erwiberte Fraulein von Cernan leibenschaftlich: "Uch, mas tum-mert mich 3hr Titel. Rur Gie allein finb es. ben ich mill."

"Gie miffen nicht, mas Gie von mir verlangen; ich liebe Gie viel zu febr, als bag ich Gie an mein Gefdid tetten bürfte. Rennten Gie biefes vergolbete Elend in Glacehandichuhen, bas mir beschieben ift, Gie murben erschreden und begreifen, bag mein Entichlug, mich von Ihnen gu trennen, von gro-Ber Bartlichfeit und viel Ebelmuth zeugt. Glauben Gie benn, bag man auf ein bimmlifdes Beib wie Gie jo leicht pergichtet? 36 muß mich barein ichiden. Bas follte ich mohl in ber fleinen Bob= nung von brei Bimmern, bie ich in ber Rue be Mabame bewohne, mit meiner iconen Jeanne anfangen? Rann ich benn mit ben gehn= bis amölftaufend Franten, Die ich ber Freigebigfeit meiner ruffifden Bermanbten verbante, einen Saushalt bestreiten? Es fallt mir dwer genug, allein bamit auszutoms men. 3ch führe ein Clubleben, um billiger fpeifen ju fonnen; ich benute bie Reitpferbe meiner Freunde und rubre nie eine Rarte an, obicon ich ein leiben= ichaftlicher Spieler bin. 3ch verfehre viel in Gefellicaft und trete großartig auf, gehe aber ju fuß nach Saufe, um bas Gelb für einen Wagen gu fparen, Die Frau bes Portiers beforgt meine Bimmer und balt meine Bafche im Stanb. Mein intimes Leben ift traus rig, bufter, murbelos. Es ift bie graue Buppe bes glanzenben Schmetterlings, ben Gie tennen. Geben Gie, meine liebe Jeanne, bas ift 3hr Fürft Panin: Gin Gbelmann von guter Saltung, von prächtiger Ericheinung, ber jo fparfam lebt wie eine alte Jungfer. Man fieht ihn ftets heiter und elegant und beneibet feinen Lurus, Flitterlurus, trugerifc wie Talmigolb. Richt mahr, Gie begreis fen jest, bag ich es nicht ernftlich magen barf, Ihnen eine berartige Grifteng ans gubieten?"

Wenn Banin burch biefes übrigens volltommen mahre Bilb feiner Ertfteng bas junge Mabchen von fich abwenbig machen gu tonnen glaubte, fo irrte er. Er rechnete nicht mit ber Leibenschaft bes jungen Dabchen, bie fo groß mar, baß es jebes Opfer, burch bas fie fich ben angebeteten Mann erhalten tonnte, ge= ring achtete. (Fortfebung folgt.)

Die fichte's mit beiner Reber? Gine febr überflüffige Frage, wenn an einen Mann gerichtet, beffen hant und Augöpfel faffrangelb gefarbt find. Gelbftverftaublich ift bann auch feine Bunge belegt

Banamater, in Musführung eines Befcluffes bes festen Congresses, fürglich zu Angeboten aufgeforbert, um bie ameritanifche Boft auf ameritanifden Schnellbampfern ju beforbern. Dieje Unfündigung ift bon ben europaischen Beitungen fo aufgefaßt worden, als wolle die Bunbegregierung 31 Riefenbampfer bauen und damit bie gange europäische Rheberei ruiniren. Ramentlich in Samburg und in Bremen fceint man furchtbare Ungft vor biefer Concurrens befommen gu haben. Daß biefe 31 Riefendampfer nur auf bem Bapiere fteben, im allergunftigften Falle ein fernes Butunftsbilb baritellen, icheint man in Deutschland gar nicht erfannt zu haben.

fie Folgendes ichreibt: "Die 31 Dampfer follen in ben Ber.

Diefen Beruhigungen ber Borfen. halle läßt fich übrigens noch die weitere hingufügen, bag bie 31 Riefendampfer 31 D'effer find, an benen Griffe und

#### Temperengbeftrebungen in Deutschland.

#### Beiber eine beutide Grfindung.

geblieben.

Die "Abendpon" hat mehr Befer anb felg lich auch mehr fleine Ungeigen, ale alle unbe ren beutiden Zeitungen Chicagos gufammen

#### Unnöthige Furcht.

3ch fagte Ihnen, bag ich Gie Befanntlich han Generalposimeifter

Die "Samburger Borfenhalle" fucht nun die Gemuther zu beruhigen, indem

Staaten gebaut werben; fie werben fomit, was ben Roftenpuntt anbelanat. gang abgefeben bavon, bag fie ja noch beffer und großartiger werben follen, als die Dampfer, welche 3. 3. als die porguglichsten in ber Oceanfahrt gelten - mindeftens 50 pot. theruer gu fteben tommen als die beutichen und englischen Schnelldampfer. Benn bie Baumeifter in den Ber. Staaten biefe 31 Dampfer für 300 Millionen Mart berftellen wollen, muffen fie fich febr einrichten, ba befanntlich auf allen bon auswarts fommenben Schiffsbaumaterialien in ben Ber. Staaten ein ftarter Ginfuhrzoll laftet, mahrend bas babeim producirte Dtaterial, wenn es wirflich bie Qualität haben foll, welche ju folden Dampfern unbedingt nöthig ift, fich bebeutend theurer ftellt. Das befte Material an Stahl und Gifen muß aber ju folden Riefenbampfern genommen, ba fie fonft, wenn von geringerem Material hergestellt, und nicht ftarter gebaut, ju ichwach, bei größerer Stärfe bes Materials aber gu fchwer werben. Da nun außerbem ber Betrieb fich unter amerifanischer Flagge erfahrungsgemäß auch gang erheblich theurer ftellen wird, als auf beutiden Schiffen, fo wird die Gubvention, falls die Dampfer fie überhaupt berbienen follen, eine fehr große fein muffen : bem aber wird die Oppositions= partei in ben Ber. Staaten, wo ohne-Dies die Parteien meiftens alle 4 Rabre medfeln, mohl bald ein Beto entgegen-

Rlinge fehlen.

Dem bentichen Bolle foll nunmehr ber Trunt von Beiegeswegen abgethon merben. In fur jer Reit wird, wie aus Bremen, dem Sauptherd der "Untitrunffuchtsbewegung" gemelbet wirb, bie nun fertige "umfaffende Trunt-fuchts-Borlage au's Licht treten; auf ber am 21. Ceptember ftattfindenben Jahresbersamialung bes "Bereins gegen den Digbrauch geiftiger Getrante" foll biefelbe gur Berathung femmen und ber Berein hofft "auf Ginladung Bertreter der höchsten Reichsbehörden er scheinen gu feben". Richt mit Unred t findet die "Bolfegig," es eigenthumlich, daß "eine Regierungsvorlage einem Brivatverein gur öffentlichen Begutach: tung übergeben wird, ehe noch bie Borlage weiteren Rreifen gur Rritit gugänglich gemacht wurde". Man muß annehmen, bag bie Borlage bie Rritif anderer Rreife, als ber Bremer Temperengler, nicht vertragen fann. Dag man burch Strafgefen Baragra: phen ber Altohol-"Beft", Die übrigens in Deutschland mehr in ber Phantafie bes herrn Strudmann aus Bremen feiner temperenglichen Benoffen, unb als in Birflichteit eriftirt, nicht beitommen fann, brauchte heute nicht mehr gefagt gu merben. Un bie Birfungslofigfeit eines folden Gefetes ift bas Schlimmfte nicht; baffelbe wird nothmendig ein Rlaffengefet werben, meldes ben armen Dann, ber wegen ungureis chenber Rahrung jum Schnapsglafe, greift, treffen, ben reichen Trunfenbold bagegen laufen laffen mirb. Und fo wird ber einzige Erfolg bes Befebes ichlieflich bie Erregung neuer Ungufrie. benbeit und Erbitterung fein.

Dag ber frangofifche Argt ber Revolutionszeit, Guillotin, ber "Erfinder ber Guillotine" fei, ift eine Dinthe, bie fich bis zu unfern Tagen erhalten hat und obgleich icon Bictor Sugo meinte: es gibt unglüdliche Dienichen; Columbus fonnte feiner Entbedung nicht feis nen Namen verichaffen, Buillotin fann ben feinigen feiner Erfinbung nicht entgieben. Um fo bantenswerther ift es, wenn jest eine Berliner medicinifche Doctoridrift (von Georg Rorn) Die Beichichte Guillotins und jener Daichine auf Grund ber Quellen flarlegt, Der Barifer Mrst, ber als Mitglied ber Commiffion gur Untersuchung bes Desmeriamus und als Berfaffer ber wich tigen Abresse ber Six corps vom Jahre 1788 fich einen Namen gemacht hatte. vertheibigte am 1. December 1789 als Bertreter ber Stadt Baris in ben Beneralftanben u. a. ben Antrag, bie Tobesitrafe nur burch Enthauptung vermittelft eines einfachen Mechanismus gu vollziehen, mabrend bisher nur Bers urtheilte pom Abel enthauptet worden waren. Erft 16 Monate fpater verfertigte ein beutscher Dechanifer Ramens Schmitt nach ben Angaben bes ftanbigen Gecretare ber Afabemie für Chirurgie Louis bie Majchine, welche auf bem Greve Blat ausgestellt murbe.

Bu bamaliger Beit publigirte ein ropaliftifches Blatt in Paris eine Spottpredigt, in welchem jener Mordmafcine ber Rame Guillotine gegeben wurde, in Unlag jener Rebe bes frangofficen Argtes. Der Rame ift bann



Beißes Wetter

ift die beste Zeit Pyle's Pearline zu probiren. Dann ift die

ten wird, wenn es auf dem Waschbrette nicht zu feten gerieben wird. Erfparnif ift Derdienft. Ihr werdet über die Reinheit, Befriedigung und Unnchmlichkeit, welche sich durch den Gebrauch von Pearline einstellen, erstaunt und erfreut fein. Einfach - jede Magd kann es gebrauchen. Voll-

ftandig harmlos - 3hr konnt Euer feinstes Leinen und

Spiten in Pearline und Waffer einen Monat lang ohne Gefahr einweichen. Erquidend im Bade macht das Wasser weich. Dielleicht habt Ihr schon einige der falschungen gebraucht, und habt wehe Bande, und findet aus, daß Euer Zeug in Stude geht. Moral! - Gebrauchet das Driginal, das Dearline wird nur von James Pyle, Mew York, fabricirt. beste. Wird überall verfauft.

# Castoria

für Unerwachsene und Kinder.

"Saftoria eignet fich far finber fo gut, baf ich | Caftoria heilt Rollf, Stublgangeflagen, es empfehle als vorsiglicher wie alle mir bekannten Auffweien, Diarrhos und fauren Magen, Recepte." D. A. Archer, M. D., Macht Burmer tobt, giebt Salaf, biffe jun

Dacht Burmer tobt, giebt Colaf, bilft jum Berbauen, 111 Go. Diford Gt., Broofina. R. g. | Dha' jeben Egaben taunft bu ihm vertrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.

Bollige Biederherfiellung ber

La Salle'iden Mafibarm-Behandlung.

fehlgeschlagen hat.

Kennzeichen: Gefiorte Berdanung, Ahpetinan-el, Aburggerung, Gedächtnissemache, beige Watungen nd Errötten, dartleibigteit, lieberhafter und nervoler ver tieter Schlaf mit Irannen, Gerstlotten, Ausstläge gen Gefüngt, Umertichfossenbeit, Abmeigung gen Gefüngt, Umertichfossenbeit, Rangel au Wei-iskraft, Schüsternbeit u. i. W. Unfere Behand-afsmeinberladungen mit Medizin, die Medicamente eben direkt an den affizieren Theiles angewondt.

Bud mit Bengniffen und Gebrauchenmeis

Dr. Hans Trestow,

822 Broadway, New York, R. J.

Der Wassersolior

Dr. GRAMANI behandelte, wie befaunt, feit den letzen 15 Jahren mit größtem Erfolg alle die hartnäckigen, hoffnungsliven, beralteten und langigbrigen Krantheiten und Reiden beid erflei Sefchlechte die hurch die in Deutsch auch fowie hier so dewihrte Wethode von Untersachung des Wassers (Urans).

sapers (urins). pere Hilfe und glückliche Wiederherstellung garan-

in Lungen. Leber. Rieren und Unterleibs-Ceiden rvenleiden und Frauenfranthei. , fowie Mutterborfall, Weißflug, Anfruchtbarteit , fowie Mutterborfall, Weißflug, Anfruchtbarteit

ten, sowie Muttervorfag, Weißfluß Anfundebarket, Rrenzweß, ichmerzhafte, uuregelmäßige ober unter-brücke momaliche Begeln, häufiges Wäglerkassen, Schneiben und Brennen, Krängen nach unter um allen dronichen, Aribate und Geschlechtseischen be i-berlei Geschlechts durch ben Gebrauch von jeinen

Cieben Lieblinge:Dedifamenten.

in benjenigen Kraufheiten. wogu sie geeignet und für beren gründliche Kur sie bestimmt stud. Es Tausende siesiger Homitten bestätigen wit Dank-sagungs-Zeugnissen die wunderdare Heikkreft seiner bon ihm bertonich gubereitsen Deimittel und die fast erstauntlichen Kuren. die erreicht wurden, nachdem alle erdernteilen kuren.

inderen fehlten. Dottor bereitet feine eigene Medigin und fteht deshalb mit ber Apothefe in feinerlei Berbin-

dung.
Tiese Lieblings-Wedisamente furiren nur solche Krantheiten, wosür sie einzeln empsohlen sind, und sind allein zu haben in der

Office: 363 G. State Str.,

eine Treppe boch.

Hämorrhoiden.

gund. 36 tann ibre Behanblung ale einen Erfolg beftant empfehler. "-Brau Gerah Barner, Leabenmorth, Lanfad.

Batienten brieffich behaubelt.

Rain Sungern, harmlod, feine bole Joigen. Bir Cirentas

unbBengniffe abe. man mit Einfeling bon 6c in Poftmacten, Or. O. W. F. SNYDER, McVicker's Theatre, Chicago

PR. CODMAN' 4.
3 a d n'a T şt. Parforê l ; 2, 3 und 's 4.
182 M. Madijon Str., Ede Salvie ified. Bâtine ichmerglos ausgezogen.
Best: Gebisse 85 bis 810l Feige Fülkung 50c. u. auf barte. Die größten. bousstandige aghaingstliche Office Chicagos. Keine Schuler, unr gepräfte Labnärgte. Ismi

Dr. C. SCHROEDER, Zahnarzt, 413 Milwaukee Ave.. Gde Carpenter Str. Beste Gebise 5—8 Dolard. Zähne ichnerzlos gezogen. seine Hillung dan 50e und auswärts. Beste Arbeit garantirt.

Bandwurm-Mittel, murtt unfehlbar, ju haben bei

Ran achte genau auf die hausnummer. D. Ringis 62

ichere Geilung ber Fallfucht.

"ANAKESIS" ift ein uns

Mittel zur Heftung von He-morrhoben. Die Anakesis ist in Apotheken zu haben; wird auch nach Empfung bes Preises, 21, fostensrei zuge-iandr. Proben umjoust von

Corpulenz kurirt.

fung gratis. Dan fdreibe an

#### Des Ojeans Pflangenwelt.

Es ift eine irrige Anichauung, wenn man fich ben Boben bes Meeres als jeber Begetation baar, nur mit Mufchelchaalen, Sand und Steingeröll bebedt borftellt. Richtig ift allerdings, daß auf größeren Tiefen nur ein bläuliches Dammerlicht herricht, welches ichließ: lich einem faft schwarzen Inbigoblau Die Pflangen ber Meerestiefe fonnen baher fein Chlorophyll ober Blattgrun erzeugen, welches ja eben bas charafteriftische Produkt ber biref ten Ginwirtung ber Connenftrahlen ift. Dafür find aber alle anderen Farben mit verschwenderischer Gulle über biefe fubmarine Bflangenwelt ausgestreut.

Mui bem Grunde bes Meeres befin ben fich, wie auf bem Festlande, riefige Urmalber mit prachtvollen Bflangenfor: men: Blumengarten mit gang eigen thumlich gestalteten Pflanzen, Die an Farbenbracht die iconften Blumen bes Reitlandes übertreffen, wechieln ab mit

unüberfehbaren Biefen. Bis jest fennt man einige Taufenb Arten von Meerespflangen, welche faft alle ben Algen gugehoren, feine Bluthen treiben aber einen erftaunlichen Formenreichthum aufweisen. Die Große ber felben ichmantt zwischen ber Große bes Mofes und einer Lange bon 700 Fuß Der Formenreichthum ber Bflangen nimmt bom Deeresboben an aufwarts, fich immer mehr bem Lichte nabernb, allmalig ju und ungefähr 200 gug un. ter bem Mafferiniegel befindet bich ber alle Forfcher in Das größte Staunen berjegende Bflangengurtel. Außer bem Geegras, ber bis jest einzig befannten Mlüthenvilanze der Rordiee, jaugen alle Meerespflangen ihre Rahrung burch bie Oberfläche ihres Rorpers ein und bie Burgeln bienen nur als Anter. Die periciebenen Tangarten bilben ichmimmende Infeln, welche, wie im atlantis ichen Dzean, oft eine Flache von 36,2 000 Quabratmeilen bebeden. Un ber Nordwestfüste Amerita's foll ber Dee: resgrund in ber Rahe ter Sitta-Safeln bon einem mächtigen farbenprächtigen Teppiche bebedt fein, welcher aus griinen Bafferfaben und violettem Berl:

moofe geworben ift. Diefer Tenpich foll reich mit Meerfalat befett fein, beffen fcon geformte Blatter ben Schilbfroten und Schneden als Rahrung bienen. Gine feltene Bracht follen bie amifchen ben Blattern bes Meerfalat hindurchichimmernden Riefenblätter ber Gris entfalten, welche Manteln gleichen, Die aus blenbenbem fcarlad = oder gartem rofenrothen Stoffe gefertigt find. Daneben hangen von ben Rlippen und Riffen buntelgrune Fungen, reiche Blumengewinde barftel-Iend, berab, beren auferit gartes Gar. fpiel mit ber Bracht ber Geerofen gu-

fammenflient. Die Tangarten bienen aber nicht nur ben Thieren als Nahrung, fonbern manche Arten liefern auch für ben Menichen werthvolle Rahrungsftoffe. Go mird 3. 3. bas 2-10 3off hoch mach. fende Perlmoos nicht nur als Rahrungemittel benutt, fondern es wirb and als Beilmittel gegen Muszehrung, Beiferfeit und Rrampfhuften gebraucht. In frifdem Buftanbe ericeint es rothlich violett, im getrodneten gelblich, bornartig burchicheinend und ftellt in tochenbem Baffer aufgeloft eine ftartemehlartige Gallerte bar. Auger ben Urmalbern, Blumengarten und Bie'en befinden fich auf bem Deeresgrunde auch noch feltfam gestaltete fteinerne Bemachfe, welche von empfindenben und in allen Farben bes Regenbogens fchil-Iernben Bflangenthieren, fleinen wingigen Meerpolypen, gebaut werben. Dieje mit ungahligen gitternben Safern ausgestatteten Bilangenthiere haben fein Anochengeruft, fondern nur einen mit einem Munbe berfebenen Magen, melder mit gahlreichen Ruhl- und Fangarmen befest ift. Alle bie veridiebe men weicheren Bflangenthiere, welche fich bon ben Infusorien ernahren, nahmen an bem Aufbaue unferer Erbe theil und bienen ben Bewohnern bes Meeres und auch jum Theil ben Menichen gur Nahrung.

Ohne Zeitverluft fann Jedermann auch in den entfernieften Ctabliheilen eine fleine Anzeige für die "Albendhoft" aufgeben. Eins der 80 Annahmeftellen ift Jedem nahe genug.

#### Ueber Baltimore!

Norddentscher Lloyd.

Regelmäßige Poft-Dampfichifffahrt amifchen Baltimore und Bremen

direct, burd bie neuen und erprobten Schnellbampfer Darmfradt, Dresben, Rarisenhe,

Mauden, Oldenburg, Beimar, bon Bremen jeden Donnerstag, bon Boltimore jeden Nittwoch, 2 Uhr R. Erdstmöglichse Scherbeit. Billige Preife. Lorzigliche Sepkegung. Mit Dampfern des Rordbeutigen Royd wurden

2,500,000 Baffagiere

glüdlich über See beförbert.
Salons und Cafitien-Jimmer auf Ded.—
Die Einrichtung für Imischenbedipostagiere, beren Schlafftellen sich im Derberd und im gweiten Ded bestüben, find auerkannt bortrefflich.
Eietriche Beleuchtung in allen Römnen.
Weitere Auskanst ertheilen die General-Agenten

M. Schumader & Co., Baltimore, Db., 3. 28m. Efdenburg, Chicago, 308. ober beren Bertreter im Inlande.



## THE MCAVOY BREWING CO.,

echtem Malz Lager : Bier. Office und Brauerei : 2349 South Park Ave., Chicago.



\$5.00 baar, \$5.00 monatlic. gum billigen Baarpreise. 75tbms
Storling Furniture Co.,
90 & 92 Wadison Etc., noch zestron St.
Ossenstag Bormittag.

> EMIL SIMON & CO. Deutiche Buchdruderei, 393 E. DIVISION ST.

"THE VIRGINIA", 320 Dearborn Str.,

Monon Blod, Bafement. Reffaurantund Bierhalle,

Grant Beherle, Gigenthümer. Edte beutide Ruche. Alle Sorten einheimifde fowie mportirte Meine ftets an Sanb. Das berühmte Schlip's Brite an Bapf. Importirte Biere inglafden.

G. Spondly's Sommer : Garten, 1367 9. Clart Str., Gde Diverfen, Großes Frei-Concert. Jeben Abend außer Conntags. 21jilmil

Danien und Runden informire ich ben mei-Bestigerin des berühmten. ihmerziolen Efficie-daan bertigungsmittels, empfehlt es sich, mid extens ju consultiren. Frau D. Neitz, 318 Milwaufee Abe.

#### Stottern,

6. Denhardt, Dresben:Blafemig.

Stammeln und jeden Sprachfehler heilt ihnen und ficher nach dem G. Denhardeschen wellberuftung bei berfahren. besten Erfolge burch Orbensverleitung bei beutschen Raffer Wilfelm I. und bun hachsten arghischen Ausricken auerkannt find. S. Gjarra, Subweft Ide Mbams und



ber Poftoffice gegenüber, nabeRink-len a. Augen toftenfrei

BORSCH, Optiker



Trunkenheit und Bewohnheits. Trinfen. In der gangen Welt giebt es nur ein Di Dr. Haines' Golden Specific. GS fann auch in einer Tasse Kasse ober Thes, aber in einem andern Radrungsmittel gegeden werben, abn daß der Katient beieds weiß, sewn nothmenbig, wirks sein, der der der der der der der wirks sein als Seiten enthaltenbes Buch frei ab baben der General Bereit, Druggisten, Clart um Bkaden Str., Chicago, Jus.

Dr. Dodds wibmet feine besondere Aufmertfamfeit allen dronifden Rrantheiten. Geheime Gefchlechts und hautfrantheiten, Samorrhoiben und bosartige Geschwure behandelt ohne Deffe und ohne Berhinderung am Gefcatt.

In die Ettern! Richt gu weit borgefdrittene Stüdgrate frunde Schultern) bei Rinbern fichere Beilung. Prof. Behandlung. WM. MADSEN, Orthopo

disches Institut, Simmer 409-410 3

fultation frei. 139 D. Madijon Str.

wird heute,

Mittwoch, 12. August

Attraction vortheil

Jest in Chicago weisenden Touristen, Besuchern und Desegaten.

# GROSSE EROFFNUNG

pon "2ldvance Styles" Herbst - Kleiderstoffen

in Schwarz, Farben

Die größte Sammlung von den berühmten Künstlern der Welt, concentrirt unter einem Dach, von allen Theilen der Erde.

Die ersten im Felde

Ueberzeugt Euch!

Unser Kleiderstoff-Lager

enthält nirgenbs anbersmo gu febenbe Ropitäten.

Solche wie

# Camels Hair Cheviots, Snowflakes, Bullseyes,

und andere auffallende Effekte.

Wir offeriren speziell:

Reichste europäische Kleidungsstücke, jedes einzelne davon ist, was Schönheit und Pracht anbelangt, ein Modell für sich selbst.

\$1.25, \$1.50, \$2.00, \$3.00 \$3.

Wir laden zu einer Befichtigung ein.

# THE FAIR THE FAIR

Damen-Schuhe.

Leinwand.

(Zweiter Flur - Renes Gebäude.)

feine Orford-Ties,

Handgenähte Paten Leder Cips, 4 Styles,	\$1.00 das Paar.	Cloth Top, Patent Leder Tips,	\$1.00 bas paar.	
Er. Dongola Button-		Handgenähte Knöpf-Stiefel,		
Schuhe, Patentirte Leder Tips,	\$1.33 bas Paar.	Ulle Größen,	\$3.00 das Paar.	

# Männer-Schuhe.

(Saupt-Flur - Reucs Gebäude.)

Schwere Cordovan Congreß,

feine Dongola Or. Ties,

french Toe - Ein fehr guter und tauglicher Schuh.....

\$1.35

Anfräumung unserer "Low-Cut"=Schuhe.

Handgenähte Schuhe zu

\$4.00

Welt-Schuhe
3u

\$2.50 Paar.

Tafel Damast,
Gritta breite Breiten,
Darb. 100,000

Cunch-Cloths,

Bade-Handtücher

2500 Dugenb gang leinene Damaft

Servietten,

900 Dubenb Fanen türfifche

Cream=Doylies,

Bolle Größe,
3ebes

50

Es sind jest vier (4) verbesserte Sicherheits-Jahrstühle im Aange.

# THE FAIR

Auferordentlicher

Anfräumungs=Verkauf!

# Hausausstattungs-

Jeder einzelne Urtikel wird in jeder. Beziehung Als zufriedenstellend garantirt.

Artikel

Insere Preise sind zu jeder Zeit die niedrigsten.

Dies ist eine Spezial - Partie von Waaren, welche sofort ausverkauft werden muß. Diejenigen, welche früh kommen, ziehen Auten aus dieseln Verkauf.

Prompte freie Ablieferung.

Lefet jeden Artifel und Ihr werdet fie alle faufen.

						The second
	Sebrings patentirte  Möbelbürfle, Won den feinsten Borsten gemacht, mit Pluschen, Rücken,	Strecters  SENSIBLE  SAD IRONS, (Bügeleisen.)  Sochsein polirt, bolles Set bon brei Eisen mit Hosgriff  70C.	Waschzuber-Verkauf. Ertra schweres IXX Blech und schwerer tupferner Boben, politter Aupfer-Ranb.  95c. Garantirt.		THE MIL THOWER	Lunch
	Einmache= Keffel, 5 Quart enthaltenb, 45 C. Beber einzelne garantirt.	Der Scranton  Nagel zieher wird überall für &? ver- fauft, unser Preis  \$1.29 Garantiert.	THE RESERVE OF THE RE	Sadmeffer Regutärer Preis 50c.	Raffee=	Girra ichwere verzimnte, 4 Unart enthaltende Ginmache= Resiel, 15c.
	Antique Spudnäpfe, Allerneueste Designs, und hübsch broncert. 45c.	Sol eiserner Stanh	10c Die allerbesten 15c schaswollenen 20c Badeschwämme. 25c Breise. Große Gemplare. Müssele Worders werden		Solid geschmiedetes stahlernes  Sand=Beil  25c. Werth 50c.	vierarmige
	Runde Küchen Gewürz= Büchie, mit fünf Abtheilungen. 21c. Werth 35 Cts.	0.	Smupel.	Echter Kenston	Wiihlen, 19c. Werden überall zu 35e	50 Fuß Sections, mit Noggle und Couplings,
	Solid Messing Combinations= Rerzenhalter, 19c. Werth 85c.	14-zöllige Oblong Nidel Trans, 19c. Ertra schwer und gut gemacht.	Speziell. Unsere lette Offerte der berühmten  Yale Gas-Oesen Bu diesem 43c. Breis 43c. Seid gewiß und zieht Wortheil aus diesem Vertauf.		Tijdglödden, Große Sorte, Nidel-plattirt, Starf und bauerhaft,	Oilcloth Binding, Das allerbeste Zink Binding, 22c yb. Reine besseren gemacht.
	Child's <b>Table Tray,</b> Gemacht aus eleg. weißem Metall u. Patent Spring,	Counterburfle Gemacht von den besten Strauß= federn, 15c. Das Doppelte werth.	Extra schwer und gut gemachter PIE RACK, 17c. Hall & Bies.	Extra starte und gut gemachte Draht: Kuchen-Kühler, 5c.	Grtra schwere Draht= Barrel Covers, Square oder Oval Top,  196.	Wax Gas Lighting Tapers, Große Bor von 20 Tapers, Botte Länge, 4.6.
	Diffice Convert& Bores Start und bauerhaft, Hubic ladirt, 15c.	Die zuleht versbesserten 23agen, wägen 20 Bfund, \$1.00.	Solid-kupferne Walch-Kessel, Extra fawer. Und der allerbeste, der hergestellt wird. Alles Kupfer. Größe 8 Waschfessel für diesen Berfauf nur \$1.97.		Polisher und	Ertra schwere und gut gemachte Nidel: Bronze: oder oxidirte Spudnäpse,
	Der Rer verbesserte Citronen-Quetscher für diesen Berkauf nur 15c. Werth 35c.	Shuh= Bürsten, Extra gut gemacht, 9c. Werth 25c.	Reed's Lightning Brace Schraubenzieher \$1.00. Das Doppelte werth.	Siderheits: Zündholzdosen, Ertra gut gemacht hübich ladirt.  96.	Corn Poppers Best gemachte Tins ober DrahtsCover,	Patent Messer-Bolirer und Anschärfer. 15c. Seib nicht ohne einen
	George Wajh- ington Gis-Beil, 23C. Jebe Familie sollte ein solches besitzen.	Solides Stahl Familien Hadmesser, 29c.	JNSERB goldmedaille Walch-Wringer, Extra Hinish, Hartholz-Gestell und reine weiße Gummirollen, \$1.25. Ein wirklicher Bargain.		Große evale  fenster=Bürste  19c. Bolles Lager, gutes Fabrifat.	"Unique" Muskalnuß= Reibeisen,  4c.  Der neueste-Artitel.
	Shepards patentirler Sand Fluter, 35c. Der bestigemachte.	Sand= Säge, foliber Stahl, 33c. 26-3öll., garantirt.	Daisn Flie- gentöbter, Bester Fliegenvertil- ger, ber zu haben ist,	Seife: Gestelle Extra stark und guigemachte Draft Seifengestelle, 4c.	Patent Mehlbe- hälter und Sieb, Leicht beschädigt, 50C. Regulärer Preis \$2.	Rartoffel "Scoops", 90c.
	Schener= Bürsten Aus allerbesten Reis- wurzeln, mit star- femharthol3-Rüden, 10c.	Frucht = Körbchett Majolica = Geschirr und Draht-Gestell, 15c. Berth 50e	Unsziehbare Folding Skirt u. Drapery Forms Das allerbeste unb stärtste Jabritat, \$1.75 Regulärer Preis: \$3.00.		Große Fanen Vogelkäfig: Gaken, Start und dauerhaft, 5c.	Toilct=  Papier,  Bolle Rolle — Alersbestes Papier,  4c.
	Große Agate-Gifen- Wassereimet, Garantirt. Smmer reines Baffer. Rie- mals roftenb.	Cockeneisen, Birklich vollfommene Lodeneisen, 9c. Regulärer Preis 20c	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Gut gemachte Fenster obers Floor Rubbers Rux bieser Bertguf, 5c.	Citronen - Queischer Auswahl von ben verbesserten gläsernen "King" o. "Dueen" Citronen= Duetschern 19c.	Trabt: <b>Geschirrdeckel</b> Bestes und stärtstes  Fabrifat, <b>3c.</b>
	Thee-Kessel Aus dem besten, reisnen, weißen Metall gemacht, schön nickelsplattirt  95c.	Starfe stählerne Grad- ober Schaf = Scheeren, 20C. Müssen biese Boche verlauft werden.	SPECI Afche: und Abs Dies ift eine große & ftartem Holz; eine \$4.75	all=Behälter, Sorte, aus extra=	Patentirte Collapfing Cups für Reisenbe. Ridelplattirt, in ladirten Etuis,	um reines Wasser zu erhalten, gebrauchet Seeds Wasser Filter 23c.

THE FAIR Sta

Mhmmuth Handausstattungs-Waaren-Geschäft, State, Adams, u. Dearborn Str.

THE FAIR